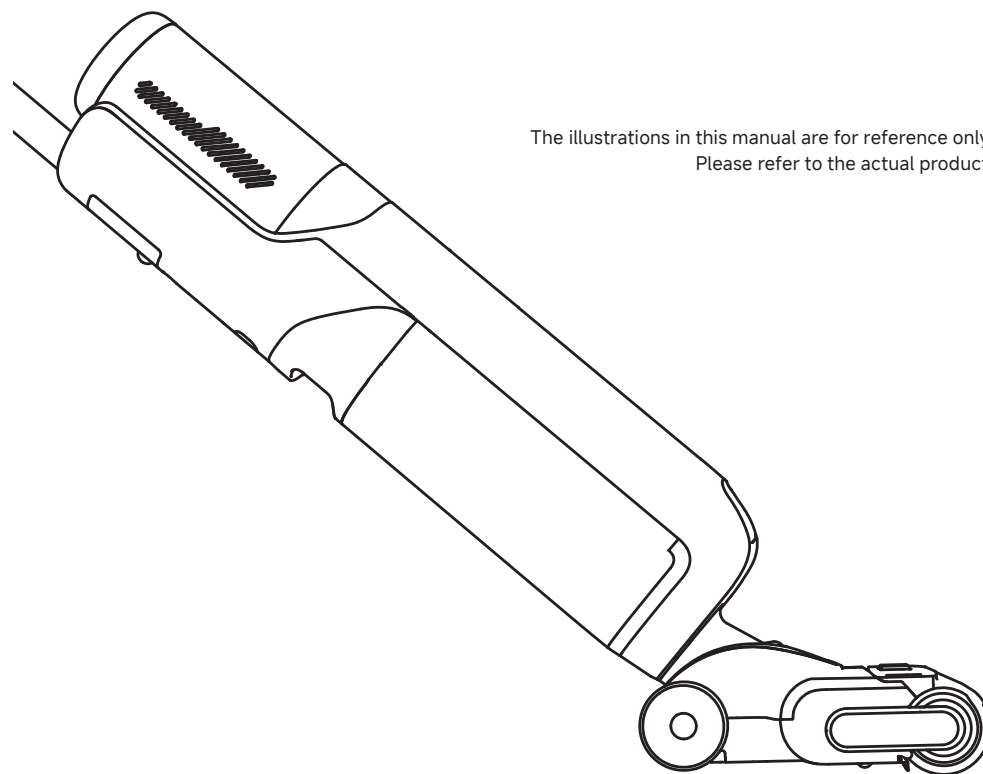


K30 Lite

Wet and Dry
Vacuum

User Manual

The illustrations in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product.



Website: www.mova-tech.com
Manufactured by: XingKuang Innovation Technology
(Suzhou) Co., Ltd.
Made in China



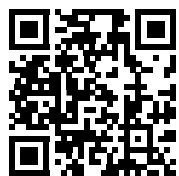
EU-A00

MOVA

THANK YOU

For purchasing this
wet and dry vacuum.

For more product information,
please visit www.mova-tech.com



The high-quality product is engineered
for optimal performance.
If you have any questions on the product,
please contact us:
<https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>



CONTENTS

EN	User Manual	01
SV	Användarhandbok	19
PL	Instrukcja obsługi	37
NO	Bruksanvisning	55
UA	Посібник користувача	73
KA	ინსტრუქცია	91
TR	Kullanım Kılavuzu	109
HE	מדריך למשתמש	127
AR	دليل المستخدم	145
ID	Panduan Pengguna	163
VI	Hướng dẫn sử dụng	181

Important Safety Instructions

Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING — To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Usage Restrictions

- This appliance should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Plastic film can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, keep it away from children. Children shall not play with the appliance.
- Use indoors only, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or the edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
- Use only as described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not expose the appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or excessive temperature may cause an explosion.
- Do not use in extremely hot or cold environments (below 5°C/41°F or above 40°C/104°F). Please charge the appliance in temperature above 5°C/41°F and below 40°C/104°F.
- Do not immerse the appliance in liquid.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use in areas where flammable or combustible liquids may be present.
- Do not put any object into openings. Do not use the appliance when any opening is blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything that may inhibit air flow.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.). Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapor given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapour. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use the appliance without filters in place.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Keep ground cables away from the appliance when using it. A hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.
- Use extra care when cleaning on stairs.

Important Safety Instructions

Maintenance and Storage

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or turning on the appliance may result in an accident.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal surface. Do not use the appliance at the same position if the appliance is equipped with a roller brush and the handle is not completely upright. Do not store the appliance in a place where it may freeze.
- Switch off and unplug the appliance when not in use, before cleaning, maintaining or servicing it, and before connecting or disconnecting it with a moving brush.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. A damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use the appliance with a damaged attachment (eg: adapter, supply cord etc.). If the appliance or attachment has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

Battery and Charging

- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable adapter provided with this appliance. Use only with <KL-WE300080-S1> adapter.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the battery as doing so increases the risk of fire.
- Do not pull or carry adapter by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Do not use any non-rechargeable battery pack. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire. This appliance contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.
- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the appliance, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.
- Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- The adapter is capable of charging the 7-cell 2600 mAh battery pack. This adapter should not be used to charge non-rechargeable batteries. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.

Important Safety Instructions

Symbols



Read operator's manual



Detachable supply unit



WEEE Information

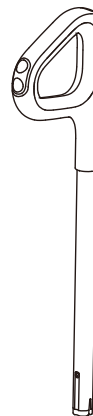
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

We, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., hereby declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives, European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address www.mova-tech.com

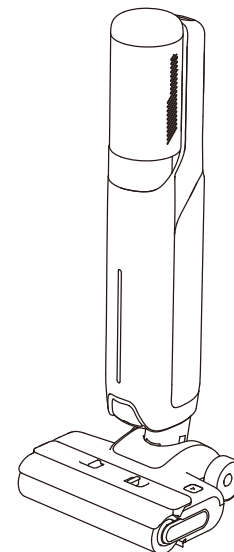
For detailed e-manual, please go to
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

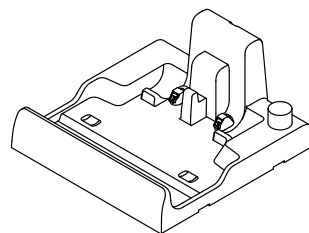
Packing List



Handle



Main Body



Charging Base

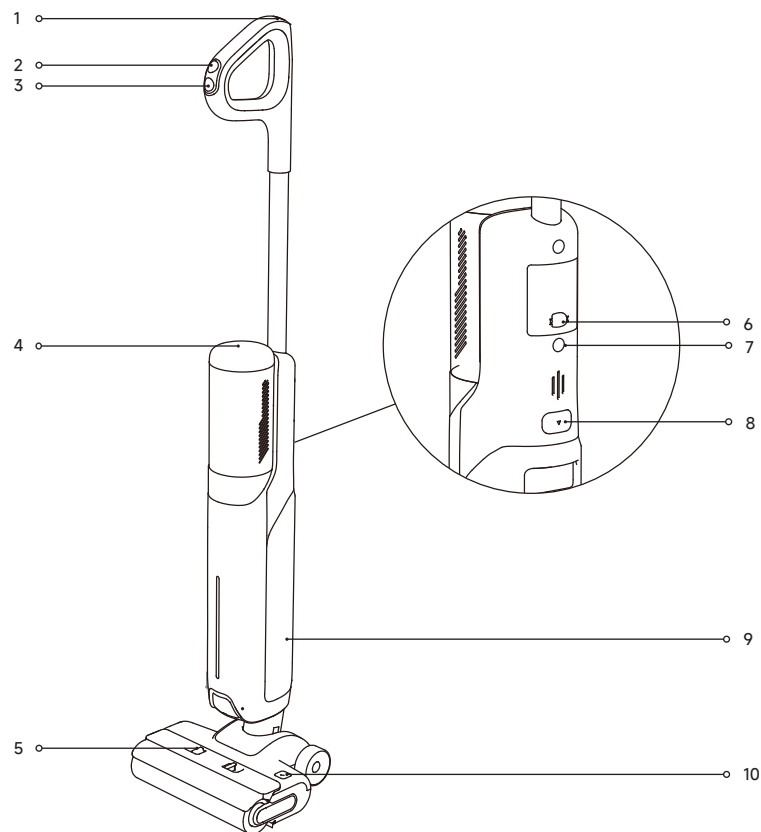


Cleaning Brush



Adapter

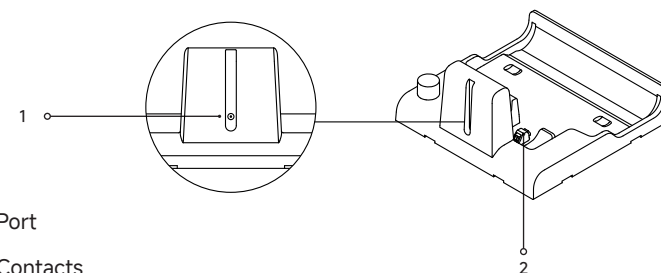
Vacuum



- | | | |
|------------------------|--------------------------------------|--|
| 1 Self-Cleaning Button | 5 Roller Brush Cover Release Buttons | 8 Clean & Used Water Tank Release Button |
| 2 Mode Switch | 6 Omnidirectional Wheel | 9 Clean & Used Water Tank |
| 3 Power Switch | 7 Buzzer | 10 Roller Brush Release Button |
| 4 Display Screen | | |

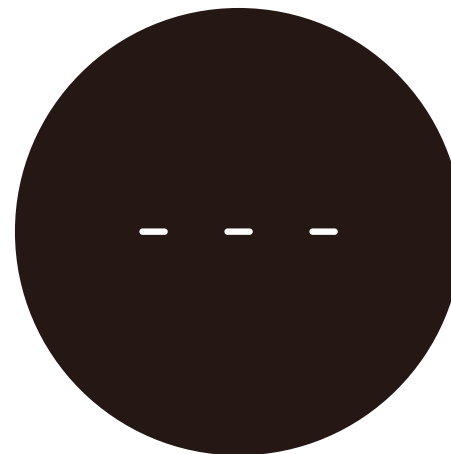
Product Overview

Charging Base



- 1 Charging Port
2 Charging Contacts

Display Screen



Battery Level Indicator

- One light flashing red (power consumption, shutdown)
- One light solid red (Battery level < 20%)

- One light solid green (20% ≤ Battery level < 33%)
- Two lights are solid green (33% ≤ Battery level < 66%)
- Three lights are solid green (Battery level ≥ 66%)

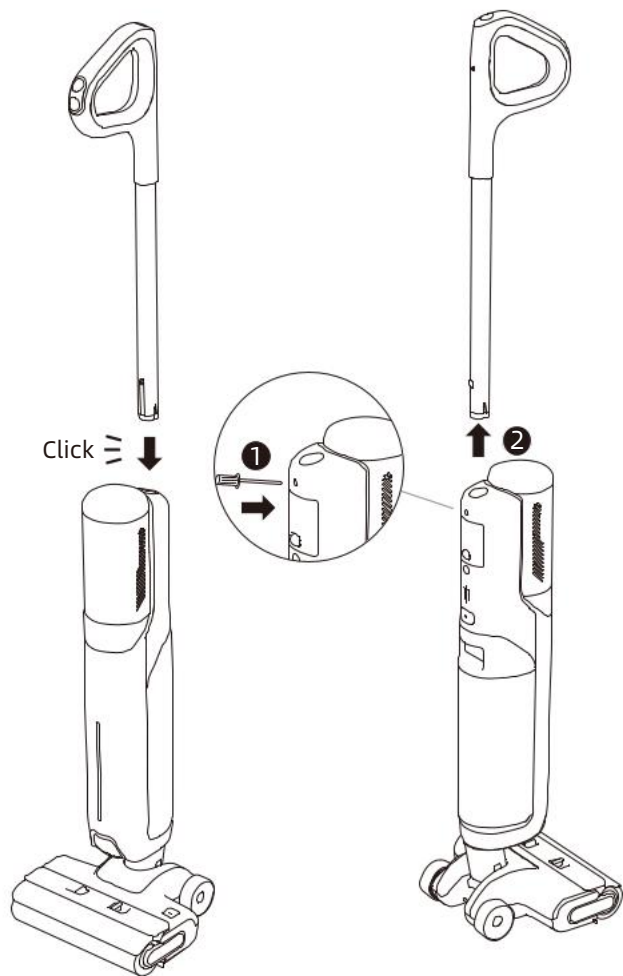
Error Messages

- Left light flashing red: Roller Brush stuck
Center light flashing red: Used Water Tank full / Clean Water Tank empty
Three lights solid red: Other faults

Note: If the appliance is not working properly, the display screen will show an error indicator. Please refer to the Error Prompts and Solutions table to find your solution.

Installation

Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the appliance as indicated until you hear a click.



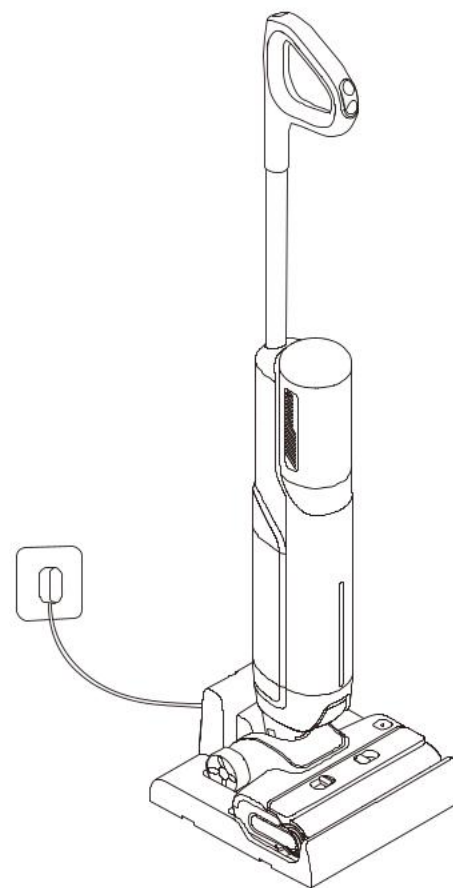
Note: To disassemble, extend a hard object into the hole of the appliance as indicated to press in the contacts and pull the handle upwards at the same time.

Charging

1. Place the charging base against a wall on level ground and connect it to a power source via the adapter. Fully charge the appliance before first use.
2. Place the appliance on the charging base. The charging is completed when the whole battery indicator turns solid green.

Battery Indicator

- Red Breathing: Battery level <20% (charging)
- Green Breathing: Battery level ≥20% (charging)



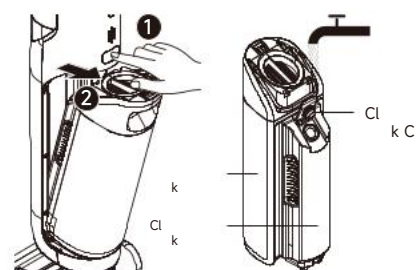
Note:

- If there is no operation within 10 minutes of being fully charged, the appliance will enter sleep mode. Please restart the appliance if you need to use it.
- To extend the battery life time, the battery keeps cooling down automatically after you have used the appliance for a long time.

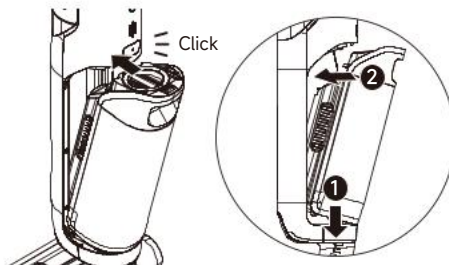
How to Use

Filling the Clean Water Tank

1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank. Open the Clean Water Tank cover and fill the tank with clean water.

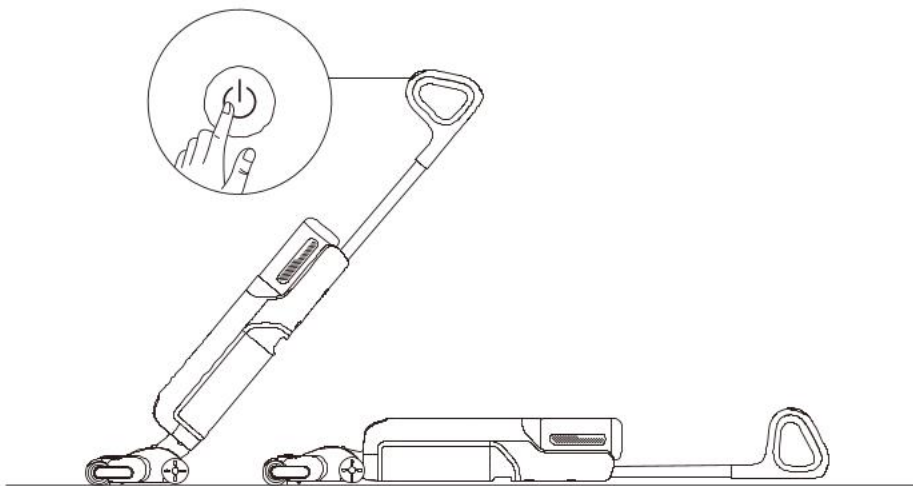


2. Install the Clean & Used Water Tank and ensure it clicks into place.



Starting Cleaning

Gently step on the brush cover and recline the appliance backwards. Press the power switch  to start/stop operating. If the appliance is in the upright position while working, the current task will be suspended. The appliance is designed for lying flat at a 180-degree angle, enabling it to reach and clean under the low-profile furniture.



Note:

- Do not clean any foamy liquids.
- The appliance is suitable for cleaning floors, marble, tiles and other hard surfaces.
- When the appliance is in operation, do not lift it off the ground, move it or tilt it. Otherwise, the used water may flow into the motor.

How to Use

Switching Modes

Press the mode switch  to switch modes according to your needs.

Water-Saving Mode

This mode is suitable for daily cleaning and use on tile floors.

Standard Mode

The appliance will operate at medium power, suitable for general cleaning tasks.

Turbo Mode

Maximum suction power and increased water flow for stubborn stains on hard floors.

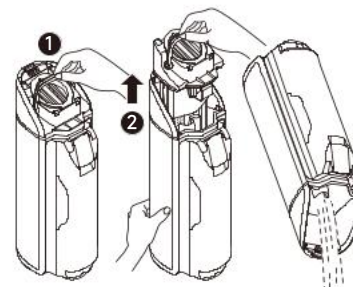
Adding Cleaning Fluid

WARNING: To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.AWH10 cleaning fluid intended for use with the appliance.

1. Remove the seal before use.
2. Measure the floor cleaner with the bottle cap (*approximately 10 ml/0.34 fl oz per cap).
3. Pour it into the Clean Water Tank and gently shake to mix evenly before use.

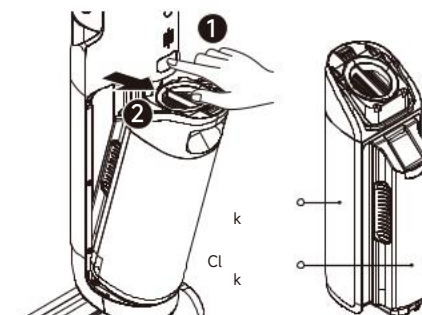
Note: Do not add any liquids other than the officially-approved cleaner. The cleaner can be available on the official online store.

2. Pull up the handle on the Used Water Tank cover, lift the cover, and pour out the used water.

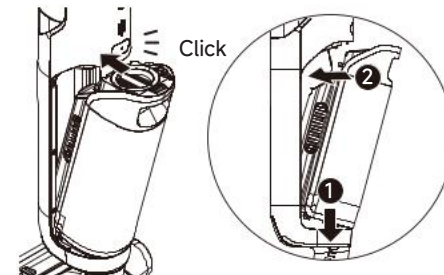


Emptying the Used Water Tank

1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank.

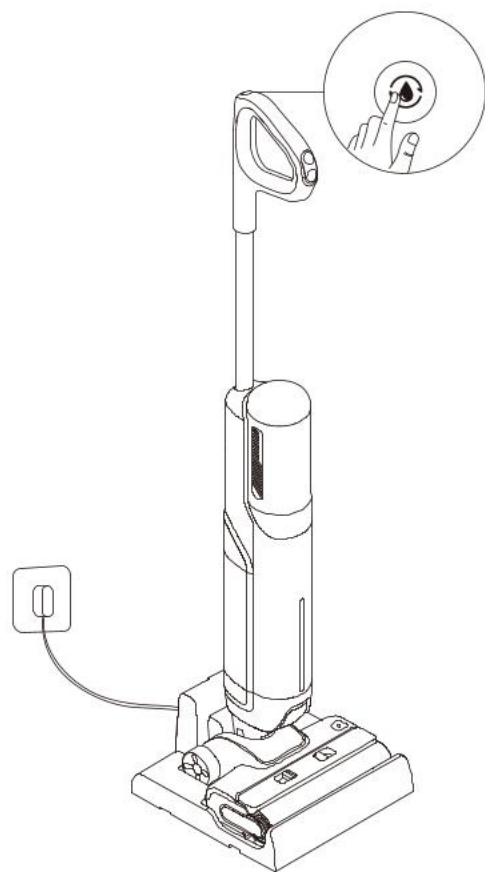


3. Re-install the cover to the Used Water Tank, press down the handle, and secure the cover. Re-install the Clean & Used Water Tank until you hear a click.



Self-Cleaning Mode

1. Place the appliance back onto the base. Ensure that the water in the Clean Water Tank is sufficient for self-cleaning.
2. Briefly press the self-cleaning button on the top of the handle to start/stop self-cleaning.
3. Empty the Used Water Tank once the entire process is finished.



Note:

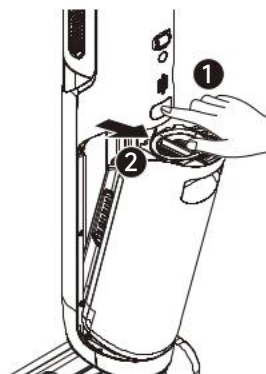
- The self-cleaning function can be enabled only when the appliance is being charged and the battery level is more than 20%. If the battery level is lower, please charge to 20% before starting self-cleaning.
- Clean the charging base if there are any stains left on the base after self-cleaning is complete.
- If cleaning the roller brush manually, please air dry thoroughly.

Tips:

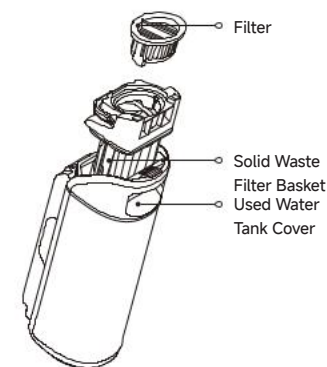
- Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
- If the appliance is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power plug, and store the appliance in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the appliance at least once every 3 months.

Cleaning the Used Water Tank

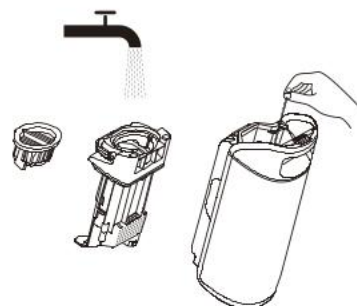
1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank.



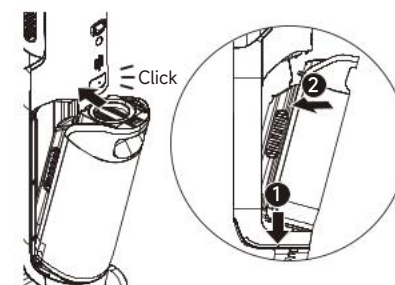
2. Pull up the handle on the Used Water Tank cover, and lift the cover. Remove the filter and solid waste filter basket from the Used Water Tank cover.



3. Rinse the Used Water Tank, the tank cover, and the solid waste filter basket with water. Use the provided cleaning brush to clean the inner wall of the tank.



4. Re-install the Used Water Tank cover by pressing down the handle and securing the cover. Then re-install the Used Water Tank until you hear a click.



Note: It is recommended to clean the Used Water Tank in time after each use, as well as before and after the self-cleaning.

Cleaning the Filter

1. Remove the filter and gently knock off the floating dust on the surface.



2. When the filter is dirty and needs washing, rinse it with water. It must be completely dry before use.

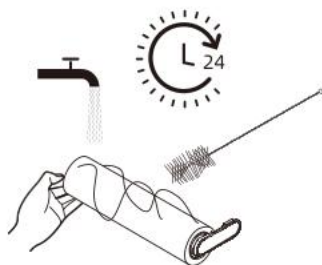
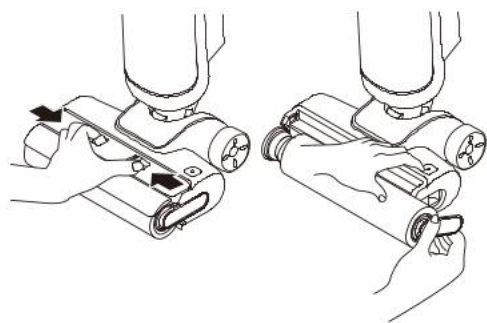


Note: Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.

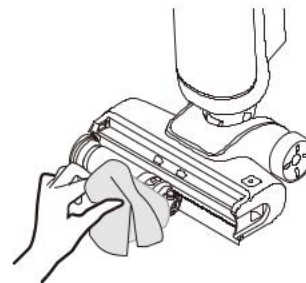
Cleaning the Brush Assembly

1. Press the roller brush cover release buttons to remove the roller brush cover. Press the roller brush release button and pull the handle to take out the roller brush.

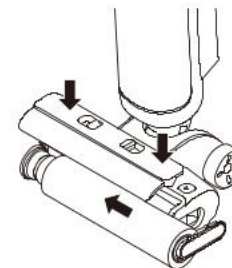
2. Clear any hair and debris caught on the roller brush with the provided cleaning brush. Rinse the roller brush and the cover with clean water and dry it completely.



3. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue.



4. Re-install the roller brush and the roller brush cover until you hear a click.

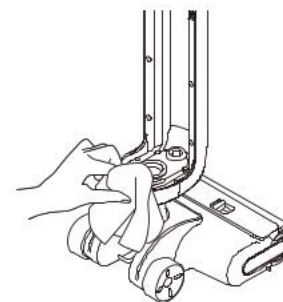


Note:

- Do not rinse the brush assembly with water.
- Clean as needed. Replacing the roller brush every 3 to 6 months is recommended.

Cleaning the Tube

Remove the Clean and Used Water Tank. Wipe the tube with a wet cloth before use.



Note: Do not rinse the tube.

If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact the customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge its battery before use.
	The appliance is in the upright position.	Recline the appliance backwards.
	Blockage activated overheat protection mode.	Clear the blockage and wait until the temperature returns normal.
	The Used Water Tank is full.	Empty the Used Water Tank.
	The parts are not installed in place.	Ensure all parts are all properly in place.
The appliance charges slowly.	The temperature of the battery is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal.
The suction power of the appliance is weak.	The filter is clogged.	Clean the filter.
	The suction inlet or tube is blocked by a foreign object.	Clean the tube and the suction inlet.
The motor is making a strange noise.	There is too much dirty water in the Used Water Tank.	Empty the Used Water Tank.
	The suction inlet is blocked.	Clear any blockage in the suction inlet.
The battery level indicator on the display screen does not light up while charging.	The charging base plug is not inserted into the electrical outlet properly.	Make sure the charging base plug is inserted in place.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is placed onto the charging base properly.
No water is coming out of the appliance.	The Clean Water Tank is not properly installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Re-install or fill the Clean Water Tank.
	It takes 30 seconds to dampen the roller brush.	Turn on the appliance and check again after a while.
The vent leaks water.	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor.	Move the appliance gently back and forth while it is turned on.
	The filter is not completely dry after being cleaned.	Dry the filter completely before use.

Self-cleaning fails.	The roller brush may be jammed by large debris.	Remove the roller brush cover to check and clean the roller brush.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is being charged before enabling the self-cleaning function.
	Self-cleaning cannot be enabled if the battery level is lower than 20%.	Self-cleaning can only be enabled while the appliance is being charged and the battery level is more than 20%.
	The Used Water Tank is not installed in place, or the Used Water Tank is full.	Re-install or empty the Used Water Tank.
	The Clean Water Tank is not installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Re-install or fill the Clean Water Tank.

For additional services, please contact us via <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Error Prompts and Solutions

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error indicator. Please refer to the below table to find your solution.

Indicator Status	Indicator Description	Possible Cause	Solution
— — —	Left light flashing red with three beeps, repeating 3 cycles (0.5s interval)	Roller Brush stuck	Clean the roller brush with the provided cleaning brush.
	Center light flashing red with three beeps, repeating 3 cycles (0.5s interval)	Used Water Tank full / Clean Water Tank empty	Empty the Used Water Tank. / Fill the Clean Water Tank.
	All three lights solid red with a 1-second beep, repeating 3 cycles (0.5s interval)	Other faults	Please contact the aftersales service.

Specifications

Vacuum			
Model	HMH21A	Rated Power	300 W
Rated Voltage		25.2 V ---	
Clean Water Tank Capacity	600 mL	Used Water Tank Capacity	500 mL
Charging Time	Approx. 5 hours		
Power Adapter			
Model	KL-WE300080-S1	Rated Output	30.0 V --- 0.8 A
Rated Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A Max		
Product Information for power consumption and the time of entering this mode			
Mode	Maximum power consumption		Maximum time of entering this mode
Standby mode	≤ 0.5 W		≤ 20 min

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

Removal Guide

1. Remove the screw plug at the top of the back of the appliance and remove the screw by a screwdriver.
2. Use a proper tool to remove the display assembly and disconnect the cables.
3. Use a screwdriver to remove all the fixing screws from the body.
4. Remove the screws on the battery pack assembly and then remove the battery cover.
5. Disconnect the battery pack's connector cables and remove the battery from the battery pack assembly.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs den här bruksanvisningen noggrant före användning och spara den för framtida referens. Tillämpa alltid grundläggande försiktighetsåtgärder när du använder elektriska apparater, bland annat följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR APPARATEN. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvariga personskador.

VARNING – För att minska risken för brand, elektrisk stöt eller personskada:

Användningsbegränsningar

- För att säkerställa säker användning och undvika risker bör den här apparaten inte användas av barn under åtta år, personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella funktionsnedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap utan en förälders eller vårdnadshavares överinseende. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Plastfilm kan vara farlig. Håll den utom räckhåll för barn för att undvika kvävningsrisk. Barn får inte leka med apparaten.
- Använd endast inomhus på golvytor utan mattor som vinyl, kakel, förseglat trä etc. Kör inte över lösa föremål eller mattkanter. Om borsten blockeras kan det leda till att remmen går sönder i förtid.
- Använd endast enligt beskrivningen i den här användarhandboken. Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
- Utsätt inte apparaten för eld eller höga temperaturer. Exponering för eld eller höga temperaturer kan orsaka explosion.
- Använd inte apparaten i extremt varma eller kalla miljöer (under 5 °C /41 °F eller över 40 °C /104 °F). Ladda apparaten i en temperatur över 5 °C/41 °F och under 40 °C/104 °F.
- Sänk inte ned apparaten i vätska.
- Använd inte apparaten för att suga upp brandfarliga eller lättantändliga vätskor, som exempelvis bensin. Använd inte apparaten i utrymmen där det kan finnas lättantändliga eller brandfarliga vätskor.
- Placera inga föremål i öppningarna. Använd inte apparaten om en öppning är blockerad. Håll apparaten fri från damm, ludd, hår eller andra föremål som kan hindra luftflödet.
- Sug inte upp giftiga ämnen (klorbaserat blekmedel, ammoniak, propplösare etc.). Sug inte upp hårda eller vassa föremål som till exempel glas, spikar, skruvar, mynt etc.
- Använd inte apparaten i slutna utrymmen där det finns ångor från oljebaserad färg, thinner, mögelskyddsmedel, brandfarligt damm eller andra explosiva eller giftiga ångor. Sug inte upp föremål som brinner eller ryker, till exempel cigaretter, tändstickor eller het aska.
- Använd inte apparaten utan installerade filter.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar på avstånd från apparatens öppningar och rörliga delar samt dess tillbehör.
- Håll jordkablar på avstånd från apparaten när den används. Det kan uppstå fara om apparaten dras över en nätsladd.
- Var extra försiktig vid rengöring i trappor.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Underhåll och förvaring

- Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i AV-läge innan du plockar upp eller bär apparaten. Om du bär apparaten med fingret på strömbrytaren eller slår på apparaten oavsiktligt kan det leda till en olycka.
- Kontrollera att apparaten är placerad på en plan yta. Använd inte apparaten i samma läge om den är utrustad med en rullborste och handtaget inte är helt upprätt. Förvara inte apparaten på en plats där den kan frysa.
- Stäng av och koppla ur apparaten när den inte används, före rengöring, underhåll eller service, samt innan du sätter på eller tar av en rörlig borste.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller har modifierats. En skadad eller modifierad apparat kan uppvisa oönskade beteenden som kan leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- Försök inte ändra eller reparera apparaten på andra sätt än vad som anges i bruks- och skötselanvisningarna.
- Använd inte apparaten med tillbehör (till exempel adaptern eller nätsladden) som är skadade. Försök aldrig använda apparaten eller tillbehör om de har tappats, skadats, lämnats utomhus, tappats ned i vatten eller inte fungerar korrekt. Låt ett auktoriserat servicecenter reparera apparaten.
- Se till att service utförs av en behörig reparatör som endast använder originalreservdelar. Detta bidrar till att apparaten fortsatt är säker.

Batteri och laddning

- Batteriet får endast laddas med den borttagbara adaptern som medföljer apparaten. Använd endast med adaptern <KL-WE300080-S1>.
- Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte apparaten utanför den temperaturintervall som anges för batteriet eftersom det ökar risken för brand.
- Dra eller bär inte adaptern i kabeln, använd inte kabeln som handtag, stäng inte dörrar på kabeln och dra inte kabeln runt vassa kanter eller hörn.
- Använd inget icke-uppladdningsbart batteri. Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna. Den här apparaten innehåller batterier som endast får bytas av kvalificerade tekniker eller eftermarknadsservice.
- Litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är skadliga för miljön. Innan du kasserar apparaten bör du först ta bort batteriet och sedan kassera eller återvinna det i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land eller den region det används i.
- Apparaten måste kopplas ur från strömkälla när batteriet tas ur. Förvara batterier utom räckhåll för barn. Stoppa aldrig batterier i munnen. Vid förtäring, kontakta din läkare eller giftinformationscentralen.
- Om batteriet börjar läcka vätska får vätskan inte vidröras. Om kontakt inträffar av misstag, skölj med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen, sök omedelbart medicinsk hjälp. Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- Adaptern kan ladda 7-cellsbatteriet på 2 600 mAh. Adaptern ska inte användas för att ladda batterier som ej är uppladdningsbara. Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Symboler



Läs bruksanvisningen



Löstagbar försörjningsenhet



WEEE-information

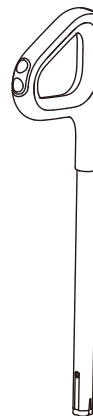
Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte kasseras med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter för mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Vi, XingKuang Innovation Technology (Shaoxing) Co., Ltd., försäkrar härmed att denna utrustning uppfyller kraven i tillämpliga direktiv, europeiska standarder och tillägg. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.mova-tech.com

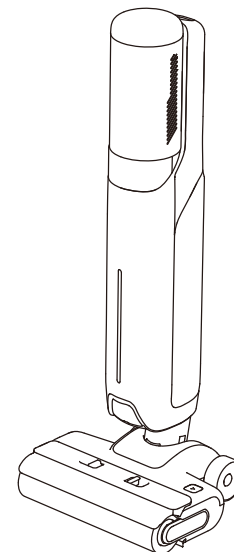
En utförlig e-användarhandbok finns på <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktöversikt

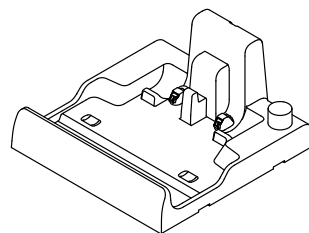
Leveransomfattning



Handtag



Huvudenhet



Laddningsstation

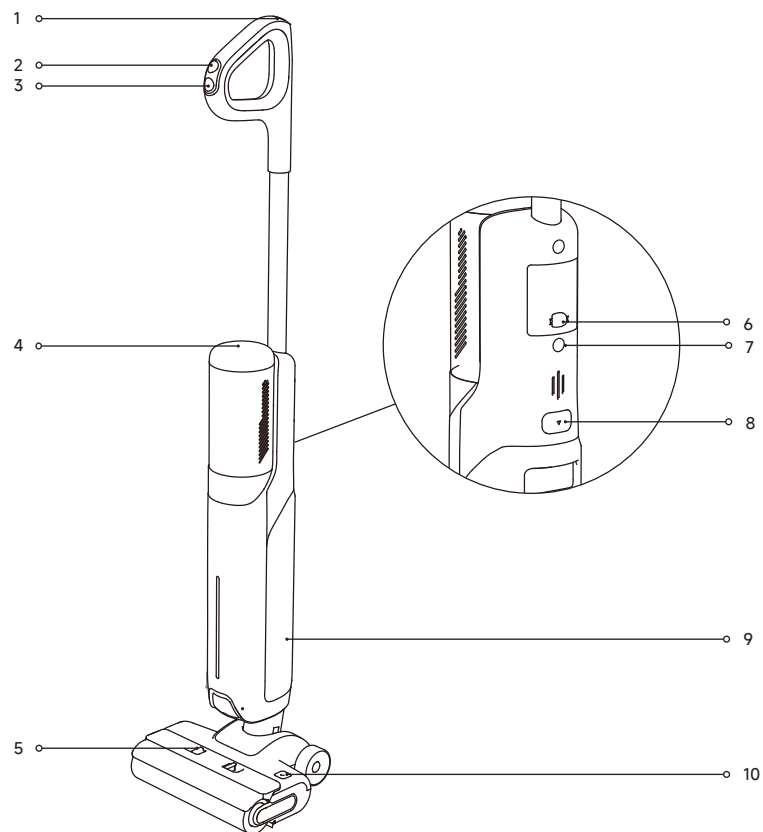


Rengöringsborste



Adapter

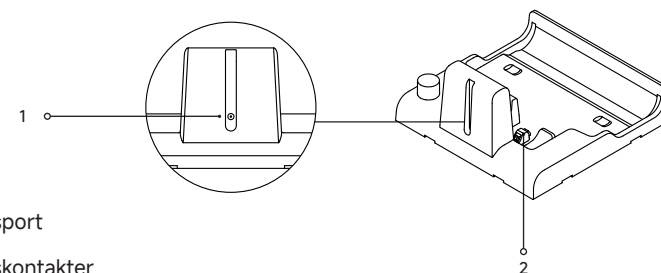
Dammsug



- | | | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Självrengöringsknapp | 5 | Frigöringsknappar för valsborstskydd | 8 | Frigöringsknapp för vattenbehållaren för smutsigt och rent vatten |
| 2 | Lägesväxlare | 6 | Vridbart hjul | 9 | Vattenbehållare för smutsigt och rent vatten |
| 3 | Strömbrytare | 7 | Summer | 10 | Frigöringsknappar för valsborste |
| 4 | Skärm | | | | |

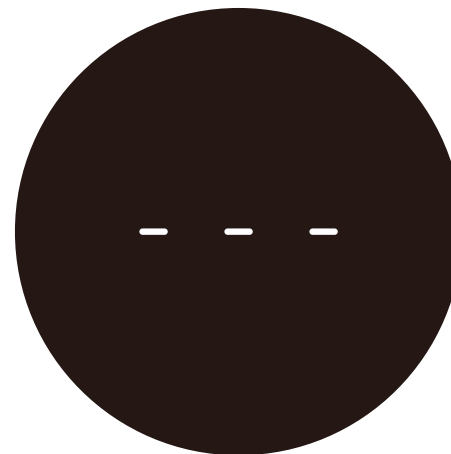
Produktöversikt

Laddningsstation



- 1 Laddningsport
2 Laddningskontakter

Skärm



Batterinivåindikator

- En indikator blinkar rött (strömförbrukning, avstängning)
- En indikator lyser fast rött (batterinivå < 20 %)

- En indikator lyser fast grönt (20 % ≤ batterinivå < 33 %)
- Två indikatorer lyser fast grönt (33 % ≤ batterinivå < 66 %)
- Tre indikatorer lyser fast grönt (batterinivå ≥ 66 %)

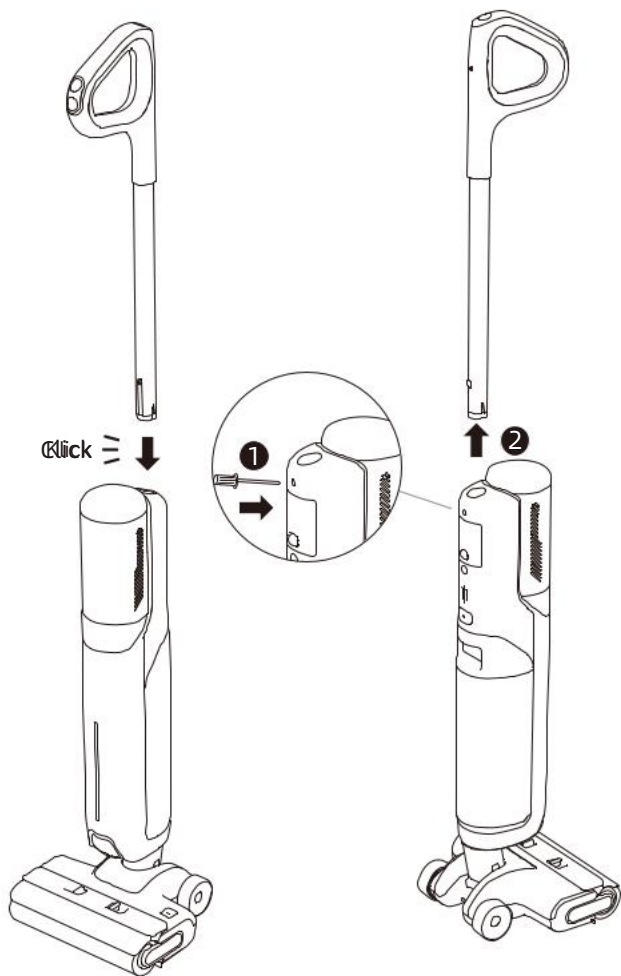
Felmeddelanden

Vänster indikator blinkar rött: Rullborsten har fastnat
Den mellersta indikatorn blinkar rött: Vattenbehållaren för smutsigt vatten är full/vattenbehållaren för rent vatten är tom
Tre indikatorer lyser fast rött: Andra fel

Obs! Om apparaten inte fungerar korrekt visas ett felmeddelande på skärmen. Se tabellen Felmeddelanden och lösningar för att hitta din lösning.

Installering

För in handtagets ände vertikalt i öppningen på apparatens ovansida enligt anvisningarna tills du hör ett klick.



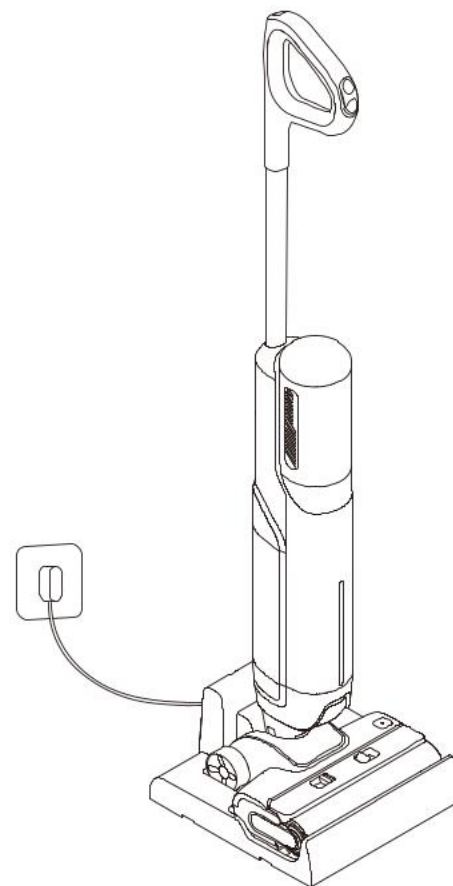
Obs: För att ta loss handtaget för du in ett hårt föremål i hålet på apparaten enligt bilden så att du kan trycka in kontakterna och samtidigt dra handtaget uppåt.

Laddning

1. Placera laddningsbasen mot en vägg på en plan yta och anslut dess adapter till ett eluttag. Ladda apparaten helt innan den används första gången.
2. Ställ apparaten i laddningsbasen. Laddningen är slutförd när hela batteriindikatorn lyser med fast grönt.

Batterinivåindikator

- Blinkar långsamt rött: Batterinivå < 20 % (laddar)
- Blinkar långsamt grönt: Batterinivå ≥ 20 % (laddar)

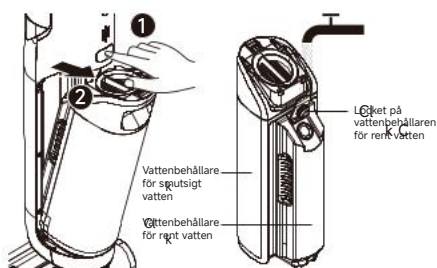


Obs:

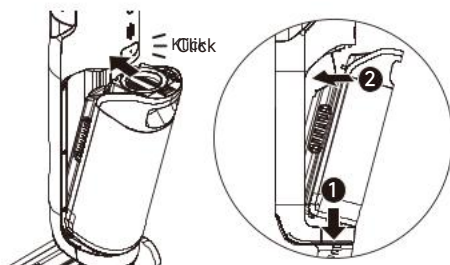
- Om apparaten inte används inom 10 minuter efter avslutad full laddning övergår den till viloläge. Starta om apparaten om du behöver använda den.
- När du har använt apparaten under en längre tid kyls batteriet automatiskt ned i syfte att förlänga livstiden.

Fyller vattenbehållaren för rent vatten

1. Tryck på frigöringsknappen för vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten och ta bort den. Öppna locket på vattenbehållaren för rent vatten och fyll den med rent vatten.

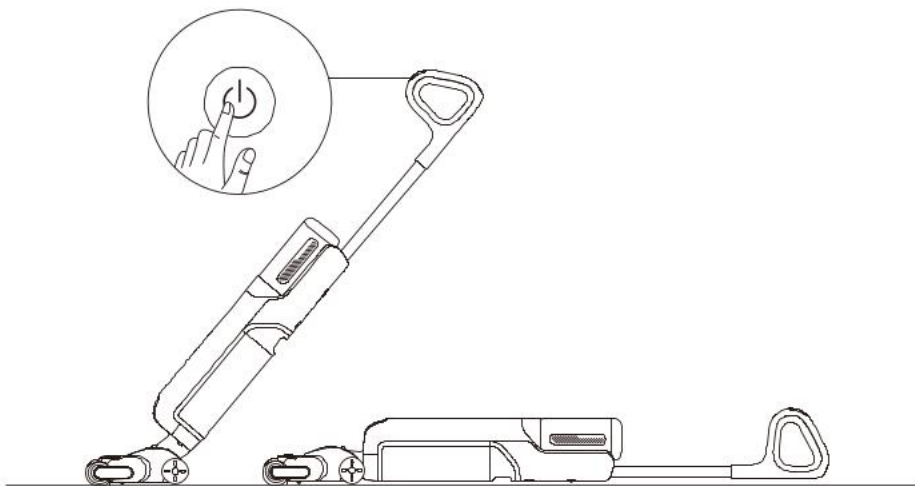


2. Montera vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten och se till att den klickar på plats.



Starta rengöring

Trampa försiktigt på borstskyddet och luta apparaten bakåt. Tryck på strömbrytaren  för att starta/stoppa driften. Om apparaten placeras i upprätt läge under användning avbryts den pågående uppgiften. Apparaten är utformad för att ligga plant i en vinkel på 180 grader, vilket gör att den når och rengör under möbler med låg profil.



Obs:

- Rengör inga skummande vätskor.
- Apparaten är lämplig för rengöring av golv, marmor, kakel och andra hårda ytor.
- Lyft inte apparaten upp och ned och luta den inte under användning. Det kan leda till att smutsvattnet flödar in i motorn.

Bruksanvisning

Växla mellan lägen

Tryck på lägesväxlaren  för att växla lägen efter behov.

Vattensparläge

Det här läget är lämpligt för daglig rengöring och användning på kaklade golv.

Standardläge

Apparaten använder medelhög effekt som är lämplig för allmän rengöring.

Turbo-läge

Maximal sugkraft och ökat vattenflöde för envisa fläckar på hårda golv.

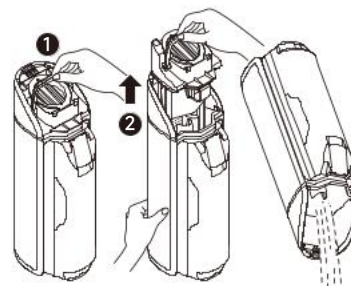
Tillsätta rengöringsmedel

WARNING: För att reducera risken för brand och elektrisk stöt på grund av skador på interna komponenter bör du endast använda AWH10-golvrengöringsmedel från XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., som är avsedd för apparaten.

1. Ta bort förseglingen före användning.
2. Mät upp golvrengöringsmedlet med flaskans lock (*ca 10 ml/0,34 fl oz per lock).
3. Häll det i tanken för rent vatten och skaka försiktigt för att blanda jämnt före användning.

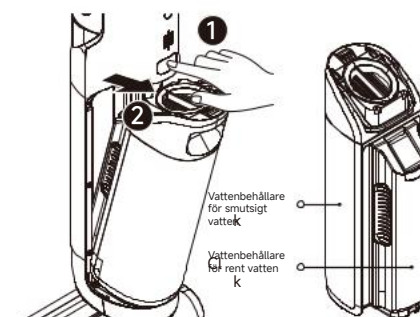
Obs: Tillsätt inga andra vätskor än det officiellt godkända rengöringsmedlet. Rengöringsmedlet kan vara tillgängligt i den officiella onlinebutiken.

2. Dra upp handtaget på locket för vattenbehållaren för smutsigt vatten. Lyft sedan upp locket och håll ut det smutsiga vattnet.

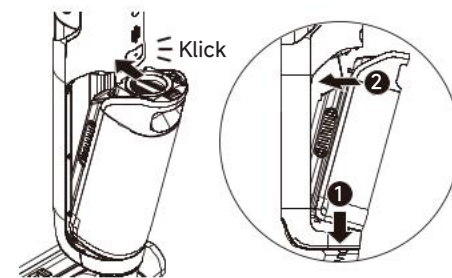


Tömma vattenbehållaren för smutsigt vatten

1. Tryck på frigöringsknappen för vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten och ta bort den.

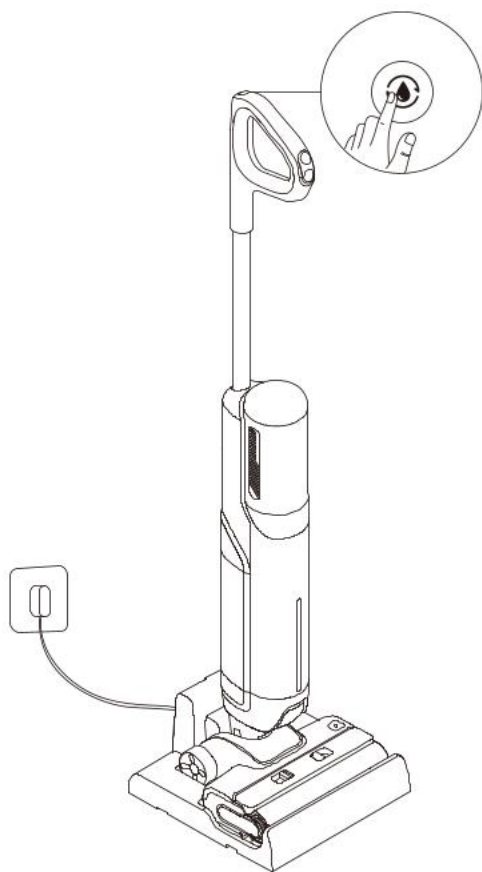


3. Sätt tillbaka locket på vattenbehållaren för smutsigt vatten, tryck ned handtaget och fäst locket. Montera tillbaka vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten, ett klick hörs när den sitter på plats.



Självrengöringsläge

1. Ställ tillbaka apparaten på basen. Kontrollera att vattennivån i vattenbehållaren för rent vatten är tillräcklig för självrengöring.
2. Tryck kort på självrengöringsknappen på ovansidan av handtaget för att starta/stoppa självrengöringen.
3. Töm vattenbehållaren för smutsigt vatten när hela processen är slutförd.



Obs:

- Självrengöringsfunktionen kan endast aktiveras medan apparaten laddas och batterinivån är högre än 20 %. Om batterinivån är lägre ska batteriet laddas till 20 % innan självrengöringen påbörjas.
- Rengör laddningsstationen om det finns fläckar kvar på den efter självrengöringen.
- Om rullborsten rengörs manuellt måste den lufttorkas ordentligt.

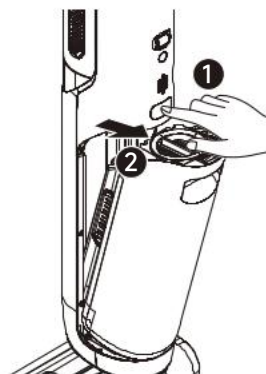
Skötsel och underhåll

Tips:

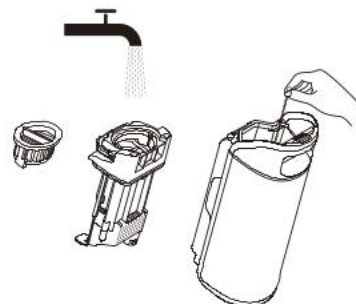
- Stäng av apparaten före underhåll. Rör inte strömbrytaren.
- Byt ut delar vid behov. Delarna måste bytas ut med delar som finns tillgängliga hos tillverkaren eller dess serviceombud.
- Om apparaten inte kommer att användas under en längre ska den laddas helt. Dra sedan ut stickkontakten och förvara apparaten i en sval miljö med låg luftfuktighet och skyddad från direkt solljus. Undvik överladdning av batteriet genom att ladda apparaten minst en gång var 3:e månad.

Rengöra smutsvattentanken

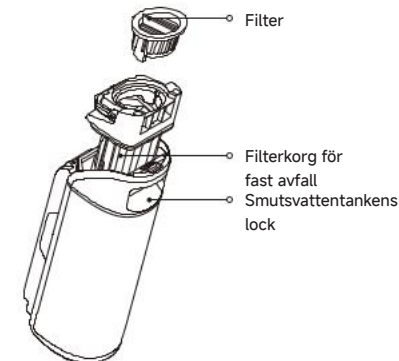
1. Tryck på frigöringsknappen för vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten och ta bort den.



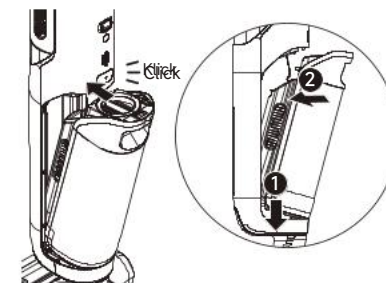
3. Skölj av vattenbehållaren för smutsigt vatten, dess lock samt filterkorgen för fast avfall, med vatten. Rengör tankens insida med den medföljande rengöringsborsten.



2. Dra upp handtaget på locket för vattenbehållaren för smutsigt vatten och lyft upp locket. Ta bort filtret och filterkorgen för fast avfall från locket för vattenbehållaren för smutsigt vatten.



4. Sätt tillbaka locket på vattenbehållaren för smutsigt vatten genom att trycka ned handtaget och fästa locket. Sätt sedan tillbaka smutsvattentanken så att du hör ett klick.



Obs: Vi rekommenderar att du rengör vattenbehållaren för smutsigt vatten efter varje användning samt före och efter självrengöring.

Rengöra filtret

1. Ta bort filtret och knacka försiktigt bort det lösa dammet på ytan.



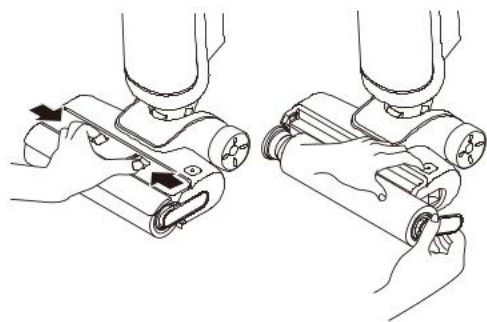
2. Skölj filtret med vatten när det är smutsigt och behöver rengöras. Den måste vara helt torr före användning.



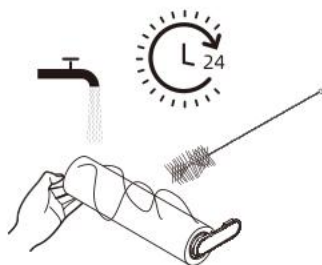
Obs: Det rekommenderas att byta filtret var 3:e till 6:e månad.

Rengöra borstenheten

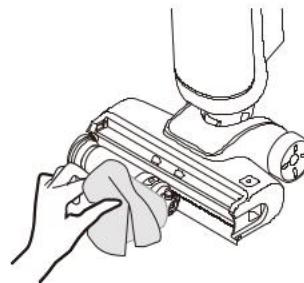
1. Tryck på frigöringsknapparna för rullborstens lock för att ta bort det. Tryck på frigöringsknappen för rullborsten och dra i handtaget för att ta ut rullborsten.



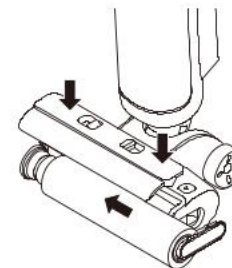
2. Använd den medföljande rengöringsborsten för att ta bort allt hår och skräp som har fastnat på rullborsten. Skölj av rullborsten och locket med rent vatten och torka dem helt.



3. Torka av suginloppet med en torr trasa eller våtservett.



4. Montera tillbaka rullborsten och dess lock. Ett klick hörs när de sitter på plats.

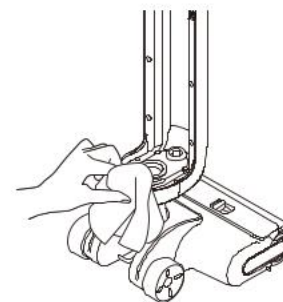


Obs:

- Skölj inte borsthuvudet med vatten.
- Rengör efter behov. Det rekommenderas att byta rullborsten var 3:e till 6:e månad.

Rengöra slangen

Ta bort vattenbehållaren för rent och smutsigt vatten. Torka av slangen med en våt trasa före användning.



Obs: Skölj inte slangen.

Felsökning

Apparaten upphör att fungera om ett fel inträffar. Du hittar felsökningsinformation i tabellen nedan. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Apparatens batteri är slut eller batterinivån är låg.	Ladda batteriet helt före användning.
	Apparaten är i upprätt läge.	Luta apparaten bakåt.
	En blockering har aktiverat överhettningsskyddet.	Ta bort blockeringen och vänta tills temperaturen är normal igen.
	Vattenbehållaren för smutsigt vatten är full.	Töm smutsvattenbehållaren.
	Delarna är inte korrekt installerade.	Kontrollera att alla delar sitter på rätt plats.
Apparaten laddas långsamt.	Batteriets temperatur är för låg eller för hög.	Vänta tills batteriets temperatur är normal igen.
Apparatens sugkraft är svag.	Filtret är igensatt.	Rengör filtret.
	Suginloppet eller röret har blockerats av ett främmande föremål.	Rengör röret och suginloppet.
Motorn avger ett konstigt ljud.	Det finns för mycket smutsvatten i vattenbehållaren för smutsigt vatten.	Töm smutsvattenbehållaren.
	Suginloppet är blockerat.	Rensa eventuella blockeringar i suginloppet.
Batterinivåindikatorn på skärmen lyser inte under laddning.	Laddningsbasens kontakt sitter inte korrekt i eluttaget.	Kontrollera att laddningsbasens kontakt är ansluten.
	Apparaten är inte korrekt placerad på laddningsbasen.	Kontrollera att apparaten är korrekt placerad på laddningsbasen.
Det kommer inte ut något vatten från apparaten.	Vattenbehållaren för rent vatten sitter antingen inte korrekt på plats eller så är vattennivån i den för låg.	Montera tillbaka vattenbehållaren för rent vatten korrekt igen eller fyll på den.
	Det tar 30 sekunder att fukta rullborsten.	Slå på apparaten och kontrollera den igen efter en stund.

Felsökning

Det läcker vatten från ventilerna.	En stöt eller ett hårt ryck har gjort att vatten kommit in i motorn.	Flytta försiktigt apparaten fram och tillbaka medan den är påslagen.
	Filtret är inte helt torrt efter rengöringen.	Torka filtret helt före användning.
Självrengöring misslyckades.	Rullborsten kan ha blockerats av stora föremål.	Ta bort borstvalsskyddet för att kontrollera och rengöra borstvalsens.
	Apparaten är inte korrekt placerad på laddningsbasen.	Kontrollera att enheten laddas innan du aktiverar självrengöringsfunktionen.
	Självrengöringen kan inte aktiveras om batterinivån är lägre än 20 %.	Självrengöring kan endast aktiveras medan apparaten laddas och batterinivån är mer än 20 %.
	Smutsvattentanken sitter antingen inte korrekt på plats eller är full.	Sätt tillbaka eller töm smutsvattentanken.
	Vattenbehållaren för rent vatten sitter antingen inte korrekt på plats eller så är vattennivån i den för låg.	Montera tillbaka vattenbehållaren för rent vatten korrekt igen eller fyll på den.

För ytterligare service kan du kontakta oss på <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Felaviseringar och lösningar

Om apparaten inte fungerar korrekt visas en felindikator på skärmen. Sök efter en lösning i tabellen nedan.

Indikatorns status	Beskrivning av indikatorn	Möjlig orsak	Lösning
- - -	Vänster indikator blinkar rött med 3 pip som ljuder, 3 upprepande cykler (0,5 sekunders intervall)	Rullborsten har fastnat	Rengör rullborsten med den medföljande rengöringsborsten.
	Den mellersta indikatorn blinkar rött med 3 pip som ljuder, 3 upprepande cykler (0,5 sekunders intervall)	Vattenbehållaren för smutsigt vatten är full/ vattenbehållaren för rent vatten är tom	Töm smutsvattenbehållaren. / fyll vattenbehållaren för rent vatten.
	Alla 3 indikatorer lyser med fast rött sken med en 1-sekunds pipignal, upprepas i 3 cykler (0,5 sekunders intervall)	Andra fel	Kontakta kundtjänst.

Specifikationer

Dammsug			
Modell	HHM21A	Märkeffekt	300 W
Märkspänning		25,2 V ---	
Renvattentankens kapacitet	600 mL	Smutsvattentankens kapacitet	500 mL
Laddningstid	Ca 5 timmar		
Strömadapter			
Modell	KL-WE300080-S1	Nominell utspänning	30,0 V --- 0,8 A
Nominell ingång	100–240 V, 50/60 Hz, 0,8 A max.		
Produktinformation om strömförbrukning och tid för att aktivera det här läget			
Läge	Maximal strömförbrukning	Maximal tid för att nå det läget	
Standbyläge	≤ 0,5 W	≤ 20 min	

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste tas ur apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ut;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

Borttagningsguide

1. Ta bort skruvhålspluggen överst på apparatens baksida och skruva loss skruven med en skruvmejsel.
2. Använd ett lämpligt verktyg för att ta bort bildskärmen och koppla loss kablarna.
3. Använd en skruvmejsel för att skruva loss alla fästskruvor från apparatens kropp.
4. Skruva loss skruvarna på batteriet och ta sedan bort batterilocket.
5. Koppla bort batteriets anslutningskablar och ta bort batteriet från batteriet.

FÖRSIKTIGHET:

- Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.
- Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.
- Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ W CAŁOŚCI. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE — w celu zredukowania ryzyka pożaru, porażenia elektrycznego lub obrażeń ciała:

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Folia z tworzywa sztucznego może być niebezpieczna. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać ją z dala od dzieci. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach, na powierzchniach nie pokrytych wykładziną, takich jak winyl, płytki, zabezpieczone drewno itp. Należy uważać, aby nie przejechać po luźnych przedmiotach lub krawędziach dywaników. Zatrzymanie szczotki może spowodować przedwczesne uszkodzenie paska.
- Należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie osprzętu zalecanego przez producenta.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury może spowodować wybuch.
- Urządzenia nie należy użytkować w miejscach, w których panuje bardzo niska lub wysoka temperatura (poniżej 5°C/41°F lub powyżej 40°C/104°F). Ładowanie akumulatora urządzenia powinno odbywać się w temperaturze powyżej 5°C/41°F i poniżej 40°C/104°F.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w cieczach.
- Nie używać do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, takich jak benzyna. Urządzenia nie wolno używać w miejscach, w których mogą znajdować się łatwopalne ciecze.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie należy używać urządzenia, gdy jakiegokolwiek otwór jest zablokowany. Chronić przed kurzem, splątanymi włóknami, włosami i wszystkim, co może utrudniać przepływ powietrza.
- Nie należy zbierać materiałów toksycznych (wybielaczy chlorowych, amoniaku, środków do czyszczenia kanalizacji itp.). Nie należy podnosić twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety itp.
- Nie należy używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni z oparami farby olejnej, rozcieńczalnika do farb, niektórych substancji przeciw molom, łatwopalnego pyłu lub innych wybuchowych lub toksycznych oparów. Nie należy podnosić niczego, co się pali lub dymi, np. papierosów, zapatek lub gorącego popiołu.
- Nie należy używać urządzenia bez założonych filtrów.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia i jego akcesoriów.
- Podczas korzystania z urządzenia przewody uziemiające należy trzymać z dala od urządzenia. Urządzenie może stwarzać zagrożenie w przypadku najechania na przewód zasilający.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas sprzątania na schodach.

Konserwacja i przechowywanie

- Należy zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia sprawdź, czy wyłącznik znajduje się w pozycji OFF. Przenoszenie urządzenia z palcem na przełączniku lub włączanie urządzenia może spowodować wypadek.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest umieszczone na poziomej powierzchni. Urządzeniem wyposażonym w szczotkę wałkową, którego uchwyt nie jest ustawiony całkowicie pionowo, nie należy zbyt długo czyścić jednego fragmentu podłogi. Nie należy przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może ono zamarznąć.
- Wyłączyć i odłączyć urządzenie, gdy nie jest używane, przed czyszczeniem, konserwacją lub serwisowaniem, a także przed podłączeniem lub odłączeniem ruchomej szczotki.
- Nie należy używać urządzenia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane urządzenie może działać w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- Nie należy modyfikować ani próbować naprawiać urządzenia, z wyjątkiem przypadków wskazanych w instrukcji obsługi i konserwacji.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym osprzętem (np. adapterem, przewodem zasilającym itp.). W przypadku upuszczenia, uszkodzenia, pozostawienia na zewnątrz, upuszczenia do wody lub nieprawidłowego działania urządzenia lub przystawki, nie należy podejmować prób ich uruchomienia. Naprawę należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu.
- Serwisowanie należy zlecać wykwalifikowanemu serwisantowi przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych. Pozwoli to zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.

Akumulator i ładowanie

- Dla celów doładowywania akumulatora stosuj tylko odłączany adapter dostarczany wraz z tym urządzeniem. Należy używać wyłącznie zasilacza <KL-WE300080-S1>.
- Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania akumulatora i nie ładować go w temperaturze wykraczającej poza określony zakres, grozi to pożarem.
- Nie wolno przesuwac ani przenosić zasilacza ciągnąc za kabel, nie wolno traktować kabla jako uchwytu, kabla nie wolno przytrząsować drzwiami, ani układać go przy ostrych krawędziach lub narożnikach.
- Nie należy używać akumulatorów jednorazowego użytku. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego. Urządzenie zawiera akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny lub autoryzowany serwis.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji należy najpierw wyjąć z niego akumulator, lub poddać recyklingowi zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym urządzenie jest używane.
- Przed wymontowaniem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania. Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Akumulatorów ani baterii nie wolno wkładać do ust. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem lub lokalnym oddziałem toksykologii.
- W nieodpowiednich warunkach nigdy nie należy dotykać akumulatora, z którego może wydostawać się ciecz. W przypadku kontaktu z cieczą, miejsce, którego dotknęła ciecz, należy spłukać wodą. W przypadku przedostania się cieczy do oczu należy niezwłocznie zasięgnąć pomocy medycznej. Ciecz akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- Stacja ładowąca może ładować 7-ogniowe baterie akumulatorów o pojemności 2600 mAh. Zasilacza nie należy używać do ładowania baterii jednorazowych. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.

Symbole



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi



Odłączany zasilacz



Informacje dotyczące WEEE

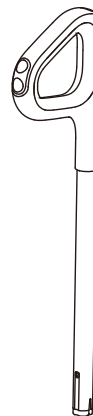
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. W celu ochrony zdrowia i środowiska, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat lokalizacji takich punktów oraz ich ogólnych warunków, należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnymi władzami.

My, firma XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., niniejszym oświadczamy, że niniejszy sprzęt spełnia wymagania określone w obowiązujących dyrektywach, normach europejskich i ich nowelizacjach. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej www.mova-tech.com

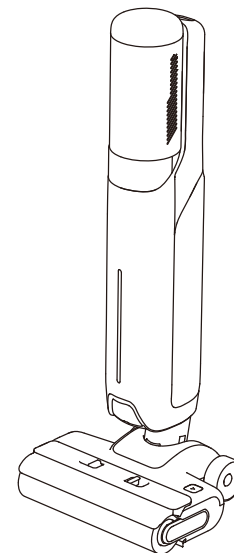
Szczegółowa elektroniczna instrukcja obsługi jest dostępna pod adresem <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Opis produktu

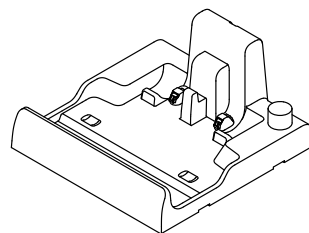
Zawartość opakowania



Uchwyt



Korpus urządzenia



Stacja ładowąca

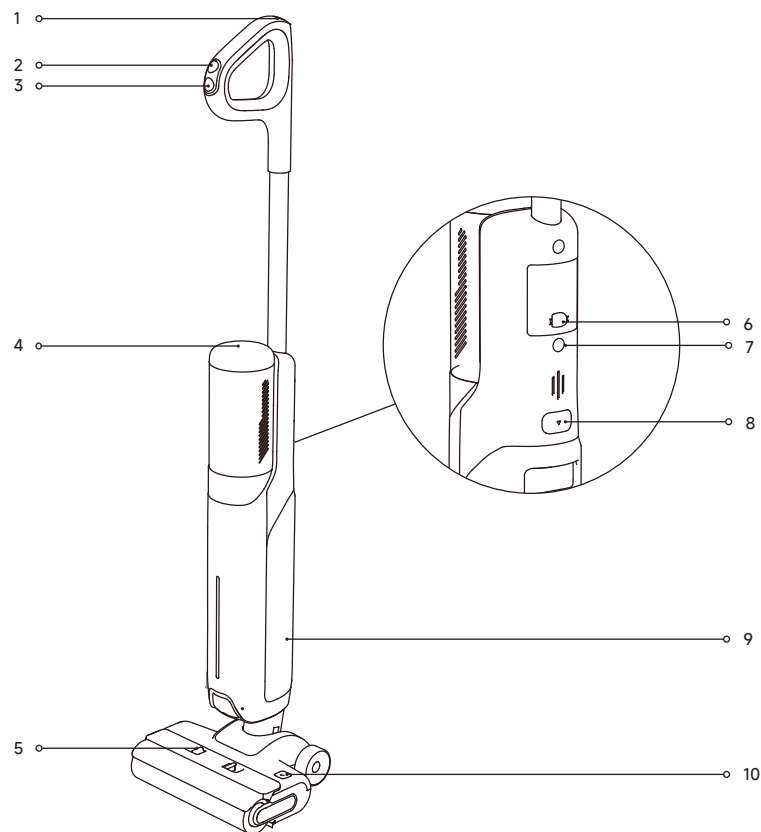


Szczotka czyszcząca



Zasilacz

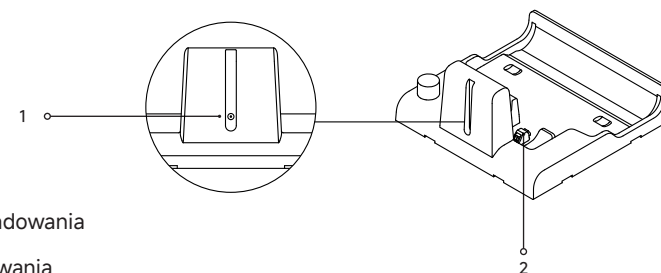
Odkurzacz



- | | | |
|-------------------------------------|---|---|
| 1 Przycisk funkcji samoczyszczenia | 5 Przyciski zwolnienia osłony szczotki wałkowej | 8 Przycisk zwalniania zbiornika na czystą i brudną wodę |
| 2 Przetącznik trybu | 6 Kółko wielokierunkowe | 9 Zbiornik na czystą i brudną wodę |
| 3 Przycisk zasilania | 7 Brzęczyk | 10 Przycisk zwolnienia szczotki wałkowej |
| 4 Ekran wyświetlający | | |

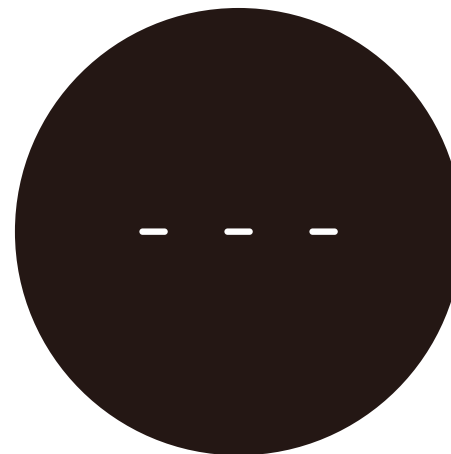
Opis produktu

Stacja ładująca



- 1 Gniazdo ładowania
2 Styki ładowania

Ekran wyświetlający



Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

- Jedna kontrolka migająca na czerwono (pobór mocy, wyłączenie)
- Jedna kontrolka świecąca na czerwono (poziom naładowania akumulatora < 20%)

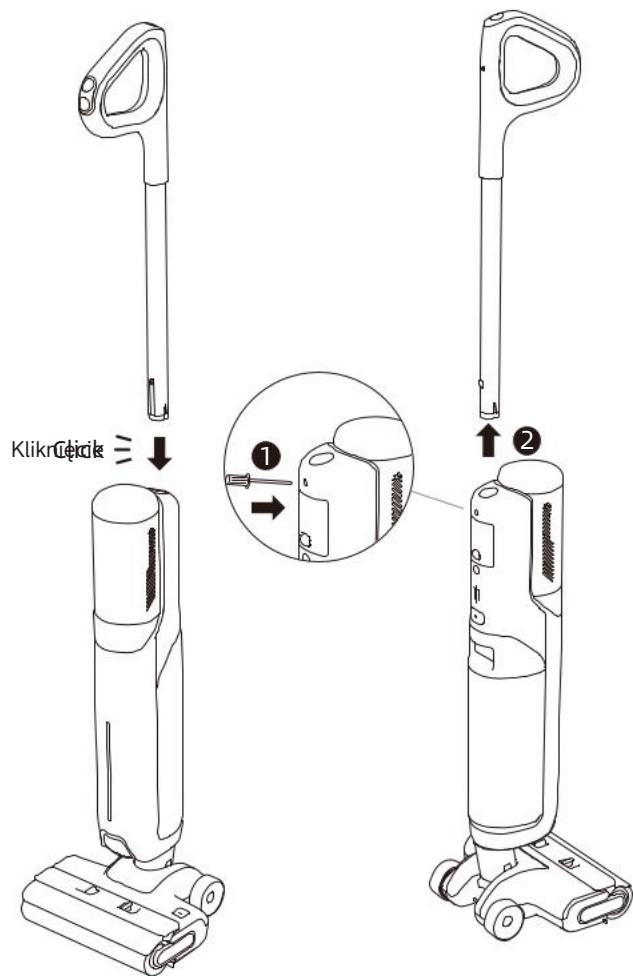
- Jedna kontrolka świecąca na zielono (20% ≤ poziom naładowania akumulatora < 33%)
- Dwie kontrolki świeące na zielono (33% ≤ poziom naładowania akumulatora < 66%)
- Trzy kontrolki świeące na zielono (poziom naładowania akumulatora ≥ 66%)

Komunikaty o błędach

Lewa kontrolka migająca na czerwono: Zablockowana szczotka wałkowa
Środkowa kontrolka migająca na czerwono: Zbiornik na brudną wodę jest pełny / zbiornik na czystą wodę jest pusty
Trzy kontrolki świeące na czerwono: Inne usterki

Uwaga: Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik błędu. Aby znaleźć rozwiązanie, należy zapoznać się z tabelą komunikatów o błędach i proponowanych rozwiązań.

Należy włożyć koniec rączki pionowo do portu na górze urządzenia, jak pokazano, aż kliknie.

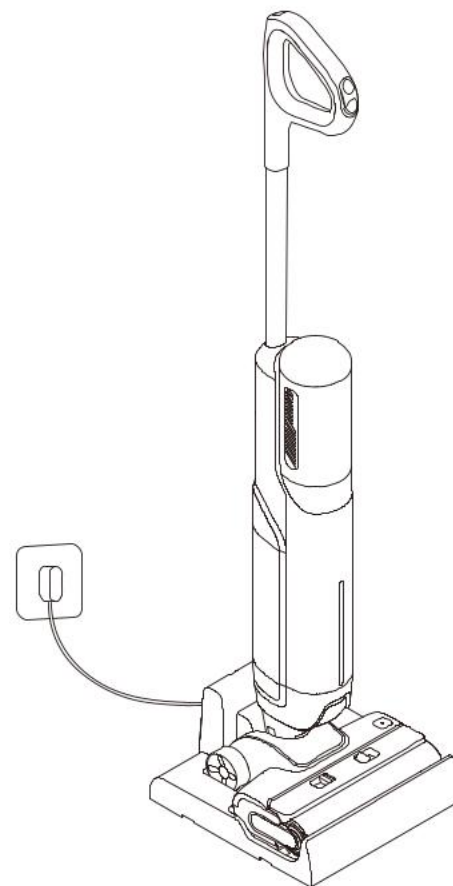


Uwaga: W celu demontażu należy wsunąć twardy przedmiot w otwór urządzenia zgodnie ze wskazówkami tak aby wcisnąć styki i jednocześnie pociągnąć uchwyt do góry.

1. Umieścić podstawę ładującą pod ścianą na poziomej powierzchni i podłączyć ją do zasilacza. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować urządzenie.
2. Umieścić urządzenie na stacji ładującej. Ładowanie jest zakończone, gdy cały wskaźnik akumulatora zacznie świecić na zielono.

Wskaźnik stanu naładowania akumulatora

- Czerwony pulsujący: Poziom naładowania akumulatora < 20% (ładowanie)
- Zielony pulsujący: Poziom naładowania akumulatora ≥ 20% (ładowanie)



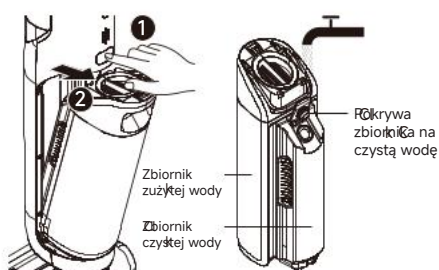
Uwaga:

- Jeśli w ciągu 10 minut od pełnego naładowania nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie przejdzie w tryb uśpienia. W razie potrzeby należy ponownie uruchomić urządzenie.
- W celu wydłużenia żywotności akumulatora, jest on automatycznie schładzany po dłuższym korzystaniu z urządzenia.

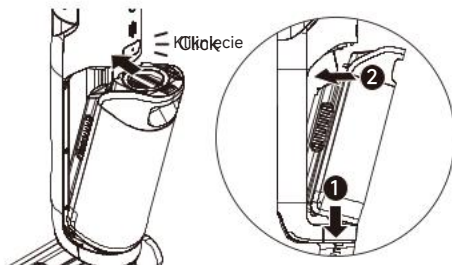
Użytkowanie

Napełnianie zbiornika na czystą wodę

1. Aby wyjąć zbiornik, należy nacisnąć przycisk zwalniający zbiornika na czystą i brudną wodę. Otwórz pokrywę zbiornika na czystą wodę i napełnij zbiornik czystą wodą.

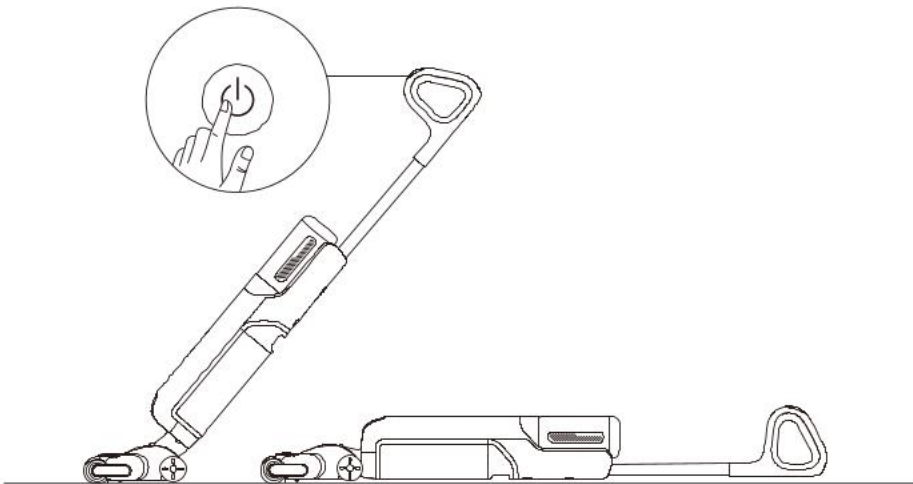


2. Zainstaluj zbiornik na czystą i brudną wodę i upewnij się, że zatrzasnął się na swoim miejscu.



Rozpoczęcie sprzątania

Delikatnie dociśnij stopą pokrywę szczotki i odchyl urządzenie w tył. W celu rozpoczęcia/zakończenia pracy należy nacisnąć przycisk zasilania . Ustawienie urządzenia podczas pracy w pozycji pionowej powoduje przerwanie jego pracy. Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby leżało płasko pod kątem 180 stopni, umożliwiając dotarcie i czyszczenie pod niskimi meblami.



Uwaga:

- Nie używać do usuwania pieniających się cieczy.
- Urządzenie jest odpowiednie do czyszczenia podłóg, marmuru, płytek i innych twardych powierzchni.
- Podczas pracy urządzenia nie należy go unosić z podłogi, przesuwając nie przechylać. W przeciwnym razie zużyta woda może przedostać się do silnika.

Użytkowanie

Przetwarzanie trybów

Aby przetaczać tryby w zależności od potrzeb, należy nacisnąć przycisk trybu .

Tryb oszczędzania wody

Ten tryb nadaje się do codziennego sprzątania i do stosowania na podłogach z płytek.

Tryb standardowy

Urządzenie będzie pracować ze średnią mocą, odpowiednią do ogólnych zadań związanych ze sprzątaniem.

Tryb Turbo

Maksymalna moc ssania i zwiększony przepływ wody dla uporczywych plam na twardych podłogach.

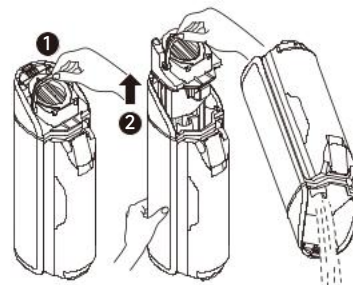
Dodawanie płynu czyszczącego

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego z powodu wewnętrznego uszkodzenia podzespołu, stosuj tylko płyn do czyszczenia XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. AWH10 przeznaczony do używania z urządzeniem.

1. Przed użyciem należy usunąć uszczelkę.
2. Odmierzyć ilość środka do czyszczenia podłóg za pomocą nakrętki (*około 10 ml/0,34 fl oz na nakrętkę).
3. Wlać do zbiornika czystej wody, a przed użyciem delikatnie wstrząsnąć w celu równomiernego wymieszania.

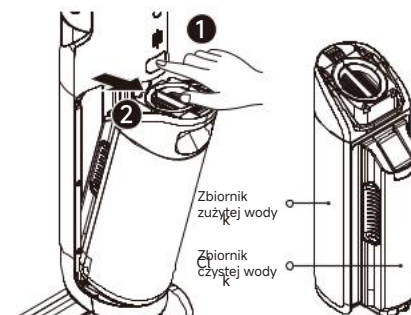
Uwaga: Nie należy dodawać żadnych płynów innych niż zatwierdzony przez producenta środek czyszczący. Środek czyszczący jest dostępny w oficjalnym sklepie internetowym.

2. Podnieś uchwyt na pokrywę zbiornika na brudną wodę, unieś pokrywę i wylej brudną wodę.

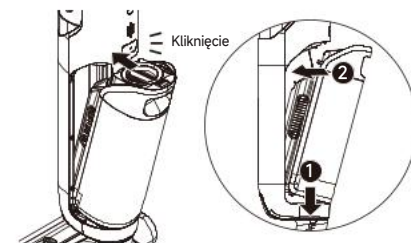


Sposób opróżniania zbiornika na zużytą wodę

1. Aby wyjąć zbiornik, należy nacisnąć przycisk zwalniający zbiornika na czystą i brudną wodę.

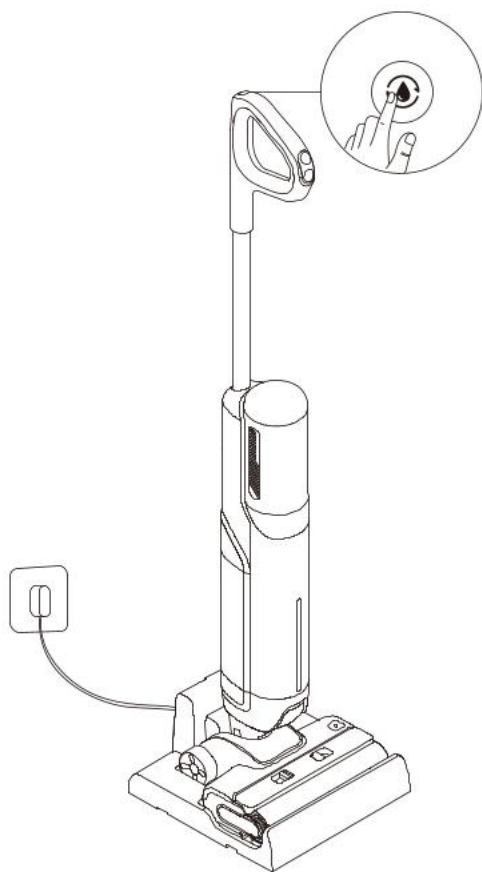


3. Z powrotem zamontuj pokrywę zbiornika na brudną wodę, dociśnij uchwyt i zabezpiecz pokrywę. Ponownie zamontuj zbiornik na czystą i brudną wodę, dociskając aż do usłyszenia kliknięcia.



Tryb samoczyszczenia

1. Umieścić urządzenie z powrotem na podstawie. Należy upewnić się, że ilość wody w zbiorniku czystej wody jest wystarczająca do samoczyszczenia.
2. Naciśnij krótko przycisk samoczyszczenia na górze uchwytu, aby rozpocząć/zatrzymać samoczyszczenie.
3. Opróżnij zbiornik na brudną wodę po zakończeniu całego procesu.



Uwaga:

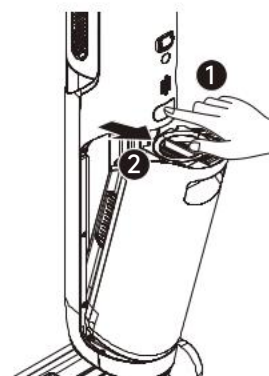
- Funkcję samoczyszczenia można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest w trakcie ładowania, a poziom naładowania akumulatora przekracza 20%. W przypadku niższego poziomu naładowania akumulatora należy naładować go do 20% przed rozpoczęciem samoczyszczenia.
- Wyczyść stację ładującą, jeśli pozostały na niej jakiegokolwiek plamy po zakończeniu samoczyszczenia.
- W przypadku ręcznego czyszczenia szczotki obrotowej należy ją dokładnie osuszyć na powietrzu.

Wskazówki:

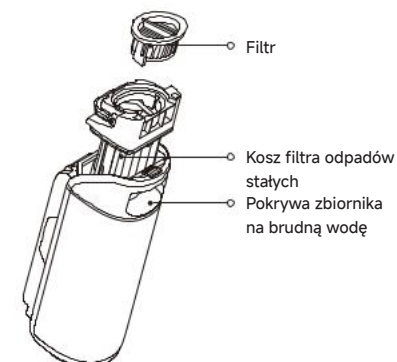
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie. Nie należy dotykać włącznika zasilania.
- W razie potrzeby wymienić części. Części muszą zostać wymienione na dostępne u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- W przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas, należy je w pełni naładować, odłączyć wtyczkę zasilania i przechowywać urządzenie w chłodnym miejscu o niskiej wilgotności, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora, urządzenie należy ładować co najmniej raz na 3 miesiące.

Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

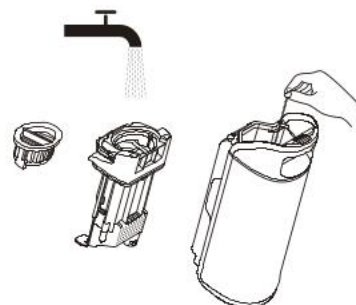
1. Aby wyjąć zbiornik, należy nacisnąć przycisk zwalniający zbiornika na czystą i brudną wodę.



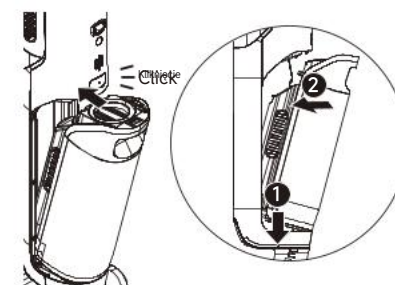
2. Podnieś uchwyt na pokrywie zbiornika na brudną wodę i unieś pokrywę. Wyjmij filtr oraz koszyk filtra na odpady stałe z pokrywy zbiornika na brudną wodę.



3. Wypłucz wodą zbiornik na brudną wodę, pokrywę zbiornika oraz koszyk filtra na odpady stałe. Do wyczyszczenia wewnętrznych ścianek zbiornika użyj wchodzącej w skład zestawu szczoteczki do czyszczenia.



4. Z powrotem zamontuj pokrywę zbiornika na brudną wodę, dociskając uchwyt i zabezpieczając pokrywę. Następnie ponownie zamontować zbiornik na brudną wodę, aż do usłyszenia kliknięcia.



Uwaga: Zaleca się czyszczenie zbiornika na zużytą wodę po każdym użyciu, a także przed i po zakończeniu samoczyszczenia.

Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie filtra

1. Wyjąć filtr i delikatnie strącić kurz unoszący się na jego powierzchni.



2. Gdy filtr jest zabrudzony i wymaga umycia, należy przepłukać go wodą. Przed użyciem musi być całkowicie suchy.

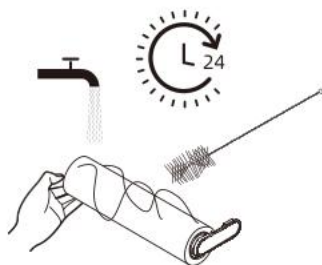
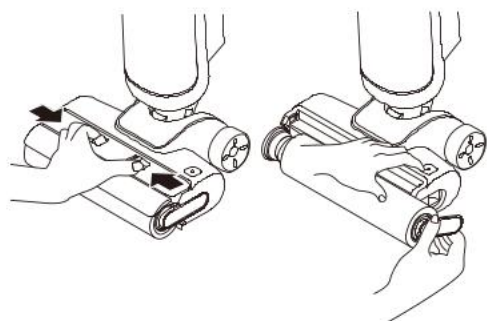


Uwaga: Zaleca się wymianę filtra co 3 do 6 miesięcy.

Czyszczenie zespołu szczotki

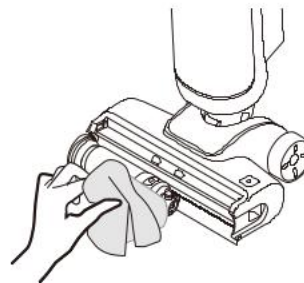
1. Naciśnij przyciski zwalniające pokrywę szczotki obrotowej, aby ją zdjąć. Naciśnij przycisk zwalniający szczotkę obrotową i pociągnij za uchwyt, aby wyjąć szczotkę.

2. Dołączoną szczoteczką do czyszczenia usuń włosy i zanieczyszczenia osadzone na szczotce obrotowej. Wypłucz szczotkę obrotową oraz pokrywę czystą wodą i całkowicie ją osusz.

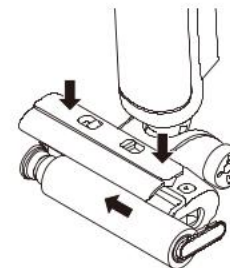


Pielęgnacja i konserwacja

3. Wytrzeć wlot ssania suchą szmatką lub wilgotną chusteczką.



4. Z powrotem zamontuj szczotkę obrotową oraz jej pokrywę, tak aby się zatrzasnęły.

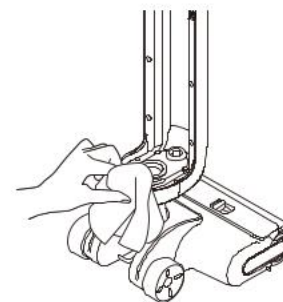


Uwaga:

- Nie wolno płukać zespołu szczotki wodą.
- W razie potrzeby wyczyścić. Zaleca się wymianę szczotki wałkowej co 3–6 miesięcy.

Czyszczenie rury

Wymij zbiornik na czystą oraz brudną wodę. Przed użyciem przetrzyj rurę wilgotną szmatką.



Uwaga: Nie płucz rurki.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia błędu urządzenie przestanie działać. Poniższa tabela zawiera informacje na temat rozwiązywania problemów. W przypadku utrzymywania się problemu należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest rozładowane lub poziom naładowania akumulatora jest niski.	Przed użyciem należy w pełni naładować akumulator.
	Urządzenie znajduje się w pozycji pionowej.	Odchylić urządzenie do tyłu.
	Blokada aktywowała tryb ochrony przed przegrzaniem.	Należy usunąć blokadę i poczekać, aż temperatura wróci do normalnego poziomu.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Opróżnić zbiornik na brudną wodę.
	Części nie są zamontowane w odpowiednich miejscach.	Należy upewnić się, że wszystkie części znajdują się na swoich miejscach.
Urządzenie ładuje się powoli.	Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Należy poczekać, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego poziomu.
Siła ssania urządzenia jest mała.	Filtr jest zatkany.	Wyczyścić filtr.
	Wlot lub rurka ssąca jest zablokowana przez ciało obce.	Wyczyścić rurkę i wlot ssący.
Silnik wydaje dziwny dźwięk.	W zbiorniku na brudną wodę jest za dużo brudnej wody.	Opróżnić zbiornik na brudną wodę.
	Otwór ssący jest zablokowany.	Należy usunąć wszelkie ciała obce z otworu ssącego.
Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora na ekranie wyświetlacza nie świeci się podczas ładowania.	Wtyczka stacji ładującej nie jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.	Należy upewnić się, że wtyczka stacji ładującej jest poprawnie włożona do gniazdka elektrycznego.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.	Należy upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.
Z urządzenia nie wypływa woda.	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Należy z powrotem zamontować zbiornik na czystą wodę lub napętnić go.
	Zwilżenie szczotki wałkowej trwa 30 sekund.	Należy włączyć urządzenie i sprawdzić ponownie po upływie kilku chwil.

Rozwiązywanie problemów

Z odpowietrznika wycieka woda.	Kolizja lub gwałtowne pociągnięcie powoduje, że woda dostaje się do silnika.	Należy delikatnie przesunąć urządzenie tam i z powrotem, gdy jest włączone.
	Filtr nie jest całkowicie suchy po czyszczeniu.	Należy całkowicie osuszyć filtr przed jego ponownym użyciem.
Niepowodzenie samoczyszczenia.	Szczotka wałkowa może być zablokowana przez śmieci o większych rozmiarach.	Zdejmij osłonę szczotki wałkowej, sprawdź i wyczyść szczotkę wałkową.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.	Przed włączeniem funkcji samoczyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest naładowane.
	Funkcja samoczyszczenia nie może zostać włączona, jeśli poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 20%.	Funkcja samoczyszczenia może być włączona tylko wtedy, gdy urządzenie jest ładowane, a poziom naładowania akumulatora przekracza 20%.
	Zbiornik na brudną wodę nie jest zainstalowany na swoim miejscu lub zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Ponownie zainstalować lub opróżnić zbiornik na brudną wodę.
	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Należy z powrotem zamontować zbiornik na czystą wodę lub napętnić go.

W sprawie dodatkowych usług prosimy o kontakt pod adresem <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Komunikaty o błędach i rozwiązania

W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia na ekranie pojawi się wskaźnik błędu. Aby znaleźć rozwiązanie, zapoznaj się z poniższą tabelą.

Stan wskaźnika	Opis wskaźnika	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
— — —	Lewa kontrolka migająca na czerwono i trzy sygnały dźwiękowe, powtarzane w 3 cyklach (w odstępie 0,5 s)	Zablokowana szczotka wałkowa	Wyczyść szczotkę wałkową za pomocą szczoteczki wchodzącej w skład wyposażenia.
	Środkowa kontrolka migająca na czerwono i trzy sygnały dźwiękowe, powtarzane w 3 cyklach (w odstępie 0,5 s)	Zbiornik na brudną wodę jest pełny / zbiornik na czystą wodę jest pusty	Opróżnić zbiornik na brudną wodę. / Napełnij zbiornik na czystą wodę.
	Wszystkie trzy kontrolki świecące na czerwono i jeden sygnał dźwiękowy trwający 1 sekundę, powtarzane w 3 cyklach (w odstępie 0,5 s)	Inne usterki	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Dane techniczne

Odkurzacze			
Model	HHMH21A	Moc znamionowa	300 W
Napięcie znamionowe		25,2 V ---	
Pojemność zbiornika na czystą wodę	600 ml	Pojemność zbiornika na brudną wodę	500 ml
Czas ładowania	Okolo 5 godz.		
Zasilacz			
Model	KL-WE300080-S1	Znamionowa moc wyjściowa	30,0 V --- 0,8 A
Znamionowa moc wejściowa	100-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A Max		
Informacje o produkcie dotyczące zużycia energii i czasu wchodzenia w ten tryb			
Tryb	Maksymalne zużycie energii		Maksymalny czas wchodzenia w ten tryb
Tryb gotowości	≤ 0,5 W		≤ 20 min

Utylizacja i usuwanie akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontaż akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator musi zostać wyjęty z urządzenia przed jego złomowaniem;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej;
- akumulator należy bezpiecznie zutylizować.

Przewodnik usuwania

1. Odkręcić zaślepkę znajdującą się w górnej części tylnej części urządzenia i wykręcić śrubę za pomocą śrubokręta.
2. Do wyjęcia zespołu wyświetlacza i odłączenia przewodów należy użyć odpowiednich narzędzi.
3. Do wykręcenia wszystkich śrub mocujących z korpusu należy użyć śrubokręta.
4. Wykręcić śruby z zespołu akumulatora, a następnie zdjąć pokrywę akumulatora.
5. Odłączyć przewody złącza zespołu akumulatora, po czym wyjąć akumulator z zespołu akumulatora.

UWAGA:

- Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.
- Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.
- W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. Jeśli dojdzie do kontaktu, należy przemyć dotknięte miejsce wodą i zasięgnąć pomocy medycznej.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les denne bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for fremtidige oppslag.

Når du bruker elektriske apparater, skal du alltid følge grunnleggende sikkerhetstiltak inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER APPARATET. Dersom man ikke følger advarslene og instruksjonene, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

WARNING — For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller personskade:

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Plastfilm kan være farlig. Holdes unna barn for å unngå fare for kvelning. Barn skal ikke leke med apparatet.
- Bruk kun innendørs, på ikke-teppebelagte gulvoverflater som vinyl, fliser, forseglet tre osv. Vær forsiktig så du ikke kjører over løse gjenstander eller kantene på tepper. Stopping av børsten kan føre til for tidlig svikt i beltet.
- Brukes kun som beskrevet i bruksanvisningen. Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- Ikke utsett apparatet for flammer eller for høy temperatur. Eksponering for brann eller høy temperatur kan forårsake en eksplosjon.
- Ikke bruk og oppbevar i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 5 °C / 41 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad apparatet i temperaturer over 5 °C / 41 °F og under 40 °C / 104 °F.
- Apparatet må aldri senkes i væske.
- Ikke bruk til å suge opp brennbare eller antennelige væsker, slik som bensin. Må ikke brukes i områder hvor det kan finnes flammer eller brennbare væsker.
- Ikke stikk gjenstander inn i åpninger. Ikke bruk apparatet når en åpning er blokkert. Holdes fri for støv, lo, hår og alt som kan hemme luftstrømmen.
- Ikke ta inn giftig materiale (klorblekemiddel, ammoniakk, avløpsrens, osv.). Ikke ta opp harde eller skarpe gjenstander som glass, spiker, skruer, mynter osv.
- Ikke bruk apparatet i et lukket rom fylt med damp avgitt av oljebasert maling, malingstynner, enkelte møllbestandige stoffer, brennbart støv eller annen eksplosiv eller giftig damp. Ikke plukk opp noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Ikke bruk apparatet uten filtre på plass.
- Hold hår, løse klær, fingre og alle deler av kroppen unna åpninger og bevegelige deler på apparatet og dets tilbehør.
- Hold jordede kabler unna apparatet når du bruker det. Det kan oppstå fare dersom apparatet kjører over strømledningen.
- Vær ekstra forsiktig ved rengjøring i trapper.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Vedlikehold og oppbevaring

- Forhindre utilsiktet oppstart. Sørg for at bryteren er i AV-posisjon før du løfter eller bærer apparatet. Bæring av apparatet med fingeren på bryteren eller å slå på apparatet kan føre til en ulykke.
- Sørg for at apparatet er plassert på en horisontal overflate. Ikke bruk apparatet i samme posisjon hvis apparatet er utstyrt med en rullebørste og håndtaket ikke er helt oppreist. Ikke oppbevar apparatet på et sted hvor det kan fryse.
- Slå av og trekk ut støpselet når det ikke er i bruk, før rengjøring, vedlikehold eller service eller før det kobles til eller fra med en bevegelig børste.
- Ikke bruk et apparat som er skadet eller modifisert. Et skadet eller modifisert apparat kan vise uforutsigbar atferd som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- Ikke modifiser eller forsøk å reparere apparatet, med mindre det er angitt i bruks- og vedlikeholdsanvisningen.
- Ikke bruk apparatet med skadet tilbehør (f.eks. adapter, strømledning osv.). Hvis apparatet eller tilbehøret har blitt mistet, skadet, forlatt utendørs, falt i vann eller ikke fungerer som det skal, må du aldri forsøke å bruke det. Få det reparert hos et autorisert servicesenter.
- Få utført service på apparatene av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler. Dette sikrer at sikkerheten til apparatet opprettholdes.

Batterier og lading

- For å lade batteriet skal du kun bruke den avtakbare adapteren som følger med apparatet. Brukes kun med <KL-WE300080-S1>-adapteren.
- Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad apparatet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i batteriet, siden dette øker risikoen for brann.
- Ikke trekk eller bær adapteren med kablen, bruk kablen som håndtak, lukk døren på kablen, eller trekk kablen rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Ikke bruk en ikke-oppladbar batteripakke. Unnlattelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr. Dette apparatet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte teknikere eller produktstøtten.
- Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før apparatet avhendes, må du først fjerne batteripakken og deretter avhende eller resirkulere den i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.
- Apparatet må kobles fra strømkilden når du fjerner batteriet. Hold batteriene utenfor rekkevidden til små barn. Ha aldri batterier i munnen. Ved svelging, kontaktes lege eller Giftinformasjonen.
- Under dårlige forhold må du aldri ta kontakt med batteriet som væsken kan strømme ut fra. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis væske kommer i kontakt med øynene, må du søke medisinsk hjelp umiddelbart. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- Adapteren er i stand til å lade 2600 mAh-batteripakken med 7 celler. Denne adapteren skal ikke brukes til å lade ikke-oppladbare batterier. Unnlattelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Symboler



Les bruksanvisningen



Avtakbar forsyningsenhet



WEEE-informasjon

Alle produkter med dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall.

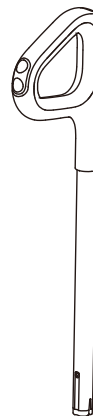
I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere avfallet ditt til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av avfall av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Korrekt avfallsbehandling og resirkulering bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Vi, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
www.mova-tech.com

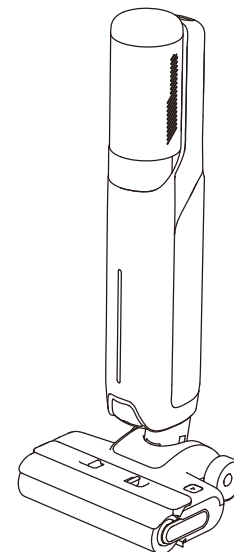
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

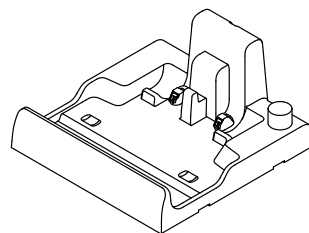
Pakkeliste



Håndtak



Hoveddel



Ladebase

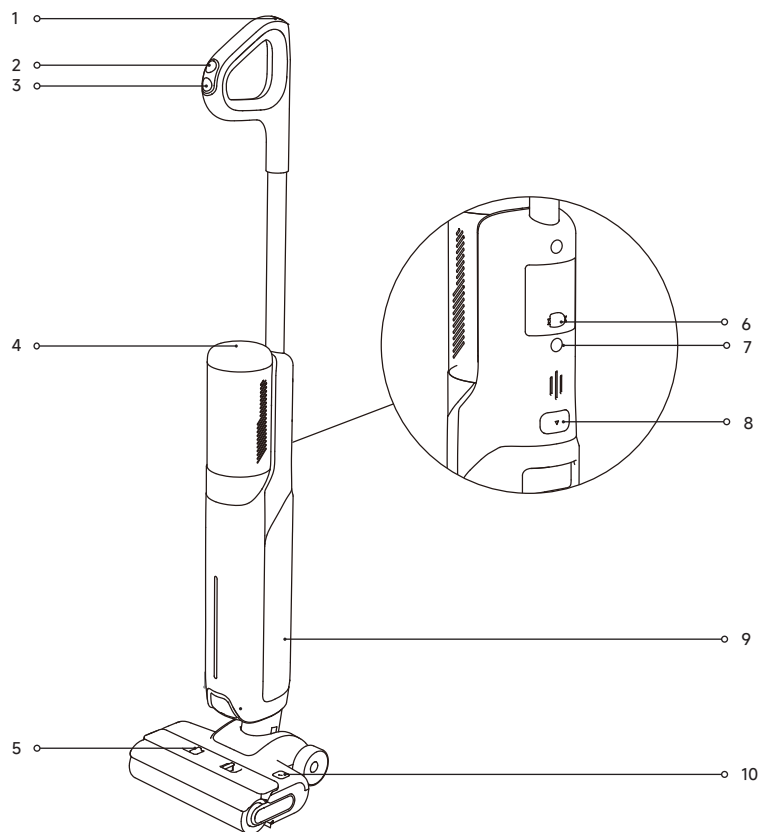


rengjøringsbørste



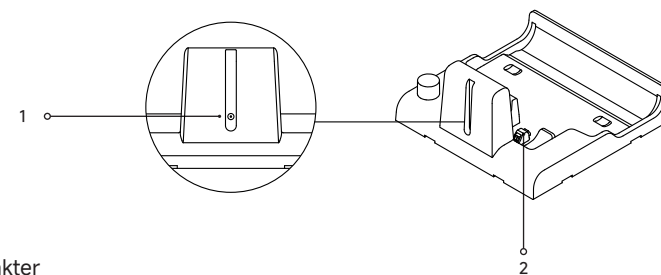
Adapter

Støvsuger



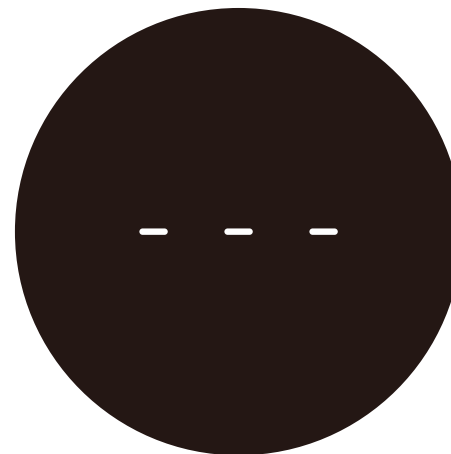
- | | | |
|--------------------|---|--|
| 1 Selvrengseknapp | 5 Rullebørstedekselets frigjøringsknapper | 8 Utløserknapp for rent- og skittenvannstank |
| 2 Modusbryter | 6 Omnidireksjonelt hjul | 9 Rent- og skittenvannstank |
| 3 Strømbryter | 7 Lydsignal | 10 Rullebørstens frigjøringsknapp |
| 4 Display | | |

Ladebase



- 1 Ladeport
2 Ladekontakter

Display



Batterinivåindikator

- Ett lys blinker rødt (strømforbruk, avslått)
- Ett lys lyser rødt (batterinivå < 20 %)

- Ett lys lyser grønt (20 % ≤ batterinivå < 33 %)
- To lys lyser grønt (33 % ≤ batterinivå < 66 %)
- Tre lys lyser grønt (batterinivå ≥ 66 %)

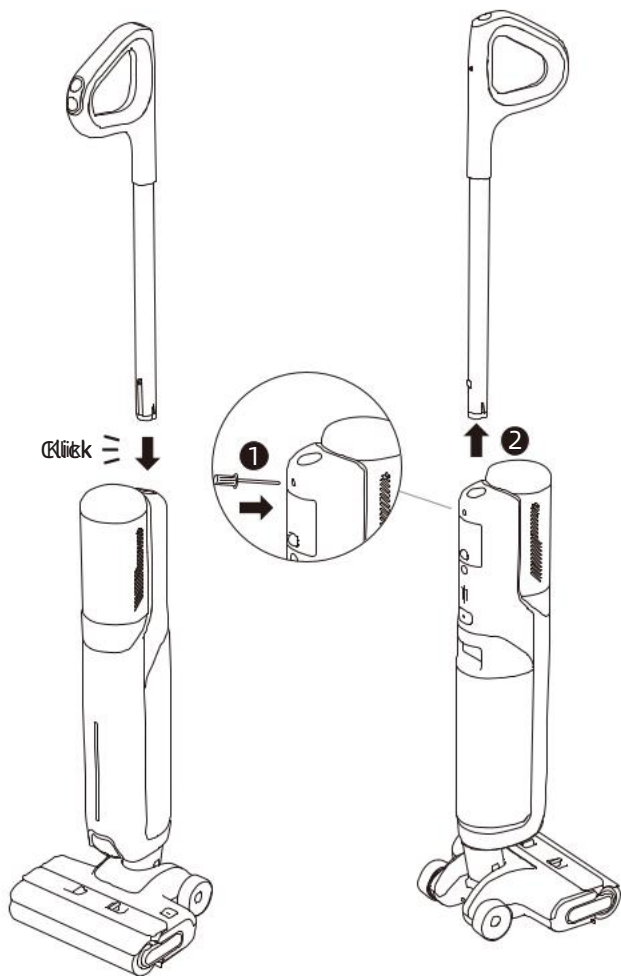
Feilmeldinger

Venstre lys blinker rødt: Rullebørsten sitter fast
Midterste lys blinker rødt: Skittenvannstanken er full / rentvannstanken er tom
Tre lys lyser rødt: Andre feil

Merk: Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, viser skjermen en feilmelding. Se tabellen med feilmeldinger og løsninger for å finne løsningen.

Installasjon

Sett enden av håndtaket vertikalt inn i porten på toppen av apparatet som vist og til du hører et klikk.



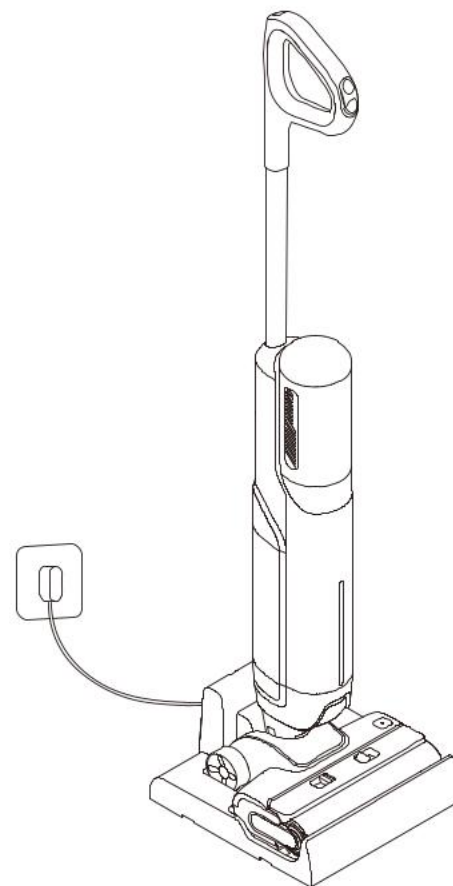
Merk: For å demontere, fører du en hard gjenstand inn i hullet på apparatet som indikert, for å trykke inn kontaktene samtidig som du drar håndtaket oppover.

Lader

1. Plasser ladebasen mot en vegg på et jevnt gulv og koble den til en strømkilde via adapteren. Lad apparatet helt opp før første gangs bruk.
2. Plasser apparatet på ladebasen. Ladingen er fullført når hele batteriindikatoren lyser grønt.

Batteri-indikator

- Blinkende rød: Batterinivå < 20 % (lading)
- Blinkende grønn: Batterinivå ≥ 20 % (lading)

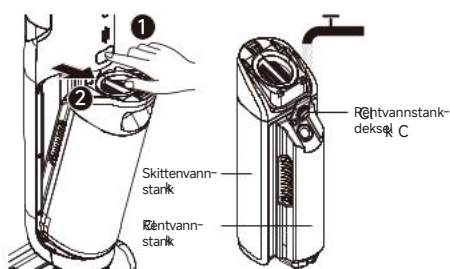


Merk:

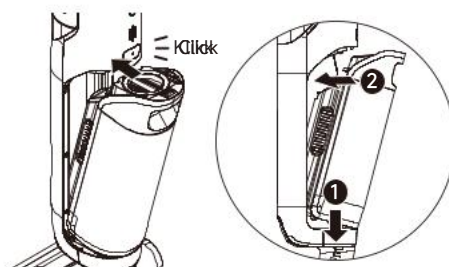
- Hvis det ikke er utført noen operasjoner innen 10 minutter etter at det er fulladet, går apparatet inn i hvilemodus. Start apparatet på nytt hvis du trenger å bruke det.
- For å forlenge batterilevetiden, kjøles batteriet automatisk ned etter at du har brukt apparatet over lengre tid.

Fyllerentvannstanken

1. Trykk på utløserknappen for rent- og skittenvannstanken for å fjerne tanken. Åpne lokket for rentvannstanken og fyll tanken med rent vann.

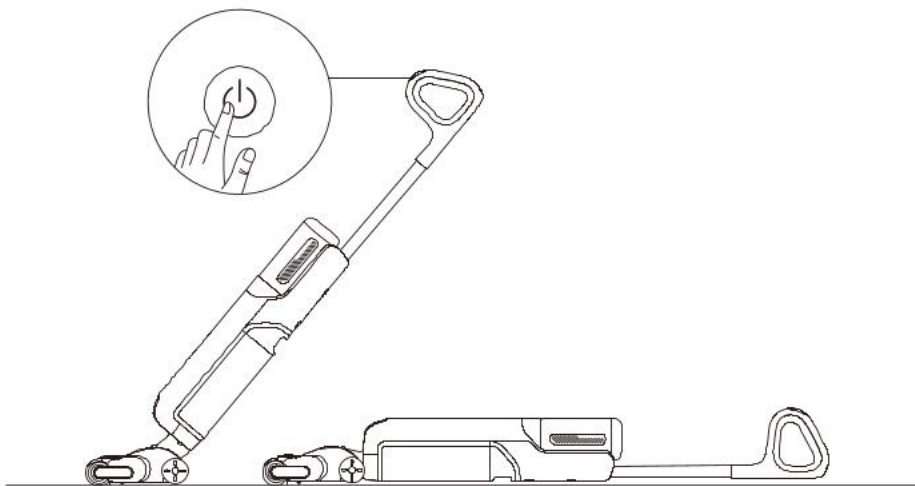


2. Monter rent- og skittenvannstanken og sørg for at den klikker på plass.



Starte rengjøring

Tråkk forsiktig på børstedekselet og len apparatet bakover. Trykk på strømbryteren  for å starte/stoppe driften. Hvis apparatet er i oppreist stilling mens du arbeider, suspenderes den gjeldende oppgaven. Apparatet er laget for å ligge flatt i en 180-graders vinkel, slik at det kan nå og rengjøre under lavprofilmøbler.



Merk:

- Ikke rengjør skummende væsker.
- Apparatet er egnet for rengjøring av gulv, marmor, fliser og andre harde overflater.
- Når apparatet er i bruk, må du ikke løfte det opp fra gulvet, vippe det eller legge det flatt. Ellers kan skittenvannet strømme inn i motoren.

Brukerveiledning

Bytte modus

Trykk på modusbryteren  for å bytte modus etter behov.

Vannsparingsmodus

Denne modusen egner seg for daglig rengjøring og bruk på flisegulv.

Standard modus

Apparatet vil gå på middels effekt, egnet for generelle rengjøringsoppgaver.

Turbomodus

Maksimal sugekraft og økt vanngjennomstrømning for gjenstridige flekker på harde gulv.

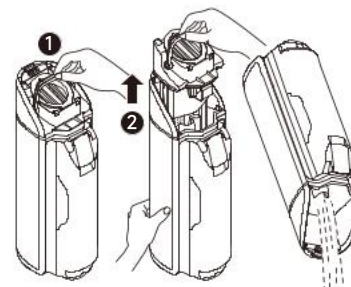
Tilsette rengjøringsvæske

ADVARSEL: For å redusere risikoen for brann og elektrisk støt på grunn av skade på interne komponenter, brukes AWH10-rengjøringsvæske fra XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. beregnet for bruk med apparatet.

1. Fjern forseglingen før bruk.
2. Mål gulvrensere med flaskekorken (*omtrent 10 ml / 0,34 fl oz per kork).
3. Hell den i rentvannstanken og rist forsiktig for å blandes jevnt før bruk.

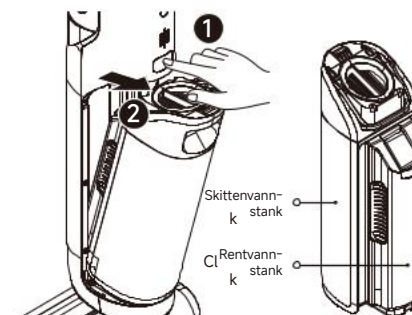
Merk: Ikke tilsett andre væsker enn det offisielt godkjente rengjøringsmiddelet. Rengjøringsmiddelet kan være tilgjengelig hos den offisielle nettbutikken.

2. Trekk opp håndtaket på lokket til skittenvannstanken, løft av lokket og tøm ut bruktvannet.

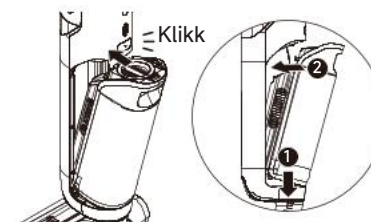


Tømming av skittenvannstanken

1. Trykk på utløserknappen for rent- og skittenvannstanken for å fjerne tanken.

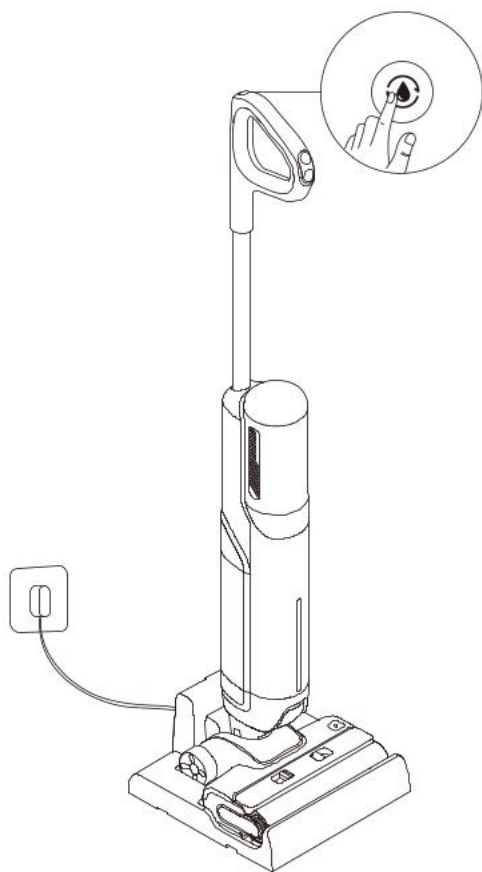


3. Sett lokket tilbake på skittenvannstanken, trykk ned håndtaket og fest lokket. Sett rent- og skittenvannstanken tilbake til du hører et klikk.



Selvrenningsmodus

1. Sett apparatet tilbake på basen. Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i rentvannstanken for selvrensing.
2. Trykk kort på selvrenningsknappen øverst på håndtaket for å starte/stoppe selvrensing.
3. Tøm skittenvannstanken når hele rengjøringsprosessen er fullført.



Merk:

- Selvrenningsfunksjonen kan bare aktiveres når apparatet lades og batterinivået er over 20 %. Hvis batterinivået er lavere, må det lades til 20 % før du starter selvrensingen.
- Rengjør ladebasen hvis det er flekker igjen på basen når selvrensingen er fullført.
- Hvis du rengjør rullebørsten manuelt, må den lufttørke helt.

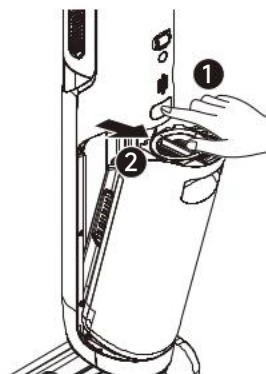
NO Pleie og vedlikehold

Tips:

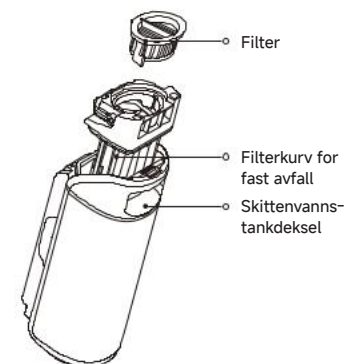
- Slå av apparatet før vedlikehold. Ikke berør strømbryteren.
- Bytt ut deler hvis nødvendig. Delene må byttes med deler tilgjengelig fra produsenten eller deres serviceagent.
- Hvis apparatet ikke skal brukes over en lengre periode, lader du den helt opp, trekker ut strømledningen og oppbevarer apparatet i et kjølig miljø med lav luftfuktighet unna direkte sollys. For å unngå overutlading av batteriet, lader du opp apparatet minst én gang hver 3. måned.

Rengjør skittenvannstanken

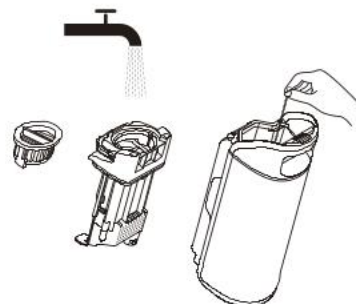
1. Trykk på utløserknappen for rent- og skittenvannstanken for å fjerne tanken.



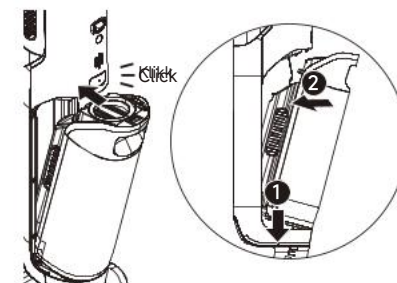
2. Trekk opp håndtaket på lokket til skittenvannstanken og løft av lokket. Ta ut filteret og kurven for fast avfall fra lokket til skittenvannstanken.



3. Skyll skittenvannstanken, tanklokket og kurven for fast avfall med vann. Bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å rengjøre de indre veggene i tanken.



4. Sett lokket tilbake på skittenvannstanken ved å trykke ned håndtaket og feste lokket. Installer deretter skittenvannstanken på nytt til du hører et klikk.



Merk: Det anbefales å periodisk rengjøre skittenvannstanken etter hver bruk, samt før og etter selvrensing.

Rengjør filteret

1. Fjern filteret og slå forsiktig av det svevende støvet på overflaten.



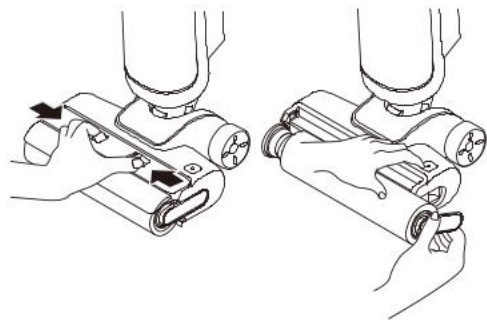
2. Når filteret er skittent og trenger vask, skylles det med vann. Den må være helt tørr før bruk.



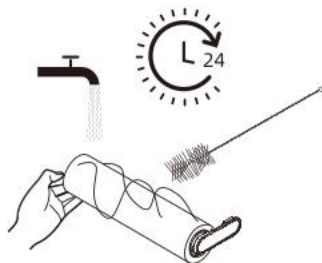
Merk: Det anbefales å bytte filter hver 3. til 6. måned.

Rengjøre børsteenheten

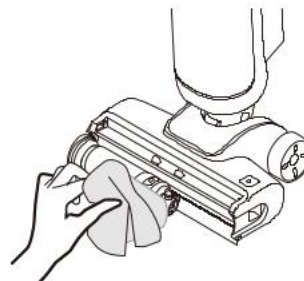
1. Trykk på utløserknappene for børstedekselet for å fjerne rullebørstedekselet. Trykk på utløserknappen for rullebørsten og trekk i håndtaket for å ta ut rullebørsten.



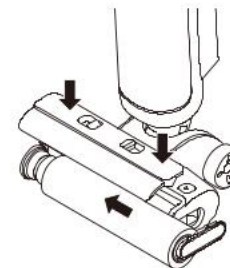
2. Fjern hår og rusk som er fanget på rullebørsten, med den medfølgende rengjøringsbørsten. Skyll rullebørsten og dekelet med rent vann og tørk den helt.



3. Tørk av sugainntaket med en tørr klut eller våtservietter.



4. Sett på plass rullebørsten og rullebørstedekselet til du hører et klikk.

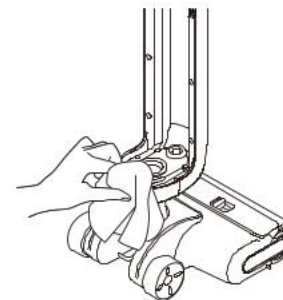


Merk:

- Ikke vask børsteenheten med vann.
- Rengjør etter behov. Det anbefales å bytte rullebørste hver 3. til 6. måned.

Rengjør røret

Ta ut rent- og skittenvannstanken. Tørk av røret med en våt klut før bruk.



Merk: Ikke skyll røret.

Feilsøking

Apparatet slutter å fungere hvis det oppstår en feil. Se følgende tabell for feilsøking. Kontakt kundeservice dersom problemet vedvarer.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Apparatet er tomt for batteri eller lavt batterinivå.	Lad batteriet helt opp før hver bruk.
	Apparatet er i oppreist stilling.	Legg apparatet bakover.
	Blokkering aktiverte overopphetingsbeskyttelsesmodus.	Fjern blokkeringen og vent til temperaturen er normal igjen.
	Skittenvannstanken er full.	Tøm skittenvannstanken.
	Delene er ikke installert på plass.	Sørg for at alle delene er ordentlig på plass.
Apparatet lader sakte.	Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy.	Vent til batteritemperaturen vender tilbake til normalen.
Apparatets sugekraft er svak.	Filteret er blokkert.	Rengjør filteret.
	Sugeinntaket eller røret er blokkert av et fremmedlegeme.	Rengjør røret og sugeinntaket.
Motoren lager en merkelig lyd.	Det er for mye skittent vann i skittenvannstanken.	Tøm skittenvannstanken.
	Sugeinntaket er blokkert.	Fjern eventuelle blokkeringer i sugeinntaket.
Batterinivåindikatoren på skjermen lyser ikke under lading.	Ladebasestøpselet er ikke satt riktig inn i stikkkontakten.	Sørg for at ladebasestøpselet er satt inn på plass.
	Apparatet er ikke plassert riktig på ladebasen.	Sørg for at apparatet er plassert riktig på ladebasen.
Det kommer ikke vann ut av apparatet.	Rentvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller det er utilstrekkelig med vann i rentvannstanken.	Reinstaller eller fyll opp rentvannstanken.
	Det tar 30 sekunder å fukte rullebørsten.	Slå på apparatet og kontroller igjen etter en stund.

Feilsøking

Ventilen lekker vann.	En kollisjon eller kraftig trekking fører til at vann kommer inn i motoren.	Beveg apparatet forsiktig frem og tilbake mens det er slått på.
	Filteret er ikke fullstendig tørket etter rengjøring.	Tørk av filteret fullstendig før bruk.
Selvrensing mislyktes.	Det kan sitte fast store biter på rullebørsten.	Fjern rullebørstedekselet for å kontrollere og rengjøre rullebørsten.
	Apparatet er ikke plassert riktig på ladebasen.	Sørg for at apparatet lades før du aktiverer selvrensningsfunksjonen.
	Selvrensing kan ikke aktiveres hvis batterinivået er lavere enn 20%.	Selvrensing kan bare aktiveres mens apparatet lades og batterinivået er mer enn 20%.
	Skittenvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller skittenvannstanken er full.	Tøm skittenvannstanken eller installer den på nytt.
	Rentvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller det er utilstrekkelig med vann i rentvannstanken.	Reinstaller eller fyll opp rentvannstanken.

For ytterligere tjenester bes du kontakte oss på <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, viser skjermen en feilmelding. Se tabellen nedenfor for å finne løsninger.

Indikatorstatus	Beskrivelse av indikator	Mulig årsak	Løsning
- - -	Venstre lys blinker rødt med tre pipelyder, gjentas i 3 sykluser (0,5 s intervall)	Rullebørsten sitter fast	Rengjør børsten med den medfølgende rengjøringsbørsten.
	Midterste lys blinker rødt med tre pipelyder, gjentas i 3 sykluser (0,5 s intervall)	Skittenvannstanken er full / rentvannstanken er tom	Tøm skittenvannstanken. / Fyll rentvannstanken.
	Alle tre lys lyser rødt med et pip på 1 sekund, gjentas i 3 sykluser (0,5 s intervall)	Andre feil	Kontakt kundeservice.

Støvsuger			
Modell	HMH21A	Nominell strøm	300 W
Nominell spenning		25,2 V ---	
Rentvannstankens kapasitet	600 mL	Skittenvannstankens kapasitet	500 mL
Ladetid	Omtrent 5 timer		
Strøm-adapter			
Modell	KL-WE300080-S1	Nominell utgang	30,0 V --- 0,8 A
Nominell inngang	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A maks		
Produktinformasjon for strømforbruk og tidspunkt for å gå inn i denne modusen			
Modus	Maksimalt strømforbruk	Maksimal tid for å gå inn i denne modusen	
Standbymodus	≤ 0,5 W	≤ 20 min	

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

Veiledning for fjerning

1. Fjern skruerpluggen på toppen av baksiden av apparatet og fjern skruen med en skrutrekker.
2. Bruk et riktig verktøy for å fjerne skjermenheten og koble fra kablene.
3. Bruk en skrutrekker til å fjerne alle festeskrueene fra huset.
4. Fjern skruene på batteripakken og fjern deretter batteridekselet.
5. Koble fra batteripakkens koblingskabler og fjern batteriet fra batteripakken.

FORSIKTIG:

- Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.
- Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.
- Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Важливі вказівки з техніки безпеки

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

Під час використання електричного пристрою завжди дотримуйтесь основних запобіжних заходів, зокрема таких:

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ (ЦЬОГО ПРИСТРОЮ) ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких травм.

УВАГА! — Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або травми, дотримуйтесь нижчезазначених рекомендацій:

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пластикова плівка може бути небезпечною. Щоб уникнути небезпеки удушення, тримайте її подалі від дітей. Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Використовуйте тільки в приміщенні, на підлогових поверхнях без килимового покриття, таких як вініл, плитка, ущільнене дерево тощо. Будьте обережні, щоб не наїхати на незакріплені предмети або краї килимів. Зупинка щітки може призвести до передчасного виходу з ладу ременя.
- Використовуйте тільки так, як описано в цьому посібнику користувача. Використовуйте лише рекомендовані виробником насадки.
- Не піддавайте пристрій впливу вогню або надмірної температури. Вплив вогню або надмірної температури може призвести до вибуху.
- Не користуйтеся пристроєм у місцях з екстремально високою чи низькою температурою (нижче 5°C/41°F або вище 40°C/104°F). Заряджайте пристрій за температури вище 5°C/41°F і нижче 40°C/104°F.
- Не занурюйте пристрій у рідину.
- Не використовуйте для збирання легкозаймистих або горючих рідин, наприклад, бензину. Не використовуйте в місцях, де можуть бути присутніми легкозаймисті або горючі рідини.
- Не вставляйте будь-які предмети в отвори. Не використовуйте пристрій, якщо будь-який отвір заблоковано. Не допускайте потрапляння пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть перешкоджати потоку повітря.
- Не збирайте токсичні речовини (хлорний відбілювач, аміак, засіб для чищення каналізації тощо). Не збирайте тверді або гострі предмети, такі як скло, цвяхи, гвинти, монети тощо.
- Не використовуйте пристрій у закритому просторі, наповненому парами масляної фарби, розчинника, деяких речовин для захисту від молі, легкозаймистого пилу або інших вибухонебезпечних або токсичних парів. Не прибирайте нічого, що горить або димить, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте пристрій без встановлених фільтрів.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин пристрою та його аксесуарів.

Важливі вказівки з техніки безпеки

- Тримайте кабелі заземлення подалі від пристрою під час його використання. При наїзді пристрою на шнур живлення може виникнути небезпека.
- Під час прибирання на сходах слід бути особливо обережними.

Обслуговування та зберігання

- Запобігайте ненавмисному ввімкненню. Перш ніж брати або переносити пристрій, переконайтеся, що вимикач розташований у положенні «вимкнено». Якщо під час перенесення пристрою палець залишається на вимикачі або пристрій вмикається, це може призвести до нещасного випадку.
- Переконайтеся, що пристрій розміщений на горизонтальній поверхні. Не використовуйте пристрій в одному і тому ж положенні, якщо він оснащений роликовою щіткою, а ручка не розташована в повністю вертикальному положенні. Не зберігайте пристрій у місцях, де він може замерзнути.
- Вимикайте пристрій і виймайте вилку з розетки, коли він не використовується, перед чищенням, технічним обслуговуванням або ремонтом, а також перед підключенням або відключенням щітки, що рухається.
- Не використовуйте пошкоджений або модифікований пристрій. Пошкоджений або модифікований пристрій може поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або травмування.
- Не модифікуйте і не намагайтеся відремонтувати пристрій, за винятком випадків, зазначених в інструкції з експлуатації та догляду.
- Не використовуйте пристрій з пошкодженими аксесуарами (як-от адаптер, шнур живлення тощо). Ніколи не намагайтеся вмикати пристрій або насадку, якщо вони впали, були пошкоджені, залишені на відкритому повітрі, потрапили у воду або не працюють належним чином. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Ремонт мають виконувати кваліфіковані фахівці, які використовують лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку пристрою.

Акумулятор і заряджання

- Для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний адаптер із комплекту постачання цього пристрою. Використовуйте виключно адаптер живлення <KL-WE300080-S1>.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій із заряджання та не заряджайте пристрій за межами температурного діапазону, зазначеного на акумуляторі, оскільки це підвищує ризик виникнення пожежі.
- Не тягніть і не переносьте адаптер за кабель, не використовуйте кабель як ручку, не допускайте потрапляння кабелю у двері, що зачиняються, і не тягніть за кабель навколо гострих країв або кутів.
- Не використовуйте акумуляторні батареї, що не перезаряджаються. Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора. Цей пристрій містить акумулятори, які можуть бути замінені лише кваліфікованим технічним персоналом або службою післяпродажного обслуговування.
- Літій-іонний акумуляторний блок містить речовини, небезпечні для навколишнього середовища. Перед утилізацією пристрою спочатку вийміть акумуляторну батарею, а потім викиньте або віддайте до місця переробки відповідно до місцевих законів і правил країни або регіону, в якому вона використовується.

Важливі вказівки з техніки безпеки

- Під час виймання акумулятора пристрій має бути відключений від мережі електроживлення. Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. Ніколи не беріть батареї до рота. У разі проковтування зверніться до лікаря або до місцевої токсикологічної служби.
- У разі неправильного використання ніколи не торкайтеся акумулятора, з якого може вилитися рідина. При випадковому контакті промийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, негайно зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- Цей адаптер здатний заряджати 7-елементний акумуляторний блок ємністю 2600 мА·год. Цей адаптер не можна використовувати для заряджання акумуляторів, що не підлягають перезаряджанню. Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.

Символи



Прочитайте посібник користувача



Знімний акумуляторний блок



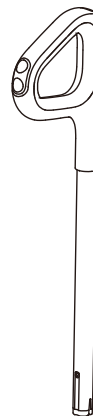
Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)
Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Ми, компанія XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., заявляємо, що дане обладнання відповідає чинним директивам, європейським нормам і поправкам. Повний текст декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС доступний за інтернет-адресою www.mova-tech.com

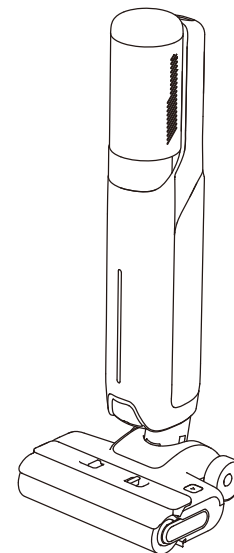
З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши сайт <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Основна інформація про виріб

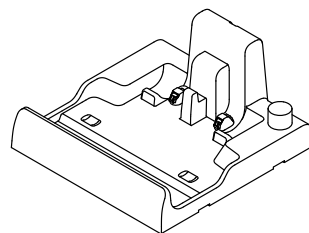
Комплект поставки



Ручка



Основний корпус



Зарядна станція



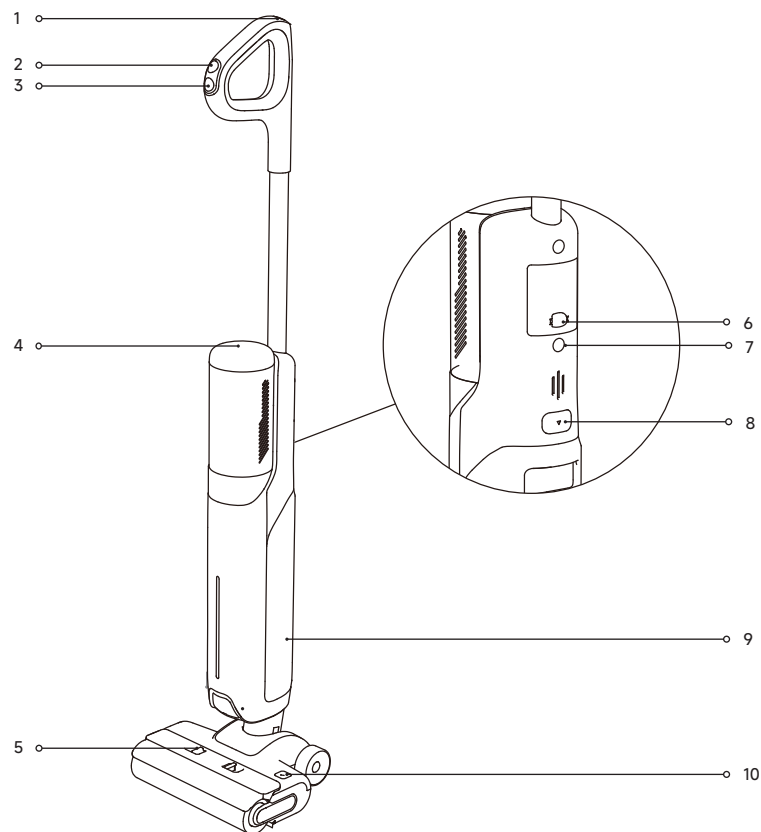
Щітка для чищення



Адаптер

Основна інформація про виріб

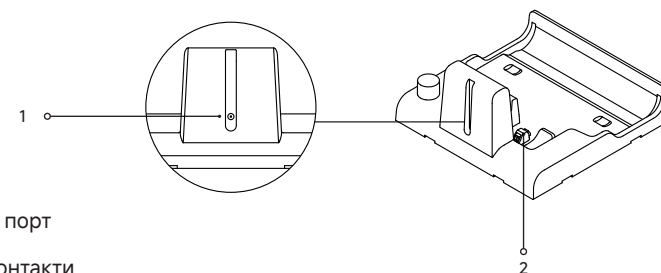
Пилосос



- | | | |
|------------------------|---|---|
| 1 Кнопка самоочищення | 5 Кнопки розблокування кришки роликів щітки | 8 Кнопка розблокування контейнера для чистої та використаної води |
| 2 Перемикач режимів | 6 Різонаправлене колесо | 9 Контейнер для чистої та використаної води |
| 3 Вимикач живлення | 7 Джерело звукового сигналу | 10 Кнопка розблокування роликів щітки |
| 4 Екран дисплея | | |

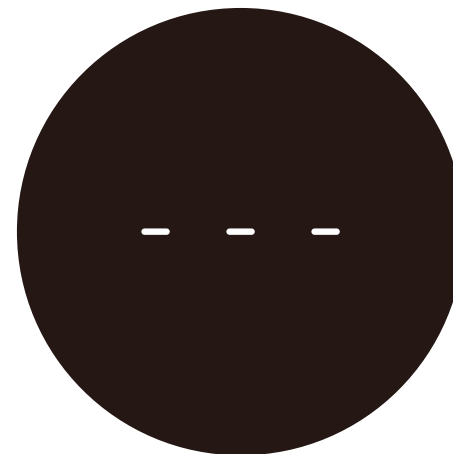
Основна інформація про виріб

Зарядна станція



- 1 Зарядний порт
2 Зарядні контакти

Екран дисплея



Індикатор рівня заряду акумулятора

- Один світловий індикатор миготить червоним (споживання електроенергії, вимкнення)
- Один світловий індикатор постійно світиться червоним (рівень заряду акумулятора < 20%)

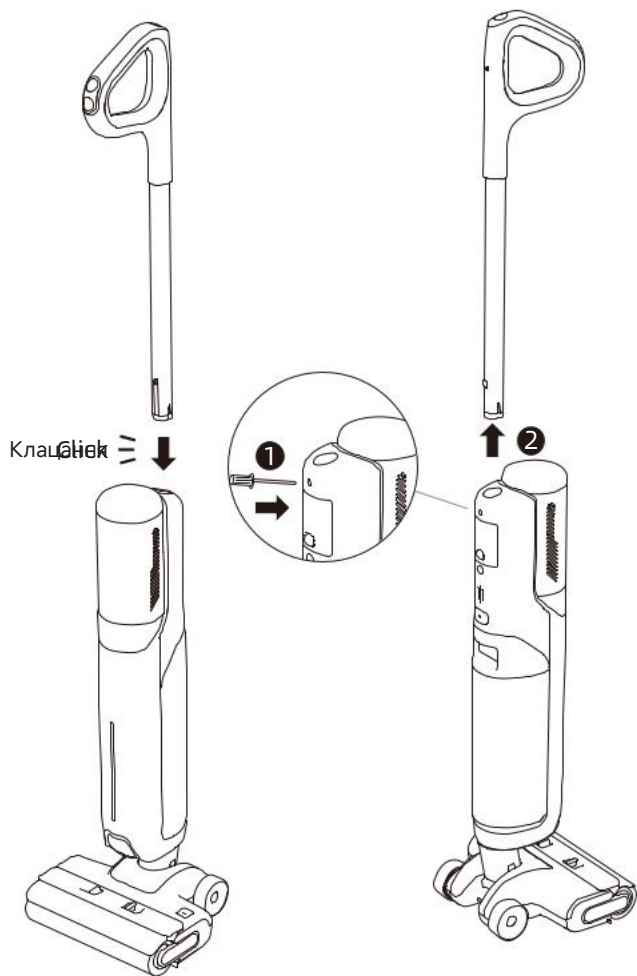
- Один світловий індикатор постійно світиться зеленим (20% ≤ рівень заряду акумулятора < 33%)
- Два світлових індикатора постійно свіяться зеленим (33% ≤ рівень заряду акумулятора < 66%)
- Три світлових індикатора постійно свіяться зеленим (рівень заряду акумулятора ≥ 66%)

Повідомлення про помилку

Лівий світловий індикатор миготить червоним: роликів щітка застрягла
Центральний світловий індикатор миготить червоним: контейнер для використаної води повний / контейнер для чистої води пустий
Три світлових індикатора постійно свіяться червоним: інші несправності

Примітка: якщо пристрій працює неналежним чином, на екрані дисплея відображається індикатор помилки. Потрібне рішення можна знайти в таблиці «Усунення несправностей».

Вставте кінець ручки вертикально в отвір у верхній частині пристрою, як показано на малюнку, доки не почуєте клацання.



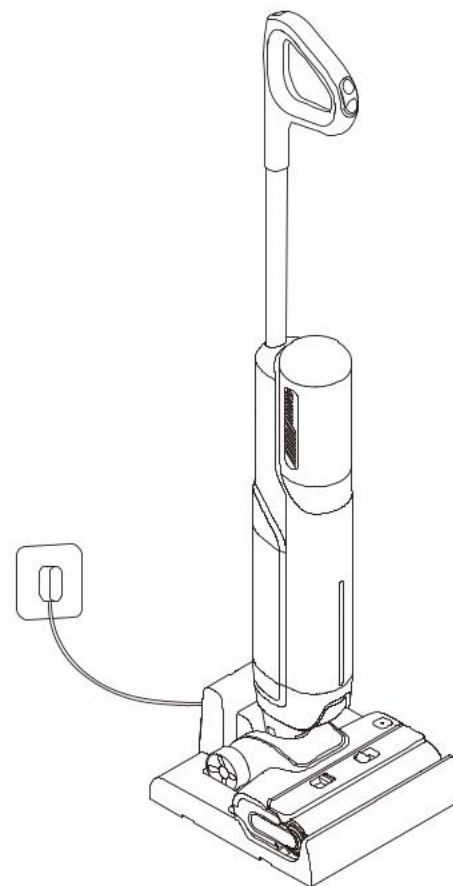
Примітка: щоб розібрати пристрій, вставте твердий предмет в отвір пристрою, як показано, щоб натиснути на контакти, і одночасно потягніть ручку вгору.

Заряджання

1. Поставте зарядну станцію на рівну поверхню біля стіни та підключіть до джерела живлення за допомогою адаптера. Перед першим використанням повністю зарядіть пристрій.
2. Помістіть пристрій на зарядну станцію. Коли заряджання завершено, всі індикатори акумулятора постійно світяться зеленим.

Індикатор заряду акумулятора

- Миготливий червоний: рівень заряду акумулятора < 20% (заряджання)
- Пульсує зеленим кольором: рівень заряду акумулятора ≥ 20% (заряджання)

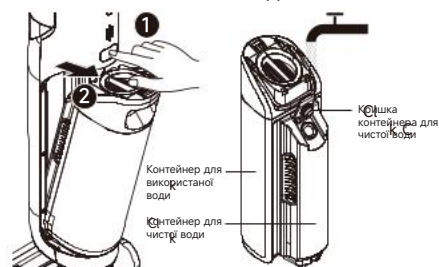


Примітка:

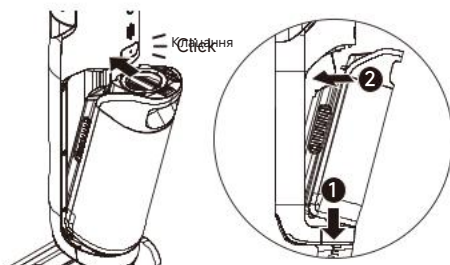
- Якщо протягом 10 хвилин після повного заряджання акумулятора не буде виконано жодної операції, пилосос перейде в режим сну. Якщо ви хочете користуватись пристроєм, перезапустіть його.
- Для подовження терміну служби акумулятора після тривалого використання пилососа відбувається автоматичне охолодження акумулятора.

Наповнення контейнера для чистої води

1. Натисніть кнопку розблокування контейнера для чистої та використаної води, щоб вийняти його. Відкрийте кришку контейнера для чистої води і заповніть його чистою водою.

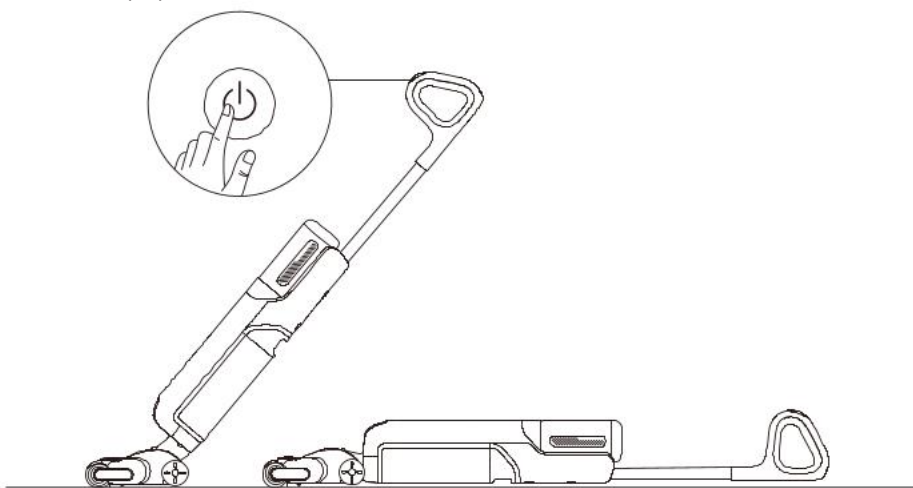


2. Встановіть контейнер для чистої та використаної води так, щоб він зафіксувався з клацанням.



Початок прибирання

Обережно натисніть на кришку щітки й відхиліть пристрій назад. Натисніть на вимикач живлення , щоб розпочати/зупинити прибирання. Якщо під час роботи пристрій займе вертикальне положення, поточне завдання буде призупинено. Пристрій можна розкласти в горизонтальне положення під кутом 180 градусів, що дає змогу прибирати під низькопрофільними меблями.



Примітка:

- Не використовуйте пилосос для прибирання пінистих рідин.
- Пристрій підходить для прибирання підлоги, мармуру, плитки та інших твердих поверхонь.
- Під час роботи не відривайте пристрій від підлоги, не переносьте і не нахиляйте його. Інакше використана вода може потрапити в електродвигун.

Спосіб використання

Перемикання режимів

Натискайте перемикач режимів , щоб перемикати режими відповідно до ваших потреб.

Режим заощадження води

Цей режим підходить для повсякденного прибирання та для очищення підлоги, вкритої плиткою.

Стандартний режим

Пристрій працює із середньою потужністю, яка підходить для загальних задач із прибирання.

Режим «Турбо»

Максимальна потужність усмоктування та збільшена подача води для стійких плям на твердій підлозі.

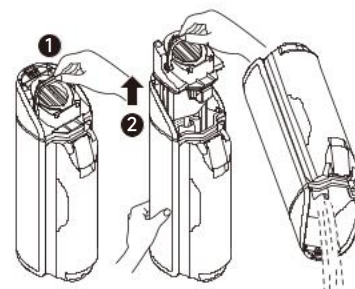
Додавання розчину для чищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик пожежі та ураження електричним струмом через пошкодження внутрішніх компонентів, використовуйте тільки розчин для чищення AWH10 від компанії XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., призначений для цього пристрою.

1. Зніміть пломбу перед використанням.
2. Відміряйте мийний розчин для підлоги кришкою пляшки (*об'єм однієї кришки становить приблизно 10 мл / 0,34 рідк. унції).
3. Вилийте засіб у контейнер для чистої води та злегка струсіть, щоб рівномірно перемішати перед використанням.

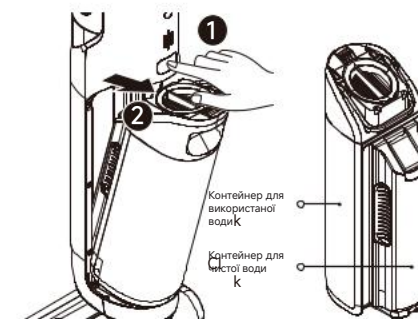
Примітка: Не наливайте будь-яку іншу рідину, крім офіційно дозволеного мийного розчину. Мийний розчин можна придбати в офіційному інтернет-магазині.

2. Потягніть угору ручку кришки контейнера для використаної води, підніміть кришку та вилийте використану воду.

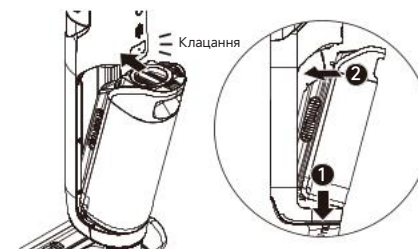


Споорожнення контейнера для використаної води

1. Натисніть кнопку розблокування контейнера для чистої та використаної води, щоб вийняти його.

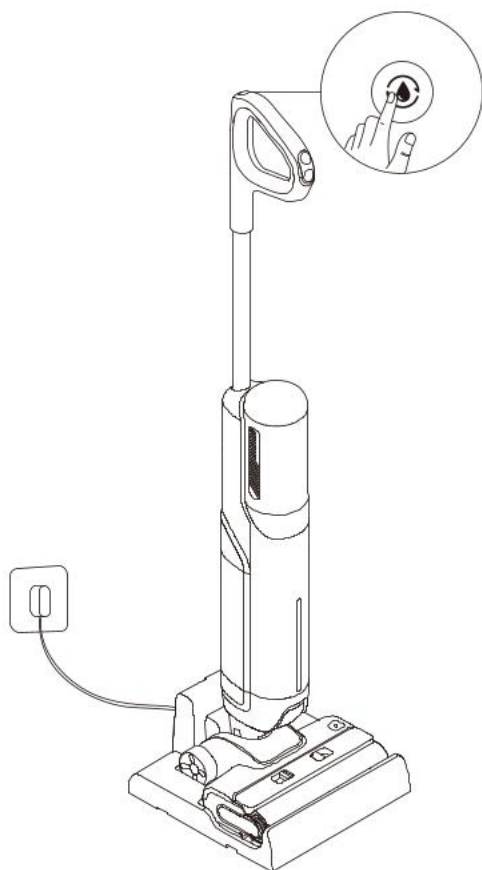


3. Встановіть на місце кришку контейнера для використаної води й натисніть ручку донизу, щоб зафіксувати кришку. Встановіть контейнер для чистої та використаної води таким чином, щоб він став на місце з клацанням.



Режим самоочищення

1. Поставте пристрій на підставку. Переконайтеся, що в контейнері для чистої води достатньо води для самоочищення.
2. Коротко натисніть кнопку самоочищення на верхній частині ручки, щоб запустити/зупинити самоочищення.
3. Випорожніть контейнер для використаної води після повного завершення прибирання.



Примітка:

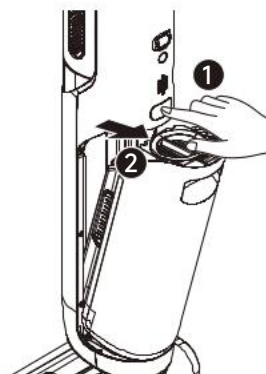
- функцію самоочищення можна ввімкнути лише тоді, коли пристрій заряджається і рівень заряду акумулятора становить більше 20%. Якщо рівень заряду акумулятора нижчий, зарядіть його до 20% перед початком самоочищення.
- Якщо після завершення самоочищення на зарядній станції залишилися плями, очистіть її.
- Після ручного очищення роликової щітки обов'язково ретельно висушуйте її повітрям.

Поради:

- Перед технічним обслуговуванням вимкніть пристрій. Не торкайтеся вимикача живлення.
- За потреби замініть деталі. Замінюйте деталі тільки тими, які можна придбати у виробника або його сервісного агента.
- Якщо пристрій не використовується протягом тривалого періоду часу, повністю зарядіть його, витягніть вилку з розетки і зберігайте пристрій у прохолодному місці з низькою вологістю, подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розрядження акумулятора, заряджайте пристрій принаймні раз на 3 місяці.

Очищення контейнера для використаної води

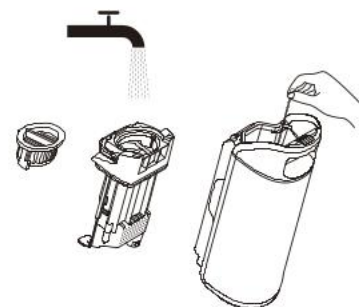
1. Натисніть кнопку розблокування контейнера для чистої та використаної води, щоб вийняти його.



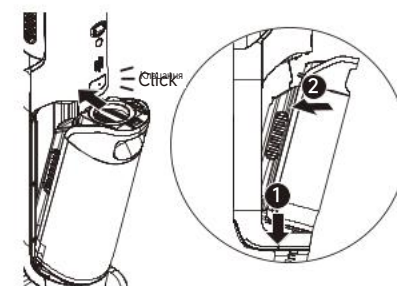
2. Потягніть угору ручку кришки контейнера для використаної води та зніміть кришку. Зніміть із контейнера для використаної води фільтр і кошик для фільтрації твердих відходів.



3. Промийте водою контейнер для використаної води разом із кришкою та кошик для фільтрації твердих відходів. Очистіть внутрішні стінки контейнера за допомогою щітки для чищення, що входить у комплект поставки.



4. Встановіть на місце кришку контейнера для використаної води, натиснувши ручку донизу, щоб зафіксувати кришку. Установіть контейнер для використаної води на місце, доки не почуєте клацання.



Примітка: рекомендується вчасно очищати контейнер для використаної води після кожного використання, а також до і після самоочищення.

Догляд і технічне обслуговування

Очищення фільтра

1. Зніміть фільтр і обережно збийте пил, що плаває на поверхні.



2. Якщо фільтр забруднився і потребує миття, промийте його водою. Перед використанням дайте йому повністю висохнути.

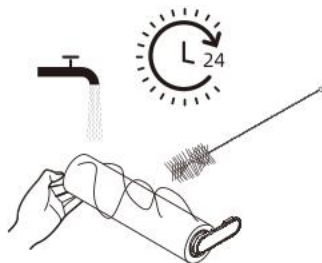
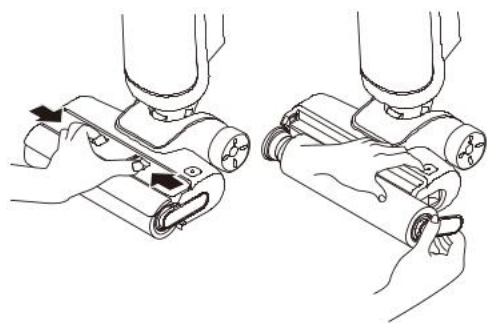


Примітка: рекомендується замінювати фільтр кожні 3–6 місяців.

Очищення щітки в зборі

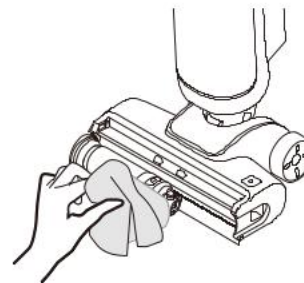
1. Натисніть кнопки розблокування кришки роликової щітки та зніміть кришку. Натисніть кнопку розблокування роликової щітки, потягніть за ручку й вийміть роликову щітку.

2. Очистіть роликову щітку від волосся та сміття за допомогою щітки для чищення, що входить до комплекту постачання. Промийте роликову щітку та кришку чистою водою і повністю висушіть.

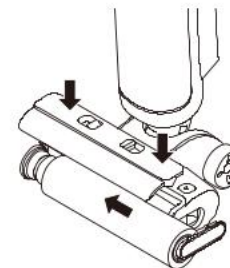


Догляд і технічне обслуговування

3. Протріть усмоктувальний отвір сухою або вологою тканиною.



4. Встановіть роликову щітку разом із кришкою таким чином, щоб вона стала на місце з клацанням.

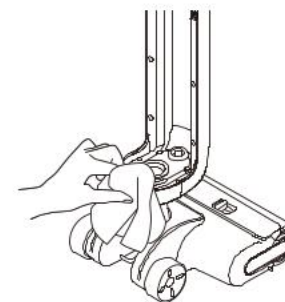


Примітка:

- Не промивайте водою щітку в зборі.
- Чистити за потреби. Рекомендується замінювати роликову щітку кожні 3–6 місяців.

Очищення трубки

Вийміть контейнер для чистої та використаної води. Протріть трубку вологою тканиною.



Примітка: Не мийте трубку.

Усунення несправностей

Якщо виникає помилка, пристрій припиняє роботу. Зверніться до наступної таблиці для усунення несправностей. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки.

Помилка	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює.	Пристрій розрядився або рівень заряду акумулятора низький.	Повністю зарядіть акумулятор перед використанням.
	Пристрій розташований вертикально.	Відхиліть пристрій назад.
	Блокування активувало режим захисту від перегрівання.	Усуньте засмічення і зачекайте, поки температура не повернеться до норми.
	Контейнер для використаної води повний.	Спорожніть контейнер для використаної води.
	Деталі не встановлені на свої місця.	Переконайтеся, що всі деталі належним чином установлені на свої місця.
Пристрій заряджається повільно.	Температура акумулятора занадто низька або занадто висока.	Зачекайте, поки температура акумулятора не нормалізується.
Потужність усмоктування пристрою недостатня.	Фільтр засмічений.	Очистіть фільтр.
	Усмоктувальний отвір або трубка заблоковані сторонніми предметами.	Прочистіть трубку і всмоктувальний отвір.
Двигун видає дивний шум.	У контейнері для використаної води занадто багато брудної води.	Спорожніть контейнер для використаної води.
	Усмоктувальний отвір заблоковано.	Усуньте будь-яке засмічення в усмоктувальному отворі.
Під час зарядки на дисплеї не світиться індикатор заряду акумулятора.	Штепсельна вилка зарядної бази не вставлена належним чином в електричну розетку.	Переконайтеся, що штепсельна вилка зарядної бази вставлена правильно.
	Пристрій неправильно розміщено на зарядній базі.	Переконайтеся, що пристрій розміщено на зарядній базі належним чином.
Пристрій не подає воду.	Контейнер для чистої води встановлено неправильно або в ньому недостатньо води.	Установіть на місце або наповніть контейнер для чистої води.
	Для зволоження роликової щітки потрібно 30 секунд.	Увімкніть пристрій і перевірте ще раз через деякий час.

Усунення несправностей

З вентиляційного отвору витікає вода.	Внаслідок зіткнення або різкого поштовху вода потрапила в двигун.	Обережно пересувайте пристрій вперед-назад, коли він увімкнений.
	Фільтр не повністю висохнув після очищення.	Повністю висушіть фільтр перед використанням.
Не відбувається самоочищення.	Роликова щітка може бути затиснута великим сміттям.	Зніміть кришку роликової щітки, щоб перевірити та почистити роликову щітку.
	Пристрій неправильно розміщено на зарядній базі.	Перш ніж увімкнути функцію самоочищення, переконайтеся, що пристрій заряджається.
	Самоочищення не можна ввімкнути, якщо рівень заряду акумулятора становить менше 20%.	Самоочищення можна ввімкнути лише тоді, коли пристрій заряджається і рівень заряду акумулятора становить більше 20%.
	Контейнер для використаної води не встановлено на місце або він переповнений.	Встановіть на місце або спорожніть контейнер для використаної води.
	Контейнер для чистої води не встановлений на місце або в ньому недостатньо води.	Установіть на місце або наповніть контейнер для чистої води.

Для отримання додаткових послуг зверніться до нас за адресою <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Підказки про помилки та шляхи їх усунення

Якщо пристрій працює неналежним чином, на дисплеї відображається індикатор помилки. Зверніться до наведеної нижче таблиці, щоб знайти рішення.

Стан індикатора	Опис індикатора	Можлива причина	Вирішення
— — —	Лівий світловий індикатор миготить червоним і лунають три звукові сигнали (це повторюється протягом 3 циклів із інтервалом 0,5 с)	Роликова щітка застрягла	Очистіть роликову щітку щіткою для чищення, яка входить до комплекту постачання.
	Центральний світловий індикатор миготить червоним і лунають три звукові сигнали (це повторюється протягом 3 циклів із інтервалом 0,5 с)	Контейнер для використаної води повний / контейнер для чистої води пустий	Спорожніть контейнер для використаної води. / Наповніть контейнер для чистої води.
	Всі три світлові індикатори постійно світяться червоним і протягом 1 секунди лунає звуковий сигнал (це повторюється протягом 3 циклів із інтервалом 0,5 с)	Інші несправності	Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

Технічні характеристики

Пилосос			
Модель	HMН21A	Номінальна потужність	300 W
Номінальна напруга		25,2 V ---	
Об'єм контейнера для чистої води	600 mL	Об'єм контейнера для використаної води	500 mL
Час заряджання	Прибл. 5 години		
Адаптер живлення			
Модель	KL-WE300080-S1	Номінальна вихідна напруга	30,0 V --- 0,8 A
Номінальна вхідна напруга	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A макс.		
Інформація про енергоспоживання виробу та час переходу в цей режим			
Режим	Максимальне споживання електроенергії	Максимальний час переходу в цей режим	
Режим очікування	≤ 0,5 W	≤ 20 хв	

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

Як вилучати акумулятор

1. Вийміть заглушку гвинта в верхній частині пристрою та викрутіть гвинт викруткою.
2. За допомогою відповідного інструмента зніміть блок дисплея та від'єднайте кабелі.
3. Викрутіть всі кріпильні гвинти з корпусу викруткою.
4. Викрутіть гвинти з вузла акумуляторного блока і зніміть кришку акумулятора.
5. Від'єднайте кабелі роз'єму акумуляторного блока і вийміть акумулятор з акумуляторного блока.

ОБЕРЕЖНО:

- Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.
- Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Не надавайте їм впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.
- У разі неправильного поводження з акумулятором може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

უსაფრთხოების დაცვისთვის საჭირო მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები

ყურადღებით გაეცანიტ სახელმძღვანელოს და შეინახეთ იგი სამომავლო საჭიროებებისათვის. ელექტრო ხელსაწყოთა გამოყენებისას, ყოველთვის დაიცავით უსაფრთხოების ძირითადი ზომები, მათ შორის:

(ამ მოწყობილობის) გამოყენებამდე ბოლომდე წაიკითხეთ ინსტრუქცია. გაფრთხილებებისა და ინსტრუქციების დაუცველობამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტროშოკი, ხანძარი და/ან სერიოზული დაზიანება.

გაფრთხილება — ხანძრის, ელექტროშოკის ან დაზიანების რისკის შესამცირებლად:

გამოყენებასთან დაკავშირებული შეზღუდვები

- ეს მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენონ 8 წლამდე ასაკის ბავშვებმა ან ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებმა ან შეზღუდული გამოცდილების ან ცოდნის მქონე პირებმა მშობლის ან მეურვის ზედამხედველობის გარეშე უსაფრთხო გამოყენებისა და საფრთხის თავიდან ასაცილებლად. დასუფთავება და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ უმეტესად უსაფრთხოდ.
- პლასტიკის საფარი შესაძლოა მავნე აღმოჩნდეს. დახრჩობის საფრთხისგან თავის ასარიდებლად, შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობით.
- გამოიყენეთ მხოლოდ დახურულ სივრცეში, ხალიჩით დაუფარავ იატაკზე, როგორიცაა ვინილი, ფილა, ლამინირებული იატაკი და ა.შ. ფრთხილად იყავით, რომ არ გადაუაროთ მიმობნეულ საგნებს ან ფარდაგების კიდეებს. ჯაგრისის ძალით გაჩერებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ბალთის ნაადრევი დაზიანება.
- გამოიყენეთ მომხმარებლის სახელმძღვანელოს მიხედვით. გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებულ აქსესუარებთან ერთად.
- მოწყობილობა მთავრდება ცეცხლს და მაღალ ტემპერატურას. ცეცხლმა ან მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება.
- არ გამოიყენოთ ძალიან ცხელ ან ძალიან ცივ გარემოში (5°C/41°F-ზე ნაკლები ან 40°C/104°F-ზე ზემოთ). დატენით მოწყობილობა 5°C/41°F-ზე მაღალ ტემპერატურაზე და 40°C/104 °F-ზე დაბალ ტემპერატურაზე.
- მოწყობილობა არ მოათავსოთ სითხეში.
- არ გამოიყენოთ ცეცხლსაშიში ან ადვილად აალებადი სითხეების ასაღებად, როგორიცაა ბენზინი. არ გამოიყენოთ გარემოში, სადაც შესაძლოა ცეცხლსაშიში ან ადვილად აალებადი სითხეები იყოს.
- ლითებში არ მოათავსოთ რაიმე საგანი. თუკი რომელიმე ლიითი დაცულია, არ გამოიყენოთ მოწყობილობა. მთავრდება მტკერს, ბუსუსებს, თმას და ყოველივე საგანს, რამაც შესაძლოა ჰაერის ნაკადის დაბრკოლება გამოიწვიოს.
- არ აიღოთ ტოქსიკური ნივთიერებები (ქლოროვანი მათერებელი, ამიაკი, საღრეწავი სითხე, ა.შ.). არ აიღოთ მყარი ან ბასრი საგნები, როგორებიცაა მინა, ლურსმნები, ჭანჭიკები, მონეტები, ა.შ.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დახურულ სივრცეში, რომელშიც მრავლადაა ზეთის საღებავები, საღებავის გამხსნელი, ჩრჩილის საწინააღმდეგო ნივთიერება, აალებადი მტკერის ან სხვა ფეთქებადი თუ ტოქსიკური ორთქლის გამომწვევი ნივთიერებები. არ აიღოთ არაფერი, რაც იწვის ან ბოლავს, როგორიცაა სიგარეტები, ასანთი ან ცხელი ფერფლი.

უსაფრთხოების დაცვისთვის საჭირო მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები

- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა თუკი ფილტრები არ არის დამონტაჟებული.
- ლითები და მოწყობილობის მოძრავი ნაწილები აქსესუარებიანად, მთავრდება თმას, განიერ ტანსაცმელს, თითებს და სხეულის ნებისმიერ ნაწილს.
- მოწყობილობის გამოყენებისას მთავრდება დამინებულ საღებავს. თუკი მოწყობილობა გადაუვლის ძალურ საღვენს შესაძლოა წარმოიშვას საფრთხე.
- კიბების წმენდისას განსაკუთრებული ყურადღება გამოიჩინეთ.

მოვლა-შენახვა

- დაიცავით უნებლიედ ჩართვისგან. სანამ მოწყობილობას ხელში აიღებთ ან გადაადგილებთ, დარწმუნდით, რომ ჩამრთველი გამორთულია. მოწყობილობის ჩართვამ ან გადაადგილებამ თითის ჩამრთველზე დაჭერისას შესაძლოა უბედური შემთხვევა გამოიწვიოს.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა მოთავსებულია ჰორიზონტალურ ზედაპირზე. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა იმავე პოზიციაში, თუკი მოწყობილობა აღჭურვილია როტორიანი ჯაგრისით და სახელური არ არის სრულად ვერტიკალურ მდგომარეობაში. არ შეინახოთ მოწყობილობა ისეთ ადგილას, სადაც ის შესაძლოა გაიყინოს.
- როდესაც არ იყენებთ, ასუფთავებთ ან ტექნიკურად მართავთ, აგრეთვე სანამ მოძრავ ჯაგრისს მიუერთებთ ან გამოაერთებთ, გამორთეთ და გამოაერთეთ დენის წყაროდან მოწყობილობა.
- არ გამოიყენოთ დაზიანებული ან მოდიფიცირებული მოწყობილობა. დაზიანებული ან მოდიფიცირებული მოწყობილობა შესაძლოა არაპროფესიონალურად აშუშავდეს, რამაც შესაძლოა წარმოშვას ხანძრის, აფეთქების ან დაზიანების რისკი.
- არ მოახდინოთ მოწყობილობის მოდიფიცირება ან ცადოთ მისი შეკეთება, გამოყენებისა და შენახვის ინსტრუქციების გვერდის ავლით.
- არ გამოიყენოთ დაზიანებულ აქსესუარებთან ერთად (მაგ: ადაპტერი, ძალური საღენი და ა.შ.). თუკი მოწყობილობა ან აქსესუარი დაზარდა, დაზიანდა, გარეთ დაგრიათ, წყალში ჩავარდა ან სათანადოდ არ მუშაობს, არავითარ შემთხვევაში არ სცადოთ მისი აშუშავება თავად. შესაკეთებლად მიმართეთ ავტორიზებულ მომსახურების ცენტრს.
- შეაკეთეთ კვალიფიციური ტექნიკოსის დახმარებით მხოლოდ იდენტიური შემცვლელი ნაწილების გამოყენებით. ეს უზრუნველყოფს მოწყობილობის უსაფრთხოების შენარჩუნებას.

ბატარეა და დამუხტვა

- ბატარიის დამუხტვის მიზნით, გამოიყენეთ მხოლოდ მოწყობილობასთან თანდართული დასამუხტი ბაზა. გამოიყენეთ მხოლოდ <KL-WE300080-S1> ადაპტერთან ერთად.
- მიჰყევით დამუხტვის ყველა ინსტრუქციას და მოწყობილობა არ დამუხტოთ ბატარეაზე მითითებული ტემპერატურის დიაპაზონის მიღმა, რადგან ამგვარი ქმედება გაზრდის ხანძრის წარმოშობის რისკს.
- არ მოქაჩოთ ან ატაროთ ადაპტერი საღენით, არ გამოიყენოთ საღენი სახელურად, ან არ მოათავსოთ საღენი ბასრ კიდეებთან ან კუთხეებთან ახლოს.
- არ გამოიყენოთ რაიმე არადასაშვად ბატარეებთან ერთად. წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლოა ლითიუმ-იონის ბატარეას ცეცხლი მოეკიდოს. მოწყობილობას მოჰყვება ბატარეები, რომელთა შეცვლა შეუძლიათ მხოლოდ კვალიფიციურ ტექნიკოსებს ან გაყიდვების-შემდგომ მომსახურე პერსონალს.

უსაფრთხოების დაცვისთვის საჭირო მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები

- ლითიუმ-იონური ბატარეები შეიცავენ გარემოსათვის საშიშ ნივთიერებებს. მოწყობილობის განკარგვა-გადამუშავების წინ, ამოიღეთ მთლიანი ბატარეა, შემდგომ გადაადგილეთ ან გადაამუშავეთ იგი შესაბამისი ქვეყნის ან რეგიონის ადგილობრივი კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად.
- მოწყობილობიდან ბატარეის ამოღებისას, იგი უნდა იყოს ელექტრო ქსელიდან გამოერთებული. ბატარეები შეინახეთ არასრულწლოვანებისგან დაცულ ადგილას. არასდროს ჩაიდოთ ბატარეები პირში. თუკი გადაგეყლაპათ, მიმართეთ ექიმს ან ადგილობრივ ტოქიკოლოგიურ სამსახურს.
- არასათანადო პირობებში, არასდროს შეეხოთ ბატარეას, რომლისგანაც შესაძლოა გამოჟონოს სითხე. თუკი შემთხვევით შეეხოთ, ჩამოიბანეთ წყლით. თუკი სითხე თვალებში მოხვდა, მყისიერად მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას. ბატარეისგან გამოწვეულ სითხე შესაძლოა გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.
- ადაპტერს შეუძლია დატენოს 7-უჯრედიანი 2600 mAh ბატარეების მეკვრა. მოცემული ადაპტერის გამოყენება არაადამუშავადი ბატარეების დასატენად დაუშვებელია. წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლოა ლითიუმ-იონის ბატარეას ცეცხლი მოეცილოს.

სიმბოლოები



წაიკითხეთ მუშაობის სახელმძღვანელო



მოსახსნელი კვების ერთეული



WEEE ინფორმაცია

ამ სიმბოლოს მატარებელი ყველა პროდუქტი არის ნარჩენი ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობა (WEEE დირექტივის მიხედვით 2012/19/EU) და არ უნდა იყოს შერეული დაუხარისხებელ მუნიციპალურ ნარჩენებთან. ამის ნაცვლად, თქვენ უნდა დაიცვათ საზოგადოებრივი ჯანმრთელობა და გარემო თქვენი ნარჩენების აღჭურვილობის ნარჩენების ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის შეგროვების პუნქტში მიტანით, რომელიც განსაზღვრულია თქვენი მთავრობის ან ადგილობრივი ხელისუფლების მიერ. სათანადო განკარგვა და გადამუშავება ხელს შეუწყობს პოტენციური უარყოფითი შედეგების თავიდან აცილებას გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობაზე. დამატებითი ინფორმაციისთვის ასეთი შემგროვებელი პუნქტების ადგილმდებარეობის და პირობების შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ინსტალერს ან თქვენს ადგილობრივ ხელისუფლებას.

ჩვენ, შპს XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., რომ მოცემული მოწყობილობა შეესაბამება მოქმედ დირექტივებს, ევროპულ ნორმებს და მათში შეტანილ შესწორებებს. EU შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე: www.mova-tech.com

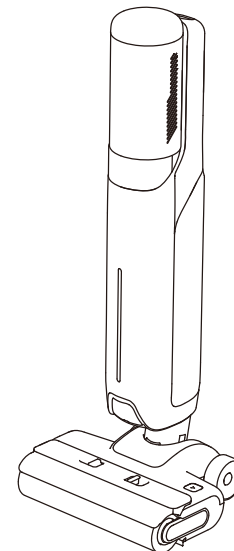
დეტალური ელექტრონული სახელმძღვანელოს სანახავად, გადადით მისამართზე <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

პროდუქტის მიმოხილვა

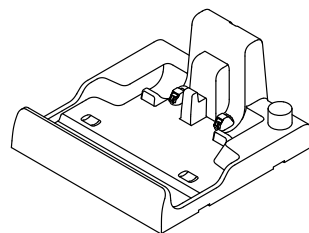
შეფუთვის სია



სახელური



მთავარი ტანი



დამტენის ბაზა



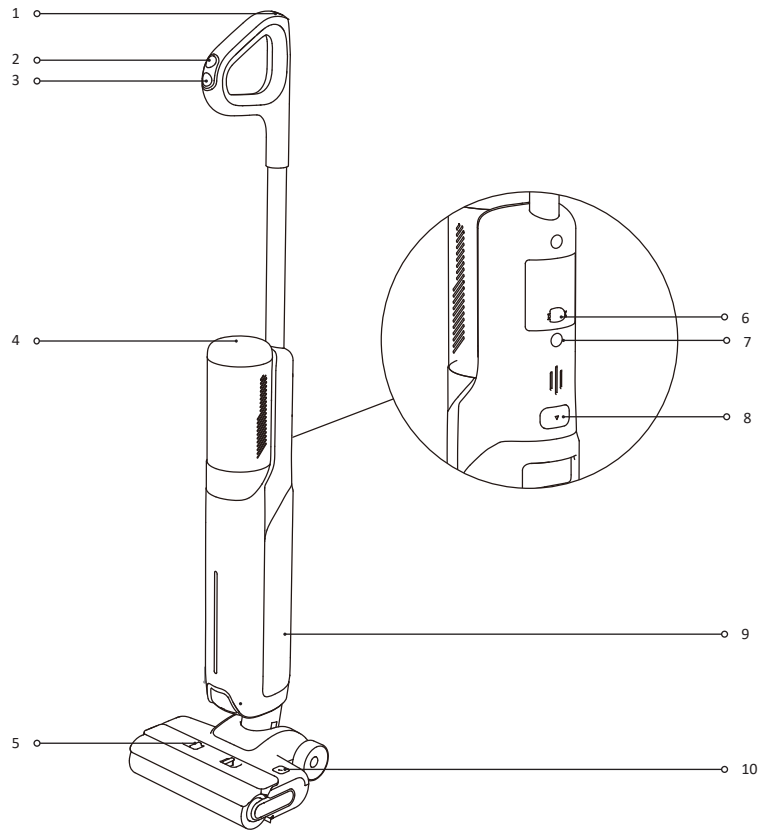
საწმენდი ფუნჯი



ადაპტერი

პროდუქტის მიმოხილვა

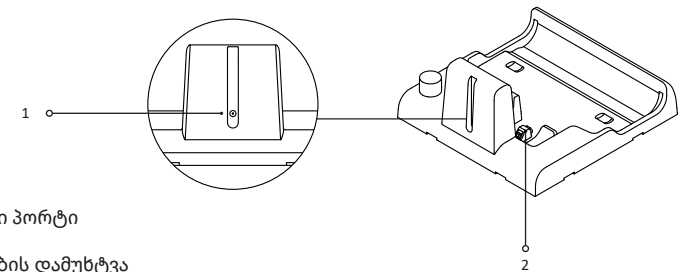
მტვერსასრუტი



- | | | | | | |
|---|----------------------|---|--|----|---|
| 1 | ⏻ თვითწმენდის ღილაკი | 5 | როლერ ჯაგრისის სახურვის გამსხნელი ღილაკები | 8 | სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკი |
| 2 | ⏻ რეჟიმის ჩამრთველი | 6 | ყოველმხრივ მბრუნავი ბორბალი | 9 | სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი |
| 3 | ⏻ ჩართვის ღილაკი | 7 | ზუმერი | 10 | გორგოლაჭებიანი ჯაგრისის სახურვის გამსხნელი ღილაკი |
| 4 | დისპლეი ეკრანი | | | | |

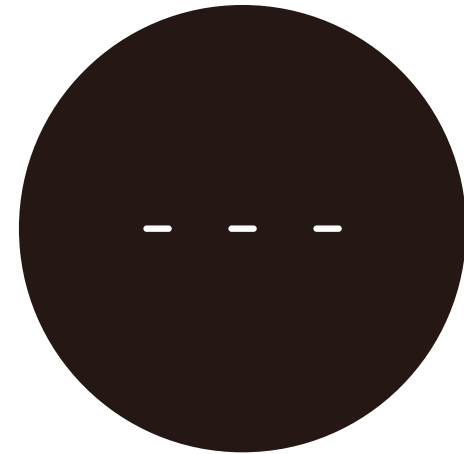
პროდუქტის მიმოხილვა

დამტენის ბაზა



- 1 დასამუხტი პორტი
- 2 კონტაქტების დამუხტვა

დისპლეი ეკრანი



ბატარეის დონის ინდიკატორი

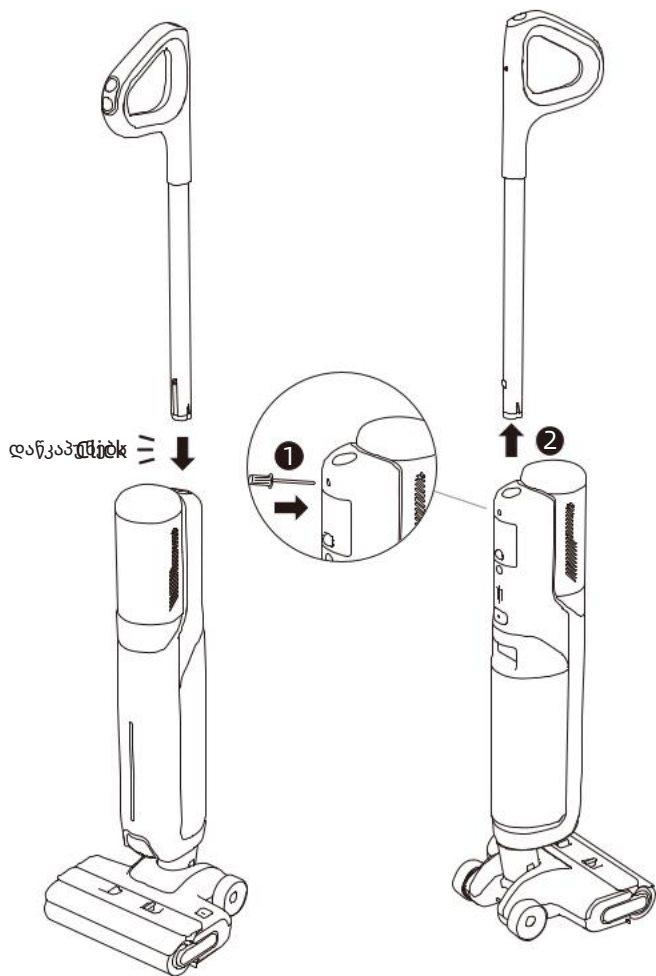
- ერთი მოციმციმე წითელი ნათურა (ენერგიის მოხმარება, გამორთვა)
- ერთი ნათურა მუდმივად წითელია (ელემენტის დონე < 20%)

- ერთი ნათურა მუდმივად მწვანეა (20% ≤ ელემენტის დონე < 33%)
- ორი ნათურა მუდმივად მწვანეა (33% ≤ ელემენტის დონე < 66%)
- სამი ნათურა მუდმივად მწვანეა (ელემენტის დონე ≥ 66%)

შეცდომის შეტყობინებები
მარცხენა ნათურა წითლად ციმციმებს: როლერიაინი ჯაგრისი გაქედილია ცენტრალური ნათურა წითლად ციმციმებს: გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა / სუფთა წყლის ავზი ცარიელია სამი ნათურა წითლად ანათებს: გორგოლაჭებიანი ჯაგრისი ბლოკირებულია: სხვა ხარვეზები

შენიშვნა: თუ მოწყობილობა არ მუშაობს გამართულად, ეკრანზე გამოჩნდება შეცდომის ინდიკატორი. პრობლემის გადასაჭრელად გაეცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს შესაძლო პრობლემებისა და პრობლემების გადაჭრის გზების შესახებ.

ჩადეთ სახელურის ბოლო ვერტიკალურად მოწყობილობის ზედა პორტში, როგორც მითითებულია, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას.

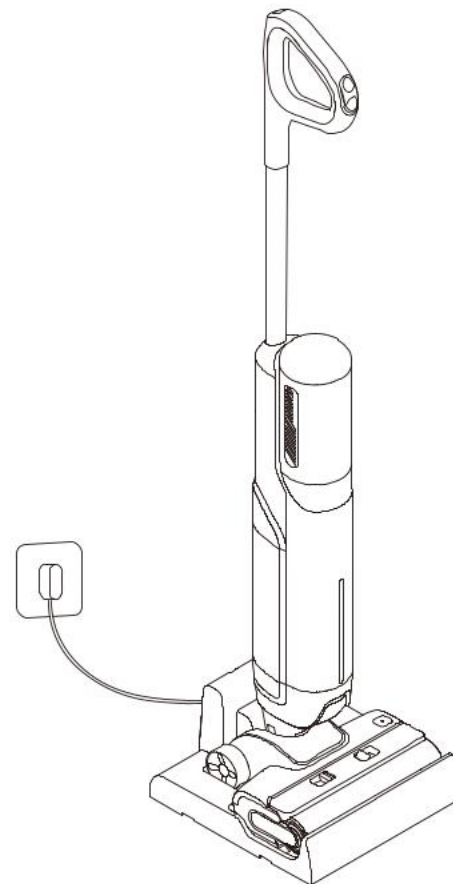


შენიშვნა: დასაშვლად, მოათავსეთ მყარი საგანი მოწყობილობის ხერხელში, როგორც მითითებულია, დააჭირეთ კონტაქტებს და ამოქარეთ სახელური ზევით.

1. დამტენის ბაზა მოათავსეთ ჰორიზონტალურ ადგილას კედლის გასწვრივ და ადაპტერის საშუალებით შეაერთეთ კვების წყაროსთან. პირველად გამოყენებამდე სრულად დატენეთ მოწყობილობა.
2. მოწყობილობა მოათავსეთ დამტენის ბაზაზე. დატენვა დასრულებულია, როდესაც მთელი ბატარეის ინდიკატორი მუდმივად მწვანედ ანათებს.

ბატარეის ინდიკატორი

- წითელი ნელი ციმციმი: ბატარეის დონე $< 20\%$ (იმუხტება)
- მწვანე ნელი ციმციმი: ბატარეის დონე $\geq 20\%$ (იმუხტება)



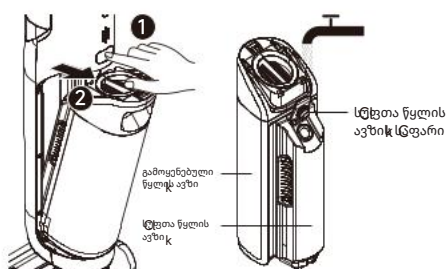
შენიშვნა:

- სრულად დამუხტვის შემდგომ, მტვერსასრუტი გადავა ძილის რეჟიმში, თუკი არანაირი ზემოქმედება არ იქნება 10 წუთის განმავლობაში. თუკი გამოყენებას გეგმავთ, მოწყობილობა გადატვირთეთ.
- ბატარეის სიცოცხლის გასახანგრძლივებლად, ხანგრძლივი დროით გამოყენების შემდგომ, მოწყობილობის ბატარეა ავტომატურად ცივდება.

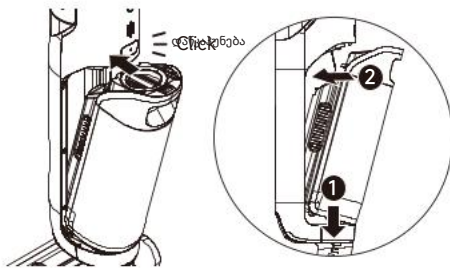
გამოყენების ინსტრუქცია

სუფთა წყლის ავზის ავსება

1. დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს ავზის ამოსადებად. გახსენით სუფთა წყლის ავზის საფარი და შეავსეთ ავზი სუფთა წყლით.

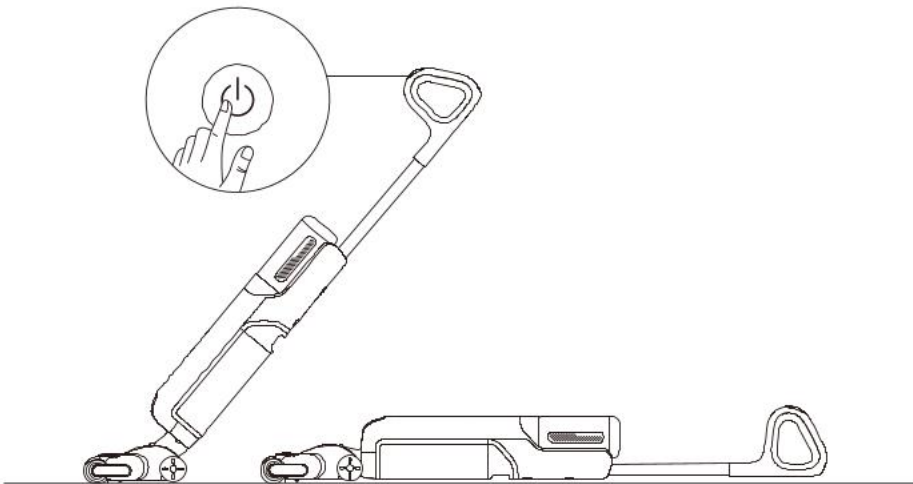


2. დაამონტაჟეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი და დარწმუნდით, რომ ის ჩაჯდება თავის ადგილზე.



წმენდის დაწყება

ნაზად დააბიჯეთ ჯაგრისის საფარს და უკან გადაწიეთ მოწყობილობა. მუშაობის დასაწყებად/ შეწყვეტისთვის დააჭირეთ ჩამრთველს . თუკი მოწყობილობა მუშაობისას ვერტიკალურ მდგომარეობაშია, მიმდინარე ოპერაცია შეჩერდება. მოწყობილობა განსაზღვრულია 180 გრადუსიანი კუთხით დახრისთვის, რაც საშუალებას აძლევს მას შეადგინოს და გაწმენდოს დაბალი სიმაღლის ავეჯის ქვეშ.



შენიშვნა:

- არ გამოიყენოთ რაიმე სახის აქაფებად სითხეზე.
- მოწყობილობა გამოიყენება იატაკების, მარმარილოს, ფილებისა და სხვა მყარი ზედაპირების სანმენად.
- როდესაც მოწყობილობა მუშაობს, არ ასწიოთ მალა, არ გადაწიოთ ან დახაროთ. წინააღმდეგ შემთხვევაში, გამოყენებული წყალი შეიძლება ძრავაში შევიდეს.

გამოყენების ინსტრუქცია

რეჟიმების გადართვა

დააჭირეთ რეჟიმის გადართველს რომ გადართოთ რეჟიმები თქვენი საჭიროებების მიხედვით.

წყლის დაზოგვის რეჟიმი

ეს რეჟიმი განკუთვნილია ყოველდღიური წმენდისთვის და კაფულ-მეტლახის იატაკებზე გამოსაყენებლად.

სტანდარტული რეჟიმი

მოწყობილობა იმუშავებს საშუალო სიმძლავრეზე, რაც განკუთვნილია ზოგადი დასუფთავების საშუალებისთვის.

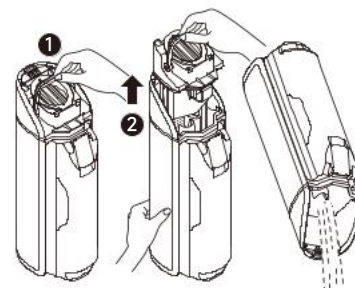
სანმენდი სითხის დამატება

გაფრთხილება: ხანძრისა და ელექტრო შოკის რისკის შესამცირებლად, რომელიც შეიძლება გამოიწვიოს შიდა კომპონენტების დაზიანებამ, გამოიყენეთ მხოლოდ შპს XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.AWH10 სანმენდი სითხე, რომელიც სპეციალურად განკუთვნილია ამ მოწყობილობისთვის.

1. საფარი გამოყენებამდე მოაშორეთ.
2. იატაკის სანმენდი საშუალება ბოთლის თავსახურით გაზომეთ (*დაახლოებით 10 მლ/0.34 სითხის უნცია თითო თავსახურზე).
3. ჩაასხით ის სუფთა წყლის ავზში და ნაზად შეანჯღრიეთ, რათა თანაბრად აირიოს გამოყენებამდე.

შენიშვნა: არ დამატოთ სხვა სითხეები, გარდა ოფიციალურად დამტკიცებული გამწმენდისა. დამლაგებლის შეძენა შესაძლებელია ოფიციალურ ონლაინ მაღაზიაში.

2. ასწიეთ გამოყენებული წყლის ავზის თავსახურის სახელური, ასწიეთ თავსახური და გადაღვარეთ გამოყენებული წყალი.

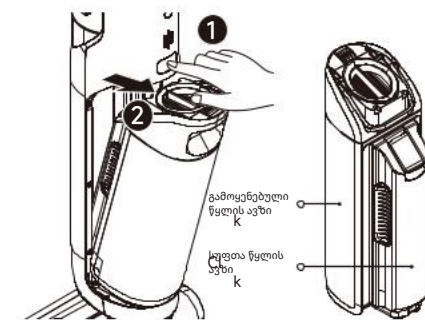


ტურბო რეჟიმი

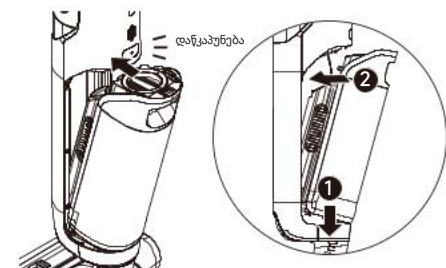
მაქსიმალური შეწოვის სიმძლავრე და გაზრდილი წყლის ნაკადი რთული ლაქებისთვის მყარი იატაკებისთვის.

გამოყენებული წყლის ავზის დაცლა

1. დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს ავზის ამოსადებად.

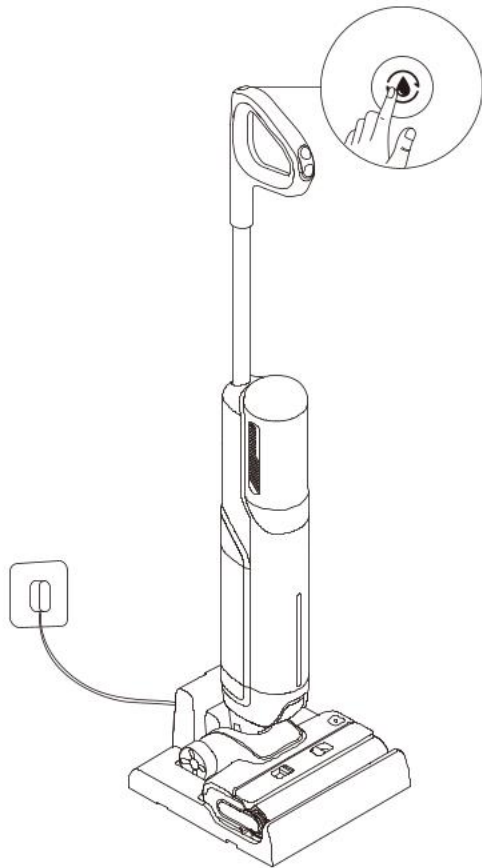


3. ხელახლა დაახურეთ სახურავი გამოყენებული წყლის ავზს, დააჭირეთ სახელურს და დამაგრეთ სახურავი. ხელახლა დაამონტაჟეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი, სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნებას.



თვითწმენდის რეჟიმი

1. მოწყობილობა დააბრუნეთ სადგურზე. დარწმუნდით, რომ სუფთა წყლის ავზში წყალი საკმარისია თვითგაწმენდისთვის.
2. თვითწმენდის დასაწყებად/შესაჩერებლად მოკლედ დააჭირეთ სახელურის თავზე არსებულ თვითწმენდის ღილაკს.
3. მთელი პროცესის დასრულების შემდეგ დაცალეთ გამოყენებული წყლის ავზი.



შენიშვნა:

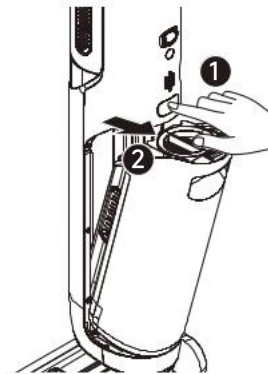
- თვითწმენდის ფუნქციის ჩართვა შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როდესაც მოწყობილობა იტენება და ბატარეის დონე 20%-ზე მეტია. თუ ბატარეის დონე დაბალია, გთხოვთ დატენოთ 20%-მდე თვითწმენდის დაწყებამდე.
- თუკი მასზე რაიმე ლაქა დარჩა, გაწმინდეთ დამტენის ბაზა, თვითწმენდის დასრულების შემდეგ.
- თუ როლერიან ჯაგრისს ხელით წმენდთ, კარგად გააშრეთ ჰაერზე.

რჩევები:

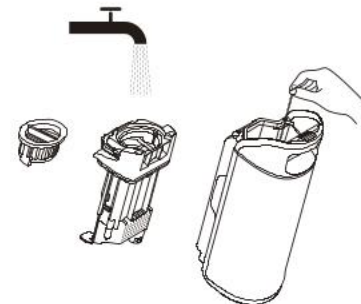
- ტექნიკურ გამართვამდე გამორთეთ მოწყობილობა. არ შეეხოთ ჩართვის ღილაკს.
- საჭიროებისამებრ შეცვალეთ ნაწილები. ნაწილები უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის ან მისი მომსახურების წარმომადგენლის მიერ მოწოდებული ნაწილებით.
- თუკი ხანგრძლივი დროის განმავლობაში მოწყობილობას არ იყენებთ, სრულად დამუხტეთ, გამორთეთ ქსელიდან და შეინახეთ ცივ, დაბალტენიან გარემოში, შუის პირდაპირი სხივებისგან მოშორებით. ბატარეის გადაჭარბებული დაუმუხტველობის თავიდან ასარიდებლად, მოწყობილობა დამუხტეთ მინიმუმ 3 თვეში ერთხელ.

გამოყენებული წყლის ავზის გასუფთავება

1. დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს ავზის ამოსაღებად.



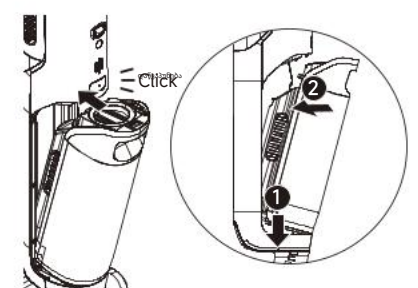
3. გამოყენებული წყლის ავზი, ავზის სახურავი და მყარი ნარჩენების ფილტრის კალათა წყლით გარეცხეთ. გამოიყენეთ მოწოდებული საწმენდი ჯაგრისი ავზის შიდა კედლის გასასუფთავებლად.



2. ასწიეთ გამოყენებული წყლის ავზის თავსახურზე არსებული სახელური და ასწიეთ თავსახური. ამოიღეთ ფილტრი და მყარი ნარჩენების ფილტრის კალათა გამოყენებული წყლის ავზის სახურავიდან.



4. ხელახლა დააინსტალირეთ გამოყენებული წყლის ავზის სახურავი სახელურზე დაჭერით და სახურავის დამაგრებით. შემდეგ ხელახლა დაამონტაჟეთ გამოყენებული წყლის ავზი, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას.



შენიშვნა: რეკომენდებულია გამოყენებული წყლის ავზის დროულად გაწმენდა ყოველი გამოყენების შემდეგ, ასევე თვითწმენდამდე და შემდეგ.

მოვლა & ტექნიკური გამართვა

ფილტრის გაწმენდა

1. მოხსენით ფილტრი და ნაზი დარტყმებით გადმოყარეთ ზედაპირზე არსებული მტვერი.



2. როდესაც ფილტრი ჭუჭყიანია და გარეცხვას საჭიროებს, გარეცხეთ წყლით. გამოყენებამდე უნდა იყოს სრულად გამშრალი.

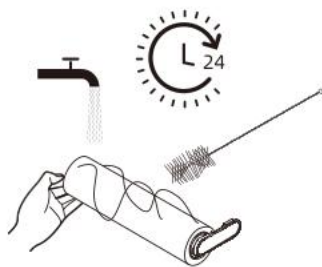
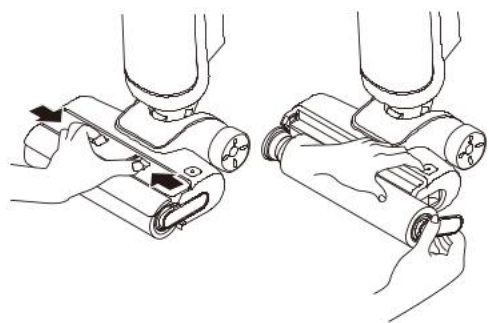


შენიშვნა: რეკომენდებულია ფილტრის შეცვლა ყოველ 3-6 თვეში.

ჯაგრისის კომპლექტის გაწმენდა

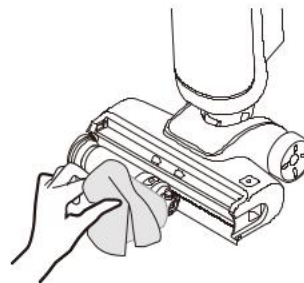
1. დააჭირეთ როლერიანი ჯაგრისის საფარის მოხსნის ღილაკებს, რათა ამოიღოთ ჯაგრისის საფარი. დააჭირეთ როლერიანი ჯაგრისის მოხსნის ღილაკს და გამოქაჩეთ სახელური ჯაგრისის ამოსაღებად.

2. წმენდისთვის გამოიყენეთ თანდართული საწმენდი ჯაგრისი, რათა მოაშოროთ თმა და სხვა ნარჩენები, რომლებიც ჯაგრისის როლერზეა დარჩენილი. როლერიანი ჯაგრისი და საფარი გარეცხეთ და სრულად გააშრეთ.

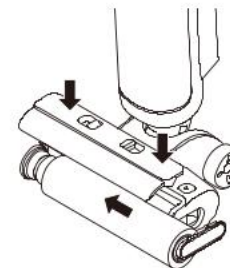


მოვლა & ტექნიკური გამართვა

3. შეწოვის ხვრელი გაწმინდეთ მშრალი ტილოთი ან სველი ხელსაწოცით.



4. ხელახლა დაამონტაჟეთ როლერიანი ჯაგრისი და საფარი, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას.

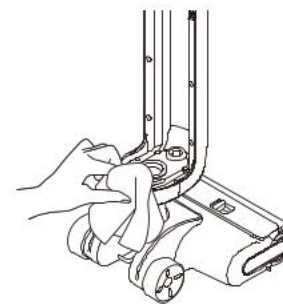


შენიშვნა:

- ჯაგრისის კომპლექტი წყალში არ გაავლოთ.
- გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ. როლიკებით ჯაგრისის გამოცვლა რეკომენდირებულია 3-6 თვეში ერთხელ.

მილის გაწმენდა

ამოიღეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი. გამოყენებამდე, გაწმინდეთ მილი ნესტიანი ქსოვილით.



შენიშვნა: არ გარეცხოთ მილი.

დიაგნოსტიკა

შეცდომისას მოწყობილობა შეწყვეტს მუშაობას. პრობლემის გადასაჭრელად გაეცანით შესაბამის ცხრილს. თუკი პრობლემა ვერ აღმოფხვრით, დაუკავშირდით მომსახურების ცენტრს.

შეცდომა	სავარაუდო გამომწვევი მიზეზი	გადაჭრის გზა
მოწყობილობა არ მუშაობს.	მოწყობილობა არ იმუხტება ან დამუხტვის დონე დაბალია.	ბატარეა ბოლომდე დამუხტეთ გამოყენებამდე.
	მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაშია.	მოწყობილობა გადაწიეთ უკან.
	ბლოკირების გამო ამოქმედდა გადაცხელებისგან დასაცავი რეჟიმი.	ნორმალურ ტემპერატურაზე დასაბრუნებლად გაათავისუფლეთ ბლოკირება.
	გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა.	დაცალეთ გამოყენებული წყლის ავზი.
	ნაწილები თავიანთ ადგილას არ არის დამონტაჟებული.	დარწმუნდით, რომ ყველა ნაწილი სწორადაა დამონტაჟებული.
მოწყობილობა ნელა იმუხტება.	ბატარეის ტემპერატურა ძალიან დაბალია ან ძალიან მაღალი.	დაელოდეთ სანამ ბატარეა არ დაუბრუნდება ნორმალურ ტემპერატურას.
მოწყობილობის შეწოვის სიმძლავრე სუსტია.	ფილტრი გაჭედილია.	ფილტრის გაწმენდა.
	შემწოვ ღრმულსა ან ლულაში უცხო საგანია გაჭედილი.	გაწმინდეთ შემწოვი ღრმული და ლულა.
ძრავა უცნაურ ხმებს გამოსცემს.	გამოყენებული წყლის ავზში ძალიან ბევრი ბინძური წყალია.	დაცალეთ გამოყენებული წყლის ავზი.
	შემწოვი ღრმული დაბლოკილია.	გამოათავისუფლეთ შემწოვი ღრმული.
ბატარეის დამუხტვის ინდიკატორი დისპლეი კრანზე დამუხტვისას არ ინთება.	დამტენის ბაზის შემაერთებელი არ არის მტყფსელთან სწორად შეერთებული.	ყურადღება მიაქციეთ, რომ დამტენის ბაზის შემაერთებელი მტყფსელთან იყოს შეერთებული.
	მოწყობილობა სწორად არ ზის დამტენის ბაზაზე.	ყურადღება მიაქციეთ, რომ მოწყობილობა სწორად იყოს მოთავსებული დამტენის ბაზაზე.
მოწყობილობიდან წყალი არ გამოდის.	სუფთა წყლის ავზი სწორად არ ზის თავის ადგილას, ან სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალი ასხია.	ხელახლა დაამონტაჟეთ ან აავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
	როლერიანი ფუნჯის დატენიანებას 30 წამი სჭირდება.	ჩართეთ მოწყობილობა და ხელახლა შეამოწმეთ ცოტა დროის გასვლის შემდგომ.

დიაგნოსტიკა

ვენტილატორიდან წყალი ჟონავს.	შეჯახების ან ძლიერი გამოქაჩვის შედეგად წყალი ძრავაში ჩავიდა.	გადაიტანეთ მოწყობილობა ნაზად წინ და უკან , სანამ ის ჩართულია.
	გაწმენდის შემდეგ ფილტრი სრულად არ არის მშრალი.	გამოყენებამდე ფილტრი სრულად გააშრეთ.
თვითწმენდა ვერ შესრულდა.	როლიკებით ჯაგრისი შეიძლება დაჭედილი იყოს დიდი ნამსხვრევებით.	ამოირეთ როლერიანი ჯაგრისის თავსახური, რათა შეამოწმოთ და გაასუფთავოთ როლერი ფუნჯით.
	მოწყობილობა სწორად არ ზის დამტენის ბაზაზე.	სანამ თვითწმენდის ფუნქციას ჩართავთ, ყურადღება მიაქციეთ, რომ მოწყობილობა იმუხტება.
	თვითწმენდის ჩართვა შეუძლებელია თუკი ბატარეის დამუხტვის დონე 20%-ზე დაბალია.	თვითწმენდის ჩართვა შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როცა მოწყობილობა იტენება და ბატარეის დონე 20%-ზე მეტია.
	გამოყენებული წყლის ავზი არაა სწორ ადგილას დამონტაჟებული ან სავსეა.	ხელახლა დააინსტალირეთ ან დაცალეთ გამოყენებული წყლის ავზი.
	სუფთა წყლის ავზი თავის ადგილას არ არის დამონტაჟებული ან სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალია.	ხელახლა დაამონტაჟეთ ან აავსეთ სუფთა წყლის ავზი.

დამატებითი სერვისებისთვის გთხოვთ, დაგვიკავშირდეთ: <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

შეცდომების მოთხოვნა და გადაწყვეტილებები

თუკი მოწყობილობა სწორად არ მუშაობს, დისპლეი ეკრანზე გამოჩნდება ინდიკატორი შეცდომის შესახებ. პრობლემის გადასაჭრელად გაეცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს.

ინდიკატორის სტატუსი	ინდიკატორის აღწერა	სავარაუდო გამომწვევი მიზეზი	გადაჭრის გზა
- - -	მარცხენა შუქი წითლად ციმციმებს სამი სიგნალით, 3 ციკლის გამოვრებით (0,5 წამიანი ინტერვალით)	როლეირიანი ჯაგრისი გაჭედლილია	გაასუფთავეთ როლეირი ფუნჯი მოწოდებული საწმენდი ფუნჯით.
	ცენტრალური შუქი წითლად ციმციმებს სამი სიგნალით, 3 ციკლის გამოვრებით (0,5 წამიანი ინტერვალით)	გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა / სუფთა წყლის ავზი ცარიელია	დაცალეთ გამოყენებული წყლის ავზი. / შეავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
	სამივე ნათურა უწყვეტად ანათებს წითლად 1 წამიანი სიგნალით, რომელიც მეორდება 3 ციკლით (0,5 წამიანი ინტერვალით)	სხვა ხარვეზები	გთხოვთ, დაუკავშირდეთ გაყიდვის შემდგომ სერვისს.

მახასიათებლები

მტვერსასრუტი			
მოდელი	HMH21A	ნომინალური სიმძლავრე	300 W
რეიტინგული ძაბვა		25,2 V ===	
სუფთა წყლის ავზის ტევადობა	600 mL	გამოყენებული წყლის ავზის ტევადობა	500 mL
დამუხტვის დრო	დაახლ. 5 საათი		
დენის ადაპტერი			
მოდელი	KL-WE300080-S1	ნომინალური გამომავალი სიმძლავრე	30,0 ვ === 0,8 A
ნომინალური შემავალი სიმძლავრე	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Max		

პროდუქტის ინფორმაცია ენერგიის მოხმარებისა და ამ რეჟიმში გადასვლის დროის შესახებ		
რეჟიმი	ენერგიის მაქსიმალური მოხმარება	ამ რეჟიმის დაწყების მაქსიმალური დრო
ლოდინის რეჟიმი	≤ 0,5 W	≤ 20 min

ბატარეის განკარგვა და ამოღება

ჩამენებული ლითიუმ-იონური ბატარეა შეიცავს გარემოსთვის საშიშ ნივთიერებებს. ბატარეის განკარგვა-გადამუშავებამდე, ბატარეა უნდა ამოიღონ კვალიფიციურმა ტექნიკოსებმა და იგი უნდა გადამუშავდეს შესაბამის გადასამუშავებელ პუნქტში.

- მოწყობილობიდან ბატარეა უნდა ამოიღოთ მის მოშორებამდე;
- ბატარეის ამოღებისას მოწყობილობა გათიშული უნდა იყოს ელექტრომომარაგებიდან;
- ბატარეა უსაფრთხოების ზომების დაცვით უნდა იქნეს განკარგულ-გადამუშავებული.

ამოღების ინსტრუქცია

1. ამოიღეთ ხრახნიანი მტევსელი მოწყობილობის უკანა მხარეს და ამოიღეთ ხრახნი ხრახნიანი საშუალებით.
2. გამოიყენეთ შესაბამისი ხელსაწყო დისპლეის ამოსაღებად და გათიშეთ კაბელები.
3. გამოიყენეთ ხრახნიანი, რათა ამოიღოთ ყველა სამაგრი ხრახნი კორპუსიდან.
4. ამოიღეთ ხრახნები ბატარეის შეკრებაზე და შემდეგ ამოიღეთ ბატარეის საფარი.
5. გათიშეთ ბატარეის პაკეტის დამაკავშირებელი კაბელები და ამოიღეთ ბატარეა ბატარეის ნაკრებიდან.

სიფრთხილე:

- ბატარეის ამოღებამდე, გამოაერთეთ ელექტრო ქსელიდან და მაქსიმალურად დაცალეთ ბატარეა.
- არასაჭირო ბატარეები უნდა განადგურდეს შესაბამის გადამუშავების ობიექტში.
- არ დაუშვით მაღალ ტემპერატურაზე აფეთქების რისკის თავიდან ასაცილებლად.
- არახელსაყრელ პირობებში, სითხე შეიძლება გაჟონოს ბატარეიდან. კონტაქტის შემთხვევაში, ჩამორეცხეთ წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

Önemli Güvenlik Talimatları

Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dâhil olmak üzere temel önlemlere her zaman uyulmalıdır:

(BU CİHAZI) KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasıyla, yangınla ve/veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.

UYARI — Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

Kullanım Sınırlamaları

- Bu cihaz, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Plastik film tehlikeli olabilir. Boğulma tehlikesini önlemek için çocuklardan uzak tutun. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.
- Yalnızca iç mekânda, vinil, fayans, sızdırmaz ahşap gibi halı kaplı olmayan zemin yüzeylerinde kullanın. Sabit olmayan nesnelerin veya kilim kenarlarının üzerinden geçirmemeye dikkat edin. Fırçanın durması erken kayış arızasına neden olabilir.
- Yalnızca bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın. Yalnızca üreticinin önerdiği ek parçaları kullanın.
- Cihazı ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmak patlamaya neden olabilir.
- Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda kullanmayın (5°C/41°F'nin altında veya 40°C/104°F'nin üzerinde). Lütfen cihazı 5°C/41°F'nin üzerinde ve 40°C/104°F'nin altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- Cihazı sıvıya batırmayın.
- Benzin gibi yanıcı veya alev alabilir sıvıları süpürmek için kullanmayın. Yanıcı veya alev alabilir sıvıların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
- Deliklere herhangi bir nesne sokmayın. Cihazı herhangi bir delik tıkalıyken kullanmayın. Toz, tüy, saç ve hava akışını engelleyebilecek her şeyden uzak tutun.
- Zehirli maddeleri (çamaşır suyu, amonyak, drenaj temizleyici vb.) süpürmeyin. Cam, çivi, vida, bozuk para gibi sert veya keskin nesneleri süpürmeyin.
- Cihazı yağ bazlı boya, tiner, bazı güve önleyici maddeler, yanıcı tozların yaydığı buharla veya diğer patlayıcı veya toksik buharlarla dolu kapalı bir alanda kullanmayın. Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya duman yayan hiçbir şeyi süpürmeyin.
- Cihazı filtreleri takılı olmadan kullanmayın.
- Saç, giysi, parmak ve tüm vücut bölümlerini cihazın ve aksesuarlarının açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Cihazı kullanırken topraklama kablolarını cihazdan uzak tutun. Cihaz güç kablosu üzerinden geçtiğinde tehlike oluşabilir.
- Merddivenleri temizlerken daha fazla dikkatli olun.

Önemli Güvenlik Talimatları

Bakım ve Saklama

- Yanlışlıkla çalıştırmayı önleyin. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin KAPALI konumda olduğundan emin olun. Cihazı parmağınız düğmenin üzerindeyken taşımak veya taşıma sırasında cihazı açmak kazaya neden olabilir.
- Cihazın yatay bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun. Cihazda rulo fırça varsa ve tutma yeri tamamen dik konumda değilse cihazı aynı konumda kullanmayın. Cihazı donabileceği bir yerde saklamayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, temizlemeden, bakımını yapmadan veya servis uygulamadan önce ve hareketli bir fırçaya bağlamadan veya fırçadan ayırmadan önce kapatın ve fişini prizden çekin.
- Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış bir cihaz kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış bir cihaz yangın, patlama veya yaralanma riskiyle sonuçlanan öngörülemez davranışlar sergileyebilir.
- Kullanım ve bakım talimatlarında belirtilenler dışında cihazda değişiklik yapmayın veya cihazı onarmaya çalışmayın.
- Cihazı hasarlı bir ek parçayla (ör. adaptör, besleme kablosu vb.) kullanmayın. Cihaz veya ek parça düşürülmüş, hasar görmüş, dışarıda bırakılmış, suya düşmüşse veya olması gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı kesinlikle çalıştırmaya çalışmayın. Lütfen yetkili bir servis merkezinde tamir ettirin.
- Bakımı yalnızca aynı yedek parçaları kullanan yetkili bir onarım görevlisine yaptırın. Bu sayede cihazın güvenliği korunacaktır.

Pil ve Şarj

- Cihazı yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen ayrılabilir adaptörü kullanın. Yalnızca <KL-WE300080-S1> adaptörle birlikte kullanın.
- Tüm şarj talimatlarına uyun ve cihazı pilde belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin, aksi takdirde yangın riski artar.
- Adaptörü kabloyla çekmeyin veya taşımayın, kabloyu tutacak olarak kullanmayın, kablo üzerine kapı kapatmayın veya kabloyu keskin kenar veya köşelerden geçirerek çekmeyin.
- Şarj edilemeyen bir pil takımı kullanmayın. Aksi takdirde lityum iyon pil alev alabilir. Bu cihaz yalnızca yetkin teknisyenler veya satış sonrası servis tarafından değiştirilebilecek piller içerir.
- Lityum-iyon pil takımı çevreye zararlı olan maddeler içerir. Cihazı atmadan önce, lütfen ilk olarak pil takımını çıkarıp ardından imha edin veya ürünün kullanıldığı ülke veya bölgenin yerel yasa ve yönetmeliklerine uygun bir şekilde geri dönüştürün.
- Piller çıkarılırken cihaz güç kaynağından ayrılmış olmalıdır. Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Pilleri asla ağzınıza sokmayın. Yutulması halinde hekiminize veya yerel zehirlenme kontrol merkezine başvurun.
- Kötü koşullar altında pille asla temas etmeyin. Sızıntı olmuş olabilir. Kazara temas halinde temas eden bölgeyi suyla durulayın. Sıvı gözlere temas ederse derhal tıbbi yardım alın. Pilden sızan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
- Adaptör, 7 hücreli 2.600 mAh pil takımını şarj etme kapasitesine sahiptir. Bu adaptör, şarj edilemeyen pilleri şarj etmek için kullanılmamalıdır. Aksi takdirde lityum iyon pil alev alabilir.

Önemli Güvenlik Talimatları

Semboller



Kullanıcı kılavuzunu okuyun



Ayrılabilir besleme ünitesi



WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/EU sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. olarak biz, işbu belgeyle, bu ekipmanın yürürlükteki Direktifler, Avrupa Standartları ile onların revize edilmiş sürümlerine uyumlu olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: www.mova-tech.com

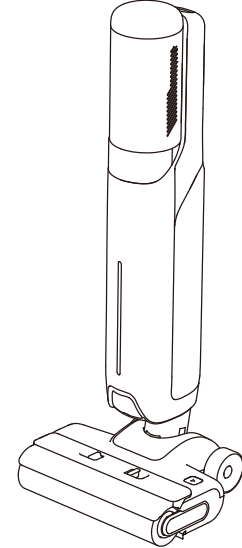
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen şu adresi ziyaret edin
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ürün Genel Bilgileri

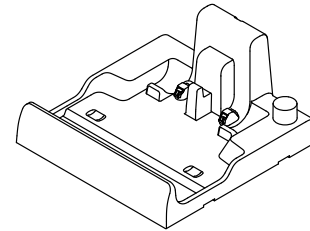
Paket İçeriği



Tutma Yeri



Ana Gövde



Şarj Ünitesi

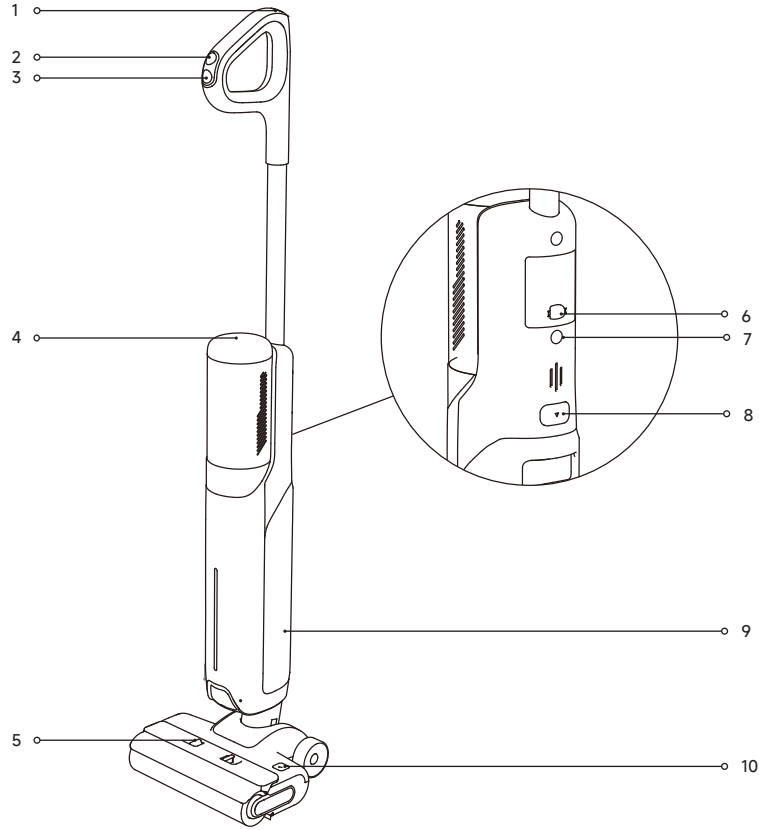


Temizleme Fırçası



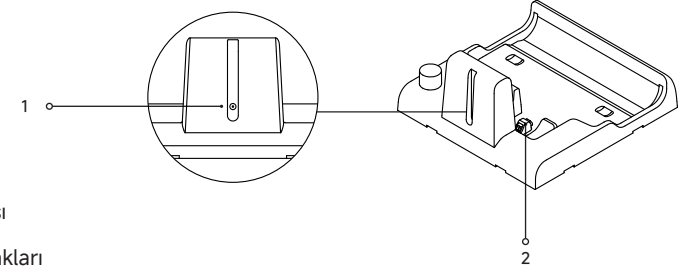
Adaptör

Süpürge



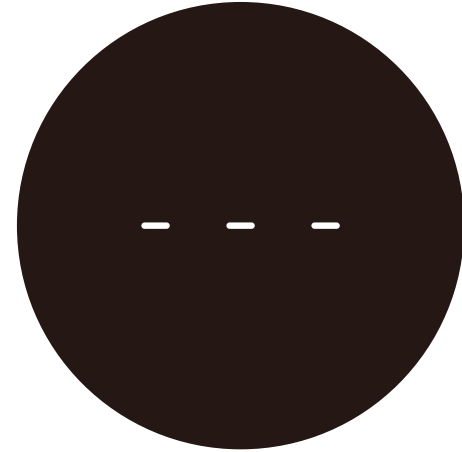
- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| 1 Kendi Kendini Temizleme Düğmesi | 5 Rulo Fırça Kapağı Serbest Bırakma Düğmeleri | 8 Temiz ve Kirlı Su Haznesi Serbest Bırakma Düğmesi |
| 2 Mod Düğmesi | 6 Çok Yönlü Tekerek | 9 Temiz ve Kirlı Su Haznesi |
| 3 Güç Düğmesi | 7 Sesli Alarm | 10 Rulo Fırça Serbest Bırakma Düğmesi |
| 4 Gösterge Ekranı | | |

Şarj Ünitesi



- 1 Şarj Yuvası
2 Şarj Kontakları

Gösterge Ekranı



Pil Seviyesi Göstergesi

- Kırmızı yanıp sönen tek ışık (güç tükenmesi, kapanma)
- Sabit kırmızı yanıp sönen tek ışık (Pil seviyesi < %20)

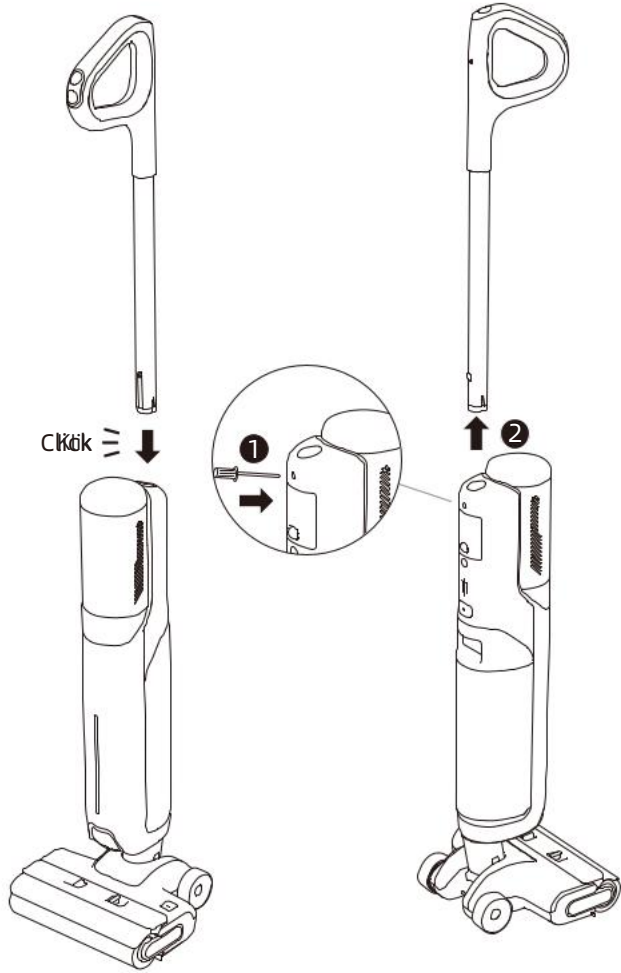
- Sabit yeşil yanıp sönen tek ışık (%20 ≤ Pil seviyesi < %33)
- Sabit yeşil yanıp sönen iki ışık (%33 ≤ Pil seviyesi < %66)
- Sabit yeşil yanıp sönen üç ışık (Pil seviyesi ≥ %66)

Hata Mesajları

- Kırmızı yanıp sönen sol ışık:
Rulo Fırça takılmış
Kırmızı yanıp sönen orta ışık:
Kirlı Su Haznesi dolu / Temiz Su Haznesi boş
Sabit kırmızı yanıp sönen üç ışık:
Diğer arızalar

Not: Cihaz düzgün çalışmıyorsa gösterge ekranında bir hata göstergesi görüntülenir. Çözümünüzü bulmak için lütfen Hata Mesajları ve Çözümler tablosuna bakın.

Tutma yerinin ucunu, cihazın üst kısmındaki bağlantı noktasına dikey olarak yerleştirin; yerine oturduğunda bir klik sesi duymalısınız.

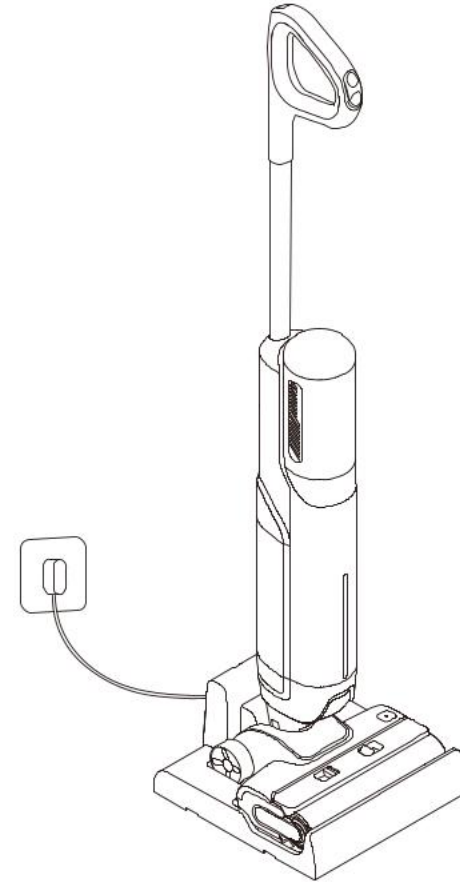


Not: Çıkarmak için şekilde gösterildiği gibi cihazın deliğine sert bir nesne yerleştirerek temas noktalarına bastırın ve aynı anda tutma yerini yukarıya doğru çekin.

1. Şarj ünitesini duvarın önünde düz bir zemine yerleştirin ve bir adaptörle güç kaynağına bağlayın. Cihazı ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj edin.
2. Cihazı şarj ünitesine yerleştirin. Pil göstergesinin tamamı sabit yeşile döndüğünde şarj tamamlanmış demektir.

Pil Göstergesi

- Kırmızı Yavaş Yanıp Sönme: Pil seviyesi < %20 (şarj oluyor)
- Yeşil Yavaş Yanıp Sönme: Pil seviyesi ≥ %20 (şarj oluyor)



Not:

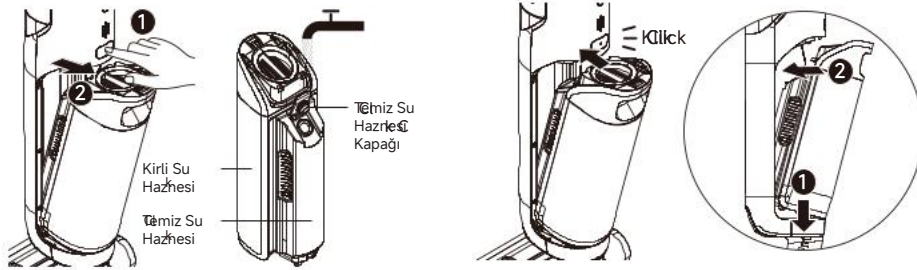
- Tamamen şarj edildikten sonra 10 dakika içinde herhangi bir işlem yapılmazsa cihaz uyku moduna girer. Kullanmanız gerekiyorsa lütfen cihazı yeniden başlatın.
- Pil ömrünü uzatmak için cihaz uzun süre kullanıldıktan sonra pil otomatik olarak soğumaya devam eder.

Kullanım

Temiz Su Haznesinin Doldurulması

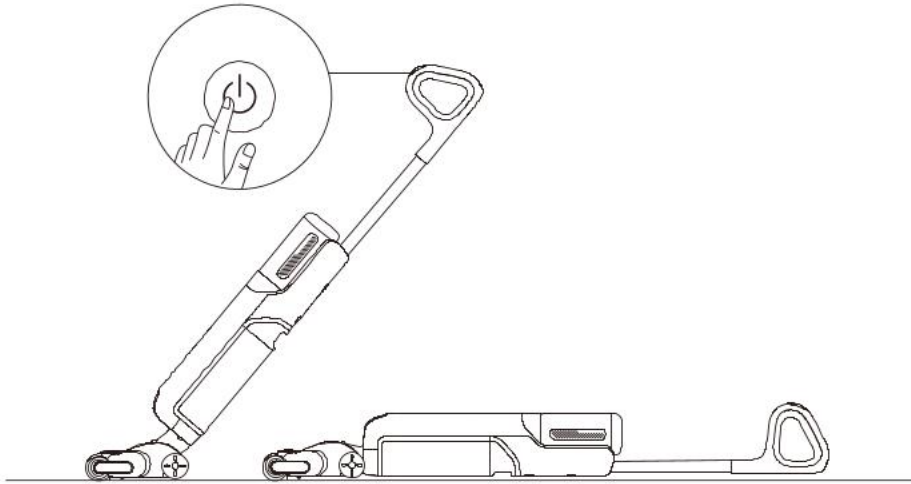
1. Hazneyi çıkarmak için Temiz ve Kirli Su Haznesi Serbest Bırakma Düğmesine basın. Temiz Su Haznesi kapağını açın ve hazneyi temiz suyla doldurun.

2. Temiz ve Kirli Su Haznesini takın ve yerine oturduğundan emin olun.



Temizliğin Başlatılması

Fırça kapağına yavaşça basın ve cihazı geriye doğru yatırın. Çalışmayı başlatmak/durdurmak için güç düğmesine basın. Cihaz çalışırken dik konumdaysa geçerli görev askıya alınır. Cihaz 180 derecelik bir açıyla düz yatmak için tasarlanmıştır; bu sayede alçak mobilyaların altına erişip temizlik yapabilir.



Not:

- Köpüklü sıvıları süpürmeyin.
- Cihaz zemin, mermer, fayans ve diğer sert yüzeyleri temizlemek için uygundur.
- Cihaz çalışırken, ana gövdeyi yerden kaldırmayın, hareket ettirmeyin veya eğmeyin. Aksi takdirde, kullanılmış su motora girebilir.

Kullanım

Mod Değiştirme

İhtiyaçlarınıza bağlı olarak mod değiştirmek için mod düğmesine basın.

Su Tasarrufu Modu

Bu mod, günlük temizlik ve fayans zeminler üzerinde kullanım için uygundur.

Standart Mod

Cihaz orta güçte çalışır. Genel temizlik işleri için uygundur.

Turbo Mod

Sert zeminlerdeki inatçı lekeler için maksimum emiş gücü ve artırılmış su akışı.

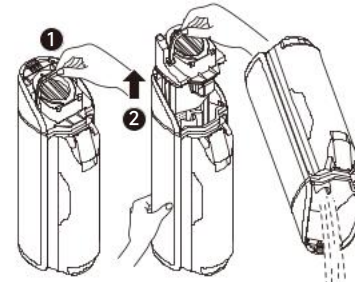
Temizlik Sıvısının Eklenmesi

UYARI: Cihazın içindeki bileşenlerin zarar görüp yangına veya elektrik çarpmasına yol açması riskini azaltmak için yalnızca cihazla kullanılmak üzere üretilmiş XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. AWH10 temizlik sıvısını kullanın.

1. Kullanmadan önce emniyet folyosunu çıkarın.
2. Yer temizleyiciyi şişe kapağı ile ölçün (*kapak başına yaklaşık olarak 10 ml/0,34 sıvı onsu).
3. Sıvıyı Temiz Su Haznesine dökün ve kullanmadan önce hafifçe çalkalayarak eşit bir şekilde karıştırın.

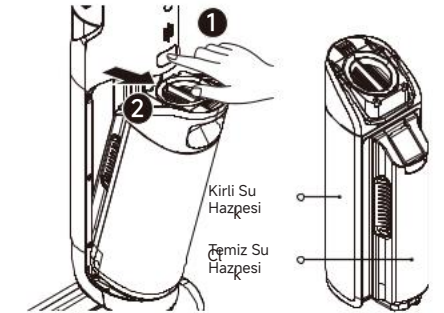
Not: Resmi olarak onaylı temizlik maddesinden başka bir sıvı kullanmayın. Temizlik maddesi resmi çevrim içi mağazada bulunabilir.

2. Kirli Su Haznesi kapağındaki tutma yerini yukarı çekip kapağı kaldırın ve kirli suyu dökün.

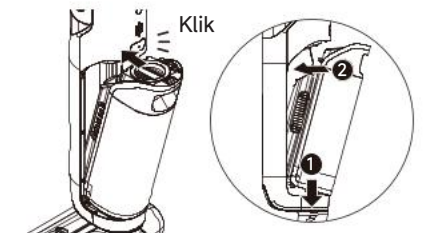


Kirli Su Haznesinin Boşaltılması

1. Hazneyi çıkarmak için Temiz ve Kirli Su Haznesi Serbest Bırakma Düğmesine basın.



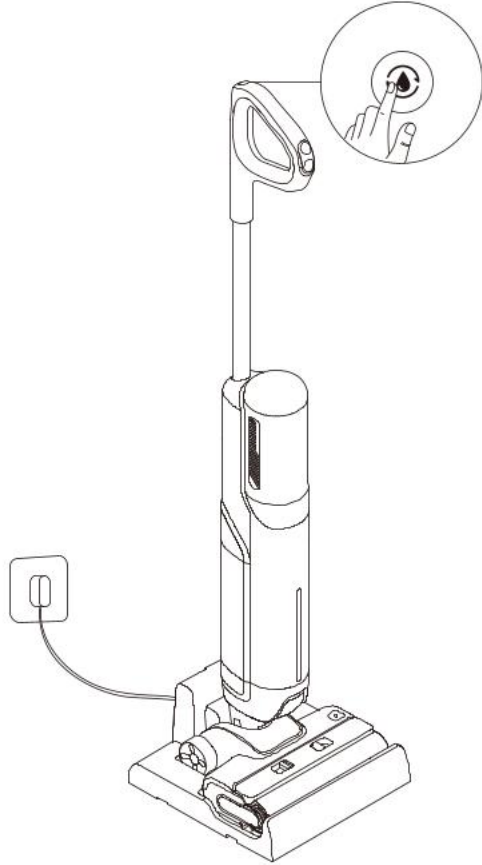
3. Kapağı Kirli Su Haznesine tekrar takın, tutma yerinden bastırın ve kapağı sabitleyin. Temiz ve Kirli Su Haznesini yerine takın. Yerine oturduğunda klik sesi duyulur.



Kullanım

Kendi Kendini Temizleme Modu

1. Cihazı üniteye yerleştirin. Temiz Su Haznesindeki suyun kendi kendini temizleme işlemi için yeterli olduğundan emin olun.
2. Kendi kendini temizleme işlemini başlatmak/durdurmak için tutma yerinin üst kısmındaki kendi kendini temizleme düğmesine kısa bir süre basın.
3. Tüm süreç tamamlandığında Kirli Su Haznesini boşaltın.



Not:

- Kendi kendini temizleme işlevi yalnızca cihaz şarj edilirken ve pil seviyesi %20'den fazlayken etkinleştirilebilir. Pil seviyesi daha düşük ise kendi kendini temizleme işlemini başlatmadan önce lütfen %20'ye kadar şarj edin.
- Kendi kendini temizleme işlemi tamamlandıktan sonra üniteye herhangi bir leke kaldıysa şarj ünitesini temizleyin.
- Rulo fırçayı kendiniz temizliyorsanız lütfen kendiliğinden kurumaya bırakın.

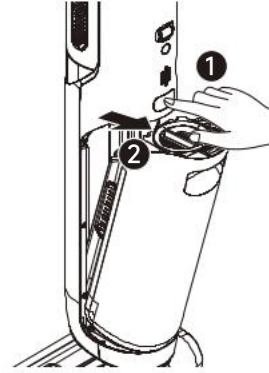
Bakım

İpuçları:

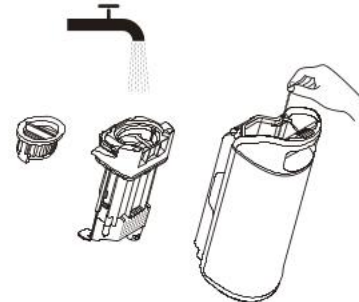
- Bakım işleminden önce cihazı kapatın. Güç düğmesine dokunmayın.
- Gerekirse parçaları değiştirin. Parçalar, üreticiden veya servis bayisinden temin edilebilen parçalarla değiştirilmelidir.
- Cihaz bir süre kullanılmıyorsa tamamen şarj edin, güç kablosunu çıkarın ve cihazı doğrudan güneş ışığı almayan serin, düşük nemli bir ortamda saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için cihazı en az 3 ayda bir şarj edin.

Kirli Su Haznesinin Temizlenmesi

1. Hazneyi çıkarmak için Temiz ve Kirli Su Haznesi Serbest Bırakma Düğmesine basın.



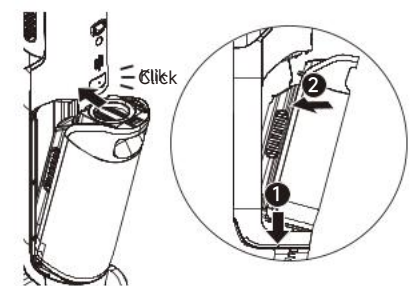
3. Kirli Su Haznesini, hazne kapağını ve katı atık filtresi sepetini suyla durulayın. Verilen temizleme fırçasıyla haznenin iç duvarlarını temizleyin.



2. Kirli Su Haznesi kapağını tutma yerinden çekip kaldırın. Filtreyi ve katı atık filtresi sepetini Kirli Su Haznesi kapağından çıkarın.



4. Tutma yerinden bastırarak Kirli Su Haznesi kapağını yerine takın ve sabitleyin. Ardından Kirli Su Haznesini yerine takın; yerine oturduğunda bir klik sesi duymalısınız.



Not: Kirli Su Haznesinin her kullanımdan sonra gecikmeden ve kendi kendini temizleme işleminden önce ve sonra temizlenmesi önerilir.

Bakım

Filtrenin Temizlenmesi

1. Filtreyi çıkarın ve hafifçe vurarak yüzeydeki tozu temizleyin.



2. Filtre kirlenip yıkanması gerektiğinde suyla durulayın. Kullanmadan önce tamamen kurumuş olmalıdır.

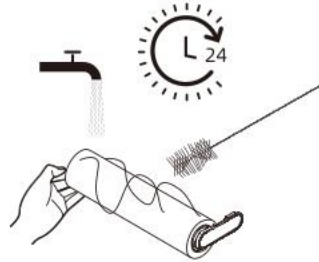
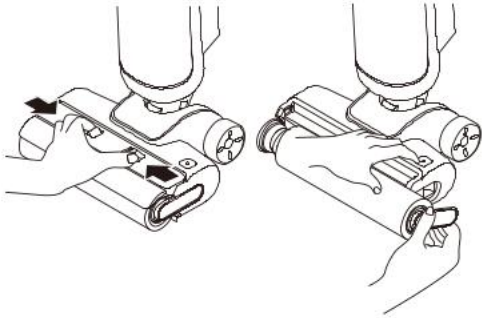


Not: Filtrenin her 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Fırça Düzeneğinin Temizlenmesi

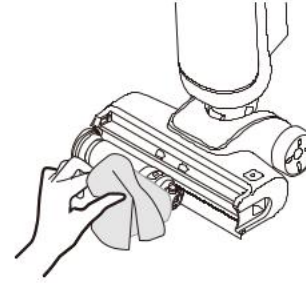
1. Rulo fırça kapağı serbest bırakma düğmelerine basarak rulo fırça kapağını çıkarın. Rulo fırça serbest bırakma düğmesine basın ve tutma yerinden çekip rulo fırçayı çıkarın.

2. Rulo fırçaya takılan saçları ve kalıntıları ürünle birlikte verilen temizleme fırçasıyla temizleyin. Rulo fırça ve kapağını temiz suyla durulayın ve tamamen kurulayın.

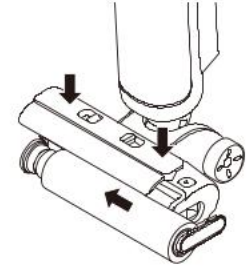


Bakım

3. Emme girişini kuru bir bezle veya ıslak mendille silin.



4. Rulo fırçayı ve rulo fırça kapağını takın; yerlerine oturduklarında bir klik sesi duyulur.

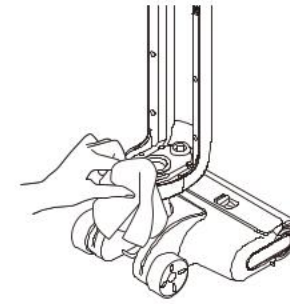


Not:

- Fırça düzeneğini suyla yıkamayın.
- Gereken sıklıkta temizleyin. Rulo fırçanın her 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Borunun Temizlenmesi

Temiz ve Kirli Su Haznesini çıkarın. Kullanmadan önce boruyu ıslak bir bezle silin.



Not: Boruyu yıkamayın.

Hata oluşursa cihaz çalışmayı durdurur. Sorun giderme için lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Sorun devam ederse lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

Hata	Olası Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihazın pili bitmiş veya pil seviyesi azalmış.	Kullanmadan önce pili tam olarak şarj edin.
	Cihaz dik konumdadır.	Cihazı geriye doğru yatırın.
	Tıkanma, aşırı ısınma koruma modunu etkinleştirmiş.	Tıkanıklığı giderin ve sıcaklık normale dönene kadar bekleyin.
	Kirli Su Haznesi dolu.	Kirli Su Haznesini boşaltın.
	Parçalar yerine takılmamış.	Tüm parçaların düzgün bir şekilde yerine oturduğundan emin olun.
Cihaz yavaş şarj oluyor.	Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek.	Pil sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin.
Cihazın emiş gücü zayıf.	Filtre tıkalı.	Filtreyi temizleyin.
	Emme girişi veya boru yabancı bir nesne tarafından engellenmiş.	Boruyu ve emme girişini temizleyin.
Motor garip bir ses çıkıyor.	Kirli Su Haznesinde çok fazla kirli su var.	Kirli Su Haznesini boşaltın.
	Emme girişi tıkalı.	Emme girişindeki tıkanıklığı giderin.
Ekrandaki pil seviyesi göstergesi şarj sırasında yanmıyor.	Şarj ünitesi fişi, elektrik prizine düzgün takılmamış.	Şarj ünitesi fişinin yerine takıldığından emin olun.
	Cihaz, şarj ünitesine düzgün bir şekilde yerleştirilmemiş.	Cihazın şarj ünitesine düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
Cihazdan su gelmiyor.	Temiz Su Haznesi yerine düzgün şekilde takılmamış veya Temiz Su Haznesindeki su yetersiz.	Temiz Su Haznesini yeniden takın veya doldurun.
	Rulo fırçanın nemlendirilmesi 30 saniye sürer.	Cihazı açın ve bir süre sonra tekrar kontrol edin.

Havalandırma su sızdırıyor.	Bir çarpışma veya sert bir çekme hareketi, motora su girmesine neden olur.	Cihazı açıken yavaşça ileri geri hareket ettirin.
	Filtre temizlendikten sonra tamamen kurumamış.	Kullanmadan önce filtreyi tamamen kurutun.
Kendi kendini temizleme yapılamıyor.	Rulo fırça büyük birikintilerden ötürü sıkışmış olabilir.	Rulo fırçayı kontrol etmek ve temizlemek için rulo fırça kapağını çıkarın.
	Cihaz, şarj ünitesine düzgün bir şekilde yerleştirilmemiş.	Kendi kendini temizleme işlevini etkinleştirmeden önce cihazın şarj edilmekte olduğundan emin olun.
	Pil seviyesi %20'nin altındaysa kendi kendini temizleme işlevi etkinleştirilemez.	Kendi kendini temizleme işlevi yalnızca cihaz şarj olurken ve pil seviyesi %20'nin üzerindeyken etkinleştirilebilir.
	Kirli Su Haznesi yerine takılmamış veya Kirli Su Haznesi dolu.	Kirli Su Haznesini yerine takın veya boşaltın.
	Temiz Su Haznesi yerine takılmamış veya Temiz Su Haznesindeki su yetersiz.	Temiz Su Haznesini yeniden takın veya doldurun.

Ek hizmetler için lütfen <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us> adresi üzerinden bizimle iletişime geçin

Hata Mesajları ve Çözümleri

Cihaz düzgün çalışmıyorsa ekranda bir hata göstergesi görüntülenir. Çözümü bulmak için lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

Gösterge Durumu	Gösterge Açıklaması	Olası Neden	Çözüm
- - -	Sol ışık, üç kez bip sesi çıkararak kırmızı yanıp sönüyor, bunu 3 kez tekrarlıyor (0,5 sn aralıklarla)	Rulo Fırça takılmış	Rulo fırçayı ürünle birlikte verilen fırçayla temizleyin.
	Orta ışık, üç kez bip sesi çıkararak kırmızı yanıp sönüyor, bunu 3 kez tekrarlıyor (0,5 sn aralıklarla)	Kirli Su Haznesi dolu / Temiz Su Haznesi boş	Kirli Su Haznesini boşaltın. / Temiz Su Haznesini doldurun.
	Üç ışığın tümü, 1 saniyelik bip sesi çıkararak sabit kırmızı yanıyor, bunu 3 kez tekrarlıyor (0,5 sn aralıklarla)	Diğer arızalar	Lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.

Teknik Özellikler

Süpürge			
Model	HMH21A	Güvenli Çalışma Gücü	300 W
Güvenli Çalışma Voltajı		25,2 V ===	
Temiz Su Haznesi Kapasitesi	600 ml	Kirli Su Haznesi Kapasitesi	500 ml
Şarj Süresi	Yaklaşık 5 saat		
Güç Adaptörü			
Model	KL-WE300080-S1	Güvenli Çalışma Çıkışı	30,0 V === 0,8 A
Güvenli Çalışma Girişi	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Maks		
Güç tüketimine ve bu moda giriş süresine ilişkin Ürün Bilgileri			
Mod	Maksimum güç tüketimi	Bu moda girmek için gereken maksimum süre	
Standby modu	≤ 0,5 W	≤ 20 dk	

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

Çıkarma Kılavuzu

1. Cihazın arka kısmının en üstünde bulunan vida tapasını çıkarın ve bir tornavidayla vidayı sökün.
2. Uygun bir aletle ekran tertibatını sökün ve kabloları ayırın.
3. Bir tornavidayla tüm sabitleme vidalarını gövdeden sökün.
4. Pil takımı tertibatındaki vidaları sökerek pil kapağını çıkarın.
5. Pil takımının konnektör kablolarını ayırın ve pili pil takımı tertibatından çıkarın.

DİKKAT:

- Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.
- İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.
- Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

תחזוקה ואחסון

- למניעת הפעלה בשוגג. יש לוודא שהמתג במצב OFF לפני הרמת המכשיר או נשיאתו. נשיאת המכשיר עם האצבע על המתג או הפעלת המכשיר עלולים לגרום לתאונה.
- יש לוודא שהמכשיר ממוקם על משטח אופקי. אין להשתמש במכשיר באותו מיקום אם המכשיר מצויד במברשת גלגלית והידית אינה מיושרת לחלוטין. אין לאחסן את המכשיר במקום שבו הוא עלול לקפוא.
- יש לכבות ולנתק את המכשיר כאשר אינו בשימוש, לפני הניקוי, התחזוקה או הטיפול בו, ולפני חיבורו או ניתוקו באמצעות מברשת נעה.
- אין להשתמש במכשיר במקרה של כבל חשמל פגום או מאולתר. מכשיר פגום או מאולתר עלול להפגין התנהגות בלתי צפויה שתגרום לשריפה, לפיצוץ או לסכנת פציעה.
- אין לשנות או לנסות לתקן את המכשיר למעט כפי שרשום בהוראות הטיפול והאחזקה.
- אין להשתמש במכשיר עם אביזר פגום (למשל: מתאם, כבל חשמל וכו'). אם המכשיר או האביזר נפל, ניזוק, הושאר בחוץ, נפל למים או אינו פועל כמו שצריך, לעולם אין לנסות להפעיל אותו. יש לתקן אותו במרכז שירות מורשה.
- יש לתת לטכנאי מוסמך לבצע אחזקה של המכשיר ולהשתמש רק בחלקי חילוף זהים לחלוטין. זה יבטיח שבטיחות המכשיר תישמר.

סוללה וטעינה

- לצורך טעינה מחדש של הסוללה, יש להשתמש רק במתאם המצורף למכשיר זה. יש להשתמש רק עם מתאם <KL-WE300080-S1>.
- יש לבצע את כל הוראות הטעינה ואין לטעון את המכשיר מחוץ לטווח הטמפרטורה שצוין בסוללה, מכיוון שזה עלול להגביר את הסיכון להתלקחות.
- אין למשוך או לשאת מתאם כבבל, להשתמש כבבל כידית, לסגור את הדלת על הכבל, או למשוך כבל סביב קצוות או פינות חדות.
- אין להשתמש במארז סוללות שאינו נטען. אי-ציאת להוראה זו עלול לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח. מוצר זה מכיל סוללות שניתן להחליפן רק על ידי טכנאים מוסמכים או שירות הלקוחות לאחר המכירה.
- סוללת הליתיום-יון מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת המכשיר, יש להסיר תחילה את ערכת הסוללות, ולאחר מכן להשליך או למחזר אותה בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבהם הוא נמצא בשימוש.
- חובה לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה. יש להרחיק את הסוללות מהישג ידם של ילדים. אין להכניס את הסוללות לפה. במקרה של בליעה, יש לפנות לרופא או לבקרת רעלים מקומית.
- בתנאים בהם נפגעה הסוללה, אין לגעת בסוללה שממנה עלול להיפלט הנוזל. אם מתרחש בטעות מגע, יש לשטוף במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים, יש לפנות מיד לעזרה רפואית. נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- המתאם מסוגל לטעון את ערכת הסוללה בת 7 תאים 2,600 mAh. אין להשתמש במתאם זה לטעינת סוללות שאינן סוללות נטענות. אי-ציאת להוראה זו עלול לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.

יש לקרוא את המדריך בעיון לפני השימוש ולשמור אותו לעיון עתידי.

בזמן השימוש במכשיר חשמלי, יש לנקוט באמצעי בטיחות בסיסיים, כולל באלה הבאים:

יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש (במכשיר זה). אי-מילוי האזהרות וההוראות עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה ו/או לפציעה חמורה.

אזהרה - כדי להפחית את הסיכון לשריפה, להתחשמלות או לפציעה:

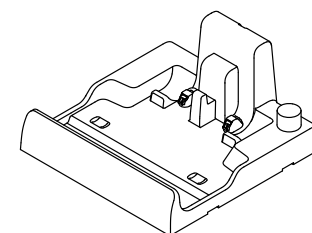
הגבלות שימוש

- אסור לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם ליקויים פיזיים, חושיים או שכליים, או בעלי ניסיון או ידע מוגבלים, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, על מנת להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע סיכונים מכל סוג. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- סרט פלסטיק עלול להיות מסוכן. על מנת להימנע מסכנת חנק, יש להרחיק מילדים. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.
- יש להשתמש רק בפנים הבית, על גבי משטחים ללא שטחים כגון ויניל, בלטות, פרקט וכו'. אין לעבור על חפצים משוחררים או קצוות שטחים. עצירת המברשת עלולה לגרום לכשל בחגורה בטרם עת.
- יש להשתמש במוצר אך ורק כפי שמתואר במדריך למשתמש זה. יש להשתמש רק באביזרים הנלווים המומלצים על ידי היצרן.
- אין לחשוף את המכשיר לאש או לטמפרטורה מופרזת. חשיפה לאש או לטמפרטורה מופרזת עלולה לגרום לפיצוץ.
- אין להשתמש בסביבה קרה או חמה (מתחת ל-5°C/41°F או מעל 40°C/104°F). יש להטעין את המכשיר בטמפרטורה שמעל 5°C/41°F או מתחת ל-40°C/104°F.
- אין להשרות את המכשיר בנוזל.
- אין להשתמש כדי להרים נוזלים דליקים או נפיצים כמו דלק. אין להשתמש באזורים שבהם נוזלים דליקים או נפיצים נוכחים.
- אין להכניס אף חפץ לפתחי המכשיר. אין להשתמש במכשיר כשהפתחים שלו חסומים. יש לשמור על המכשיר מפני אבק, מוך, שיער וכל דבר שעלול לעכב את זרימת האוויר.
- אין לאסוף חומרים רעילים (כלור אקונומיקה, אמוניה, מנקה ניקוז וכו'). אין להרים חפצים קשים או חדים כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכו'.
- אין להשתמש במכשיר בחלל סגור מלא באדים המופקים על ידי צבע על בסיס שמן, מדלל צבע, חומרים מונעי עש, אבק דליק, אדים נפיצים או רעילים אחרים. אין להרים שום דבר בוער או מעשן, כגון סיגריות, גפרורים או אפר חם.
- אין להשתמש במכשיר ללא מסננים.
- יש להרחיק שערות, ביגוד רופף, אצבעות וחלקי גוף אחרים מהפתחים ומהחלקים הזזים של מכשיר זה ואביזריו.
- יש להרחיק כבלי הארקה מהמכשיר בעת השימוש בו. עלולה להיווצר סכנה אם המכשיר עובר על כבל אספקת החשמל.
- יש לנקוט במשנה זהירות כשמנקים באזור של מדרגות.

תכולת המארז



ידית



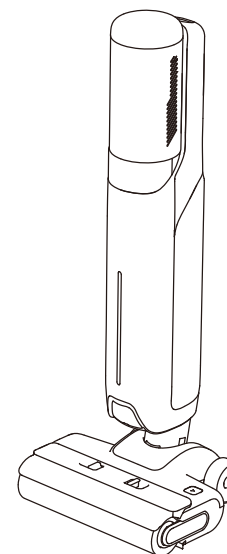
בסיס טעינה



מברשת ניקוי



מתאם



גוף ראשי

סמלים



יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש



יחידת אספקה נשלפת



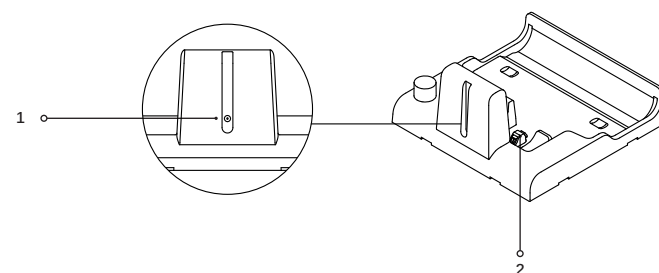
מידע WEEE

כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) כמו בהנחיה (EU/2012/19) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש להגן על בריאות האדם והסביבה על ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית של המדינה או של הרשויות המקומיות, למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני. סילוק ומיחזור נכונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. יש לפנות למתקין או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן בנוגע לתנאים ולהגבלות של נקודות איסוף אלה.

אנו, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה תואם את ההנחיות החלות, הנורמות האירופיות והתקנות. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: www.mova-tech.com

למדריך אלקטרוני מפורט, יש להיכנס לכתובת הבאה
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

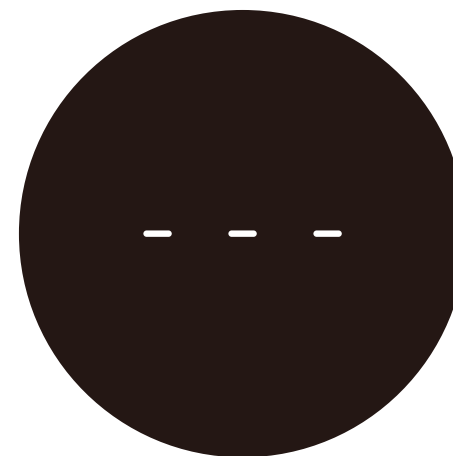
בסיס טעינה



1 תחנת טעינה

2 מגעי טעינה

מסך תצוגה



מחווני רמת סוללה

- נורה אחת מהבהבת באדום (צריכת חשמל, כיבוי)
- נורה אחת דולקת קבוע באדום (רמת סוללה > 20%)

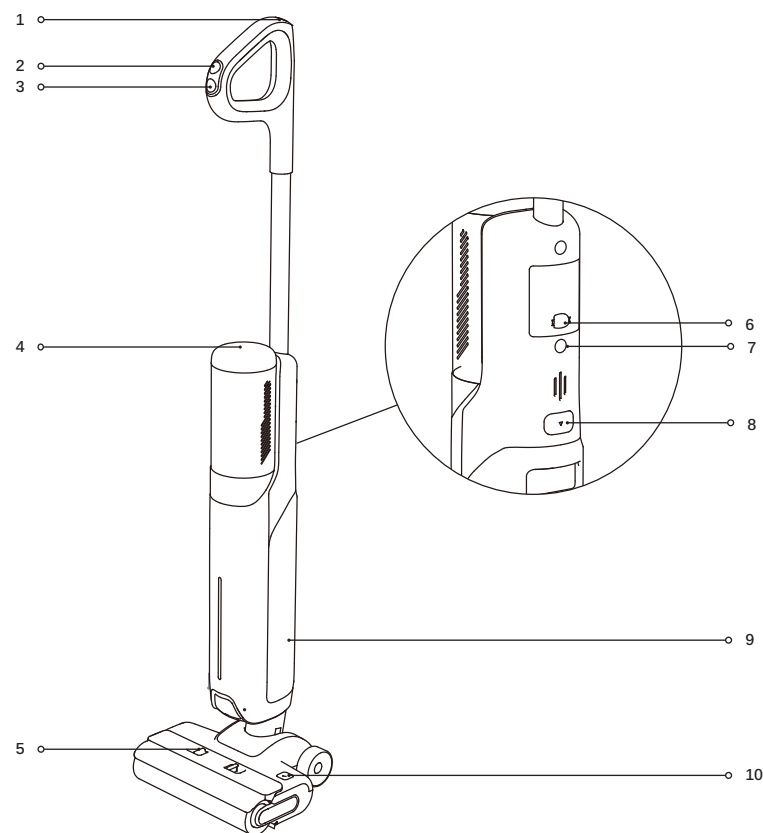
- נורה אחת דולקת קבוע בירוק (20% <= רמת סוללה < 33%)
- שתי נורות דולקות קבוע בירוק (33% <= רמת סוללה < 66%)
- שלוש נורות דולקות קבוע בירוק (66% <= רמת סוללה < 100%)

הודעות שגיאה

נורה שמאלית מהבהבת באדום: מברשת הגלגלת תקועה
 נורה אמצעית מהבהבת באדום: מכל מים מלוכלכים מלא / מכל מים נקיים ריק
 שלוש מנורות דולקות קבוע באדום: תקלות אחרות

הערה: אם המכשיר אינו פועל כהלכה, מסך התצוגה יציג חיווי שגיאה. יש לעיין בטבלת התראות השגיאה והפתרונות כדי למצוא את הפתרון הרלוונטי.

שאיבה



1 כפתור ניקוי-עצמי

2 מתג מצבים

3 מתג הפעלה

4 מסך תצוגה

5 כפתורים לשחרור מכסה מברשת הגליל

6 גלגל רב-כיווני

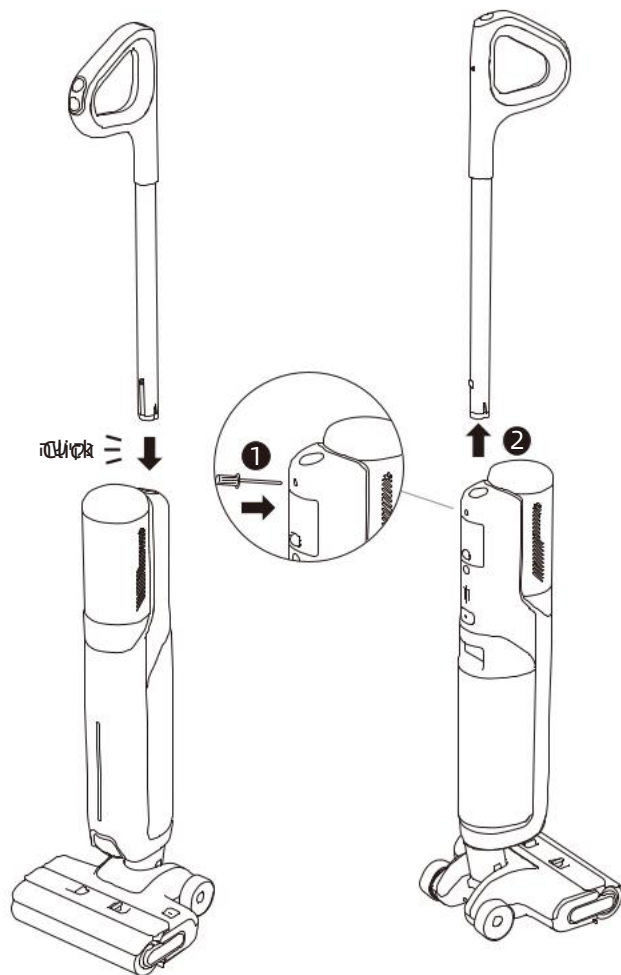
7 זמזום

8 כפתור לשחרור מכל מים נקיים ומלוכלכים

9 מכל מים נקיים ומלוכלכים

10 לחצן לשחרור מברשת הגליל

יש להכניס את קצה ידית האחזיה באופן אנכי לתוך הפתח שבחלקו העליון של השואב כפי שמצויין, עד שהוא מקליק למקום בנקישה.

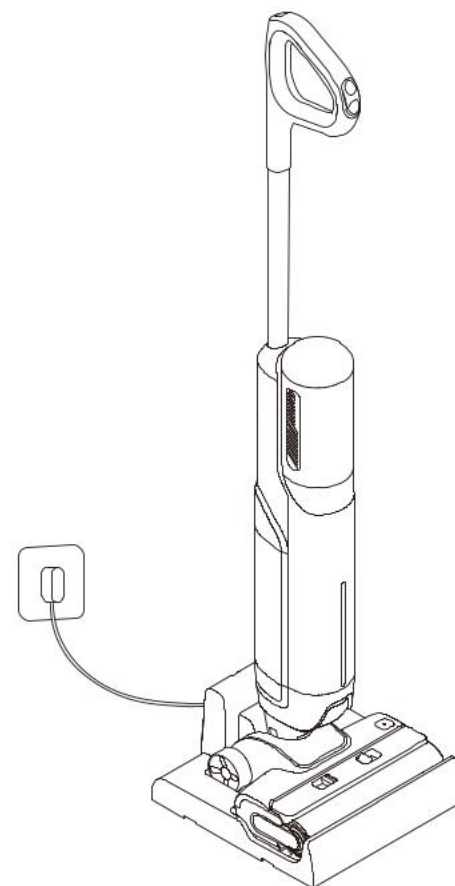


הערה: כדי לפרק, יש להכניס חפץ קשיח לתוך החור של המכשיר כפי שמצוין כדי ללחוץ פנימה את המגעים ולמשוך את הידית כלפי מעלה בו-זמנית.

- יש להניח את בסיס הטעינה על משטח ישר כנגד הקיר ולחבר אותו למקור מתח באמצעות המתאם. לפני השימוש הראשון מומלץ לטעון טעינה מלאה.
- יש להניח את המכשיר על בסיס הטעינה. הטעינה הושלמה כאשר מחוון הסוללה הופך לירוק קבוע.

מחוון הסוללה

- אדום מהבהב בקצב נשימה: רמת סוללה > 20% (טוען)
- ירוק מהבהב בקצב נשימה: רמת סוללה ≤ 20% (טוען)



הערה:

- אם לא תהיה פעולה תוך 10 דקות מרגע הטעינה המלאה, המכשיר ייכנס למצב שינה. יש להפעיל מחדש את המכשיר אם יש צורך להשתמש בו.
- כדי להאריך את זמן חיי הסוללה, הסוללה ממשיכה להתקרר באופן אוטומטי לאחר שימוש ממושך במכשיר.

כיצד להשתמש

החלפת מצבים

יש ללחוץ על מתג המצבים כדי להחליף מצבים בהתאם לצורך.

מצב חיסכון במים

מצב זה מתאים לניקוי יומיומי ולשימוש על רצפות אריחים.

מצב רגיל

המכשיר יפעל בעוצמה בינונית המתאימה למשימות ניקוי כלליות.

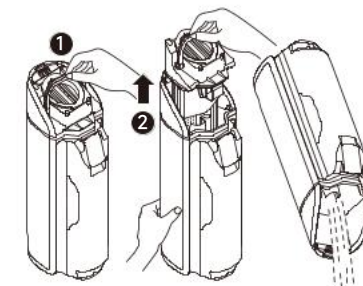
הוספת תמיסת ניקוי

אזהרה: כדי להפחית את הסיכון של שריפה והתחשמלות עקב נזק לרכיבים פנימיים, יש להשתמש רק בנוזל ניקוי AWH10 של XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. המיועד לשימוש עם המכשיר.

- יש להסיר את האטם לפני השימוש.
- יש למדוד את תמיסת הניקוי לרצפה עם מכסה הבקבוק (כ-10 מ"ל/0.34 אונקיה לכל מכסה).
- יש לשפוך אותו לתוך מכל המים הנקיים ולנער בעדינות כדי לערבב באופן שווה לפני השימוש.

הערה: אין להוסיף שום נוזל מלבד תמיסת הניקוי המאושרת רשמית. תמיסת הניקוי זמינה בחנות המקוונת הרשמית.

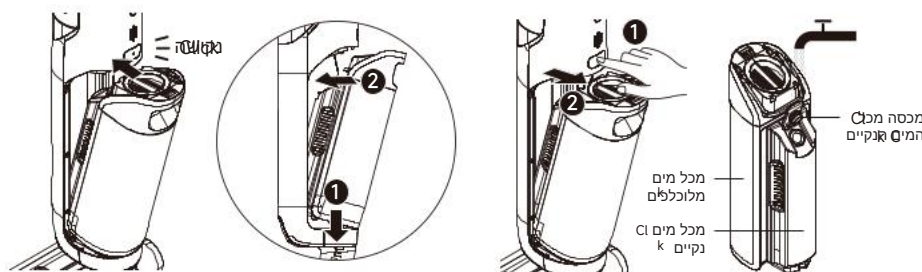
- יש למשוך כלפי מעלה את ידית מכסה מכל המים המלוכלכים, להרים את המכסה ולשפוך את המים המלוכלכים.



כיצד להשתמש

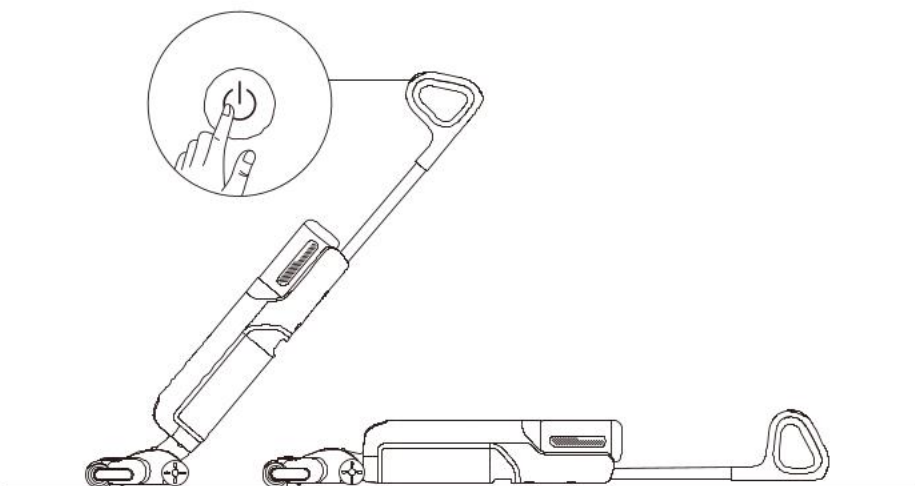
מילוי מכל המים הנקיים

- יש ללחוץ על הלחצן לשחרור מכל המים הנקיים והמלוכלכים כדי להסיר את המכל. יש לפתוח את מכסה מכל המים הנקיים ולמלא את המכל במים נקיים.
- יש להתקין את מכל המים הנקיים והמלוכלכים ולוודא שהוא נכנס למקומו בנקישה.



להתחלת הניקוי

יש לדרוך בעדינות על כיסוי המברשת ולהשעין את המכשיר לאחור. יש ללחוץ על מתג ההפעלה כדי להפעיל/לכבות. אם המכשיר נמצא במצב זקוף בזמן העבודה, המשימה הנוכחית תושעה. המכשיר מיועד לשכיבה שטוחה בזווית של 180 מעלות, מה שמאפשר לו להגיע ולנקות מתחת לרהיטים בעלי פרופיל נמוך.

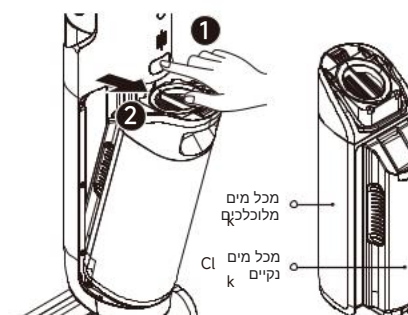


הערה:

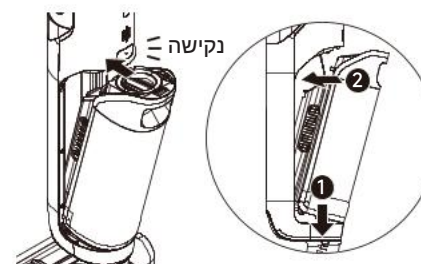
- אין להשתמש כדי לנקות נוזלים מוקפים.
- המכשיר מתאים לניקוי רצפות, שיש, אריחים ומשטחים קשים אחרים.
- כשהמכשיר בפעולה, אין להרים את גוף המכשיר מהקרקע, לטלטלו, או להטות אותו לאחור. אחרת, מים משומשים עשויים לזרום אל תוך המנוע.

ריקון מכל המים המלוכלכים

- יש ללחוץ על הלחצן לשחרור מכל המים הנקיים והמלוכלכים כדי להסיר את המכל.



- יש להתקין מחדש את המכסה על מכל המים המלוכלכים, ללחוץ את הידית כלפי מטה ולהדק את המכסה. יש להתקין מחדש את מכל המים הנקיים והמלוכלכים ולוודא שהוא ייכנס למקומו בנקישה.

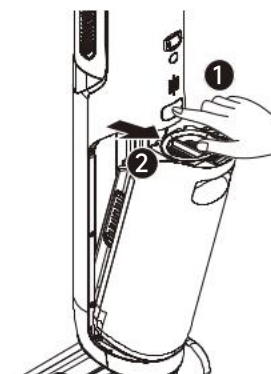


טיפים:

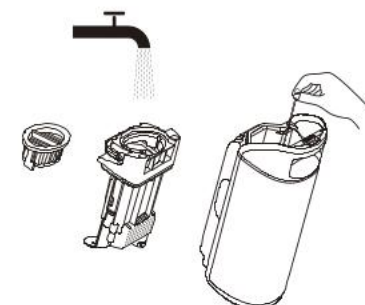
- יש לכבות את המכשיר בטרם ביצוע תחזוקה. אין לגעת במתג ההפעלה.
- יש להחליף חלקים במידת הצורך. יש להחליף את החלקים באלה הזמינים מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אם השואב אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, לנתק את כבל החשמל, ולאחסן אותו בסביבה קרירה, עם לחות נמוכה. הרחק מאור שמש ישיר. כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה, יש לטעון מחדש את הסוללה לפחות אחת לשלושה חודשים.

ניקוי מכל המים המלוכלכים

- יש ללחוץ על הלחצן לשחרור מכל המים הנקיים והמלוכלכים כדי להסיר את המכל.



- יש לשטוף במים את מכל המים המלוכלכים, מכסה מכל המים וסל מסנן הפסולת המוצקה. יש להשתמש במברשת הניקוי המצורפת כדי לנקות את הדפנות הפנימיות של המכל.

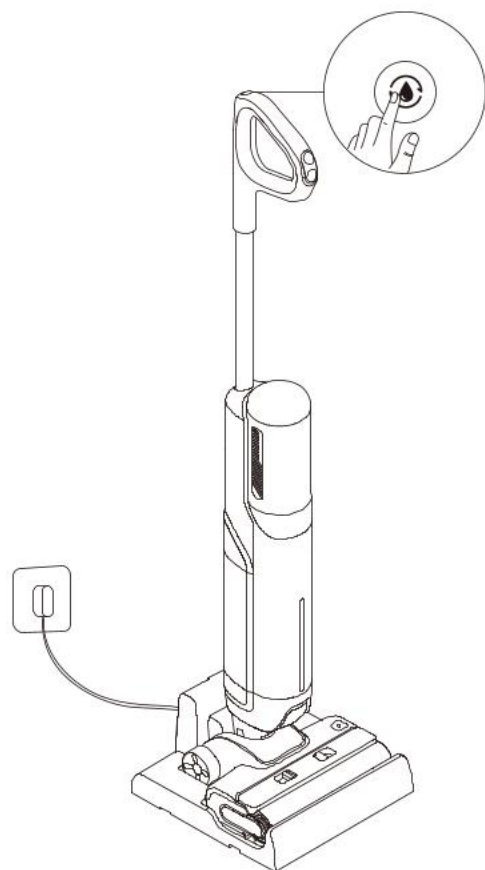


הערה: מומלץ לנקות את מכל המים המלוכלכים בזמן לאחר כל שימוש, כמו גם לפני ואחרי הניקוי העצמי.

כיצד להשתמש

מצב ניקוי עצמי

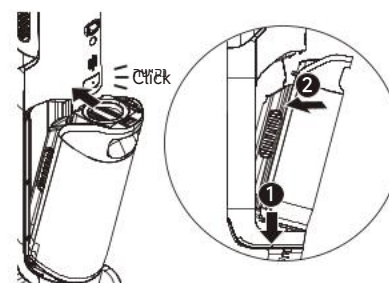
- יש להניח את המכשיר בחזרה על הבסיס. יש לוודא שהמים במכל המים הנקיים מספיקים לניקוי עצמי.
- יש ללחוץ לחיצה קצרה על כפתור הניקוי העצמי בחלק העליון של הידית כדי להתחיל/להפסיק את הניקוי העצמי.
- יש לרוקן את מכל המים המלוכלכים לאחר סיום כל התהליך.



- יש למשוך כלפי מעלה את ידית מכסה מכל המים המלוכלכים ולהרים את המכסה. יש להסיר את המסנן ואת סל מסנן הפסולת המוצקה מכיסוי מכל המים המלוכלכים.



- יש להתקין מחדש את מכסה מכל המים המלוכלכים על ידי לחיצה של הידית כלפי מטה והידוק המכסה. לאחר מכן יש להתקין מחדש את מכל המים המלוכלכים עד שתשמע נקישה.

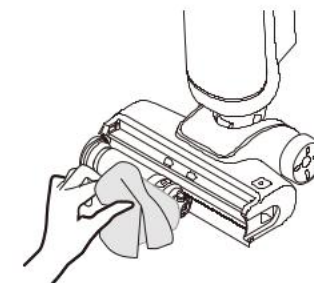


הערה:

- ניתן להפעיל את פונקציית הניקוי העצמי רק כאשר המכשיר בטעינה ורמת הסוללה היא יותר מ-20%. אם רמת הסוללה נמוכה יותר, יש לטעון ל-20% לפני התחלת הניקוי העצמי.
- יש לנקות את בסיס הטעינה אם נותרו כתמים על הבסיס לאחר סיום הניקוי העצמי.
- אם מנקים את מברשת הגלגלת באופן ידני, יש לייבש אותה היטב באוויר.

טיפול ותחזוקה

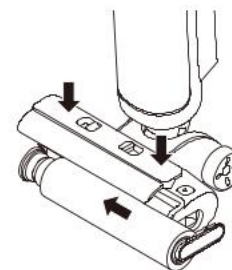
3. יש לנגב את פתח היניקה בעזרת מטלית יבשה או טישו רטוב.



הערה:

- אין לשטוף את הרכב המברשת במים.
- יש לנקות לפי הצורך. מומלץ להחליף את מברשת הגליל כל 3 עד 6 חודשים.

4. יש להתקין מחדש את מברשת הגלגלת ואת מכסה מברשת הגלגלת עד שתשמע נקישה.



טיפול ותחזוקה

ניקוי המסנן

1. יש להסיר את המסנן ולדפוק בעדינות כדי להסיר את האבק הצף על פני השטח.



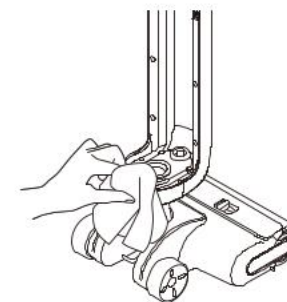
2. כאשר המסנן מלוכלך זקוק לשטיפה, יש לשטוף אותו במים. עליו להיות יבש לחלוטין בטרם השימוש.



הערה: מומלץ להחליף את המסנן כל 3 עד 6 חודשים.

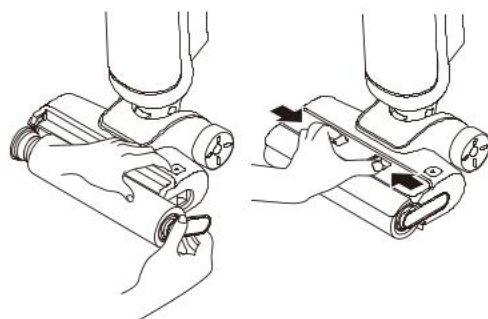
ניקוי הצינור

יש להסיר את מכל המים הנקיים והמלוכלכים. יש לנגב את הצינור במטלית לחה לפני השימוש.

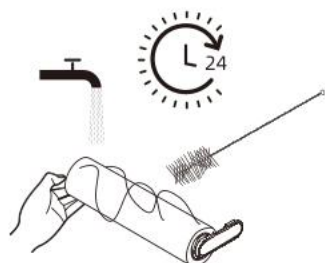


ניקוי מכלול המברשת

1. יש ללחוץ על כפתורי שחרור מכסה מברשת הגלגלת כדי להסיר את מכסה מברשת הגלגלת. יש ללחוץ על הכפתור לשחרור מברשת הגלגלת ולמשוך את הידית כדי להוציא את מברשת הגלגלת.



2. יש לנקות שיער ופסולת שנתפסו על מברשת הגלגלת באמצעות מברשת הניקוי המצורפת. יש לשטוף את מברשת הגלגלת ואת המכסה במים נקיים וליבש אותם לחלוטין.



הערה: אין לשטוף את הצינור במים.

אם מתרחשת שגיאה, המכשיר יפסיק לפעול. יש לעיין בטבלה לעיל כדי למצוא את הפתרון הרלוונטי. אם הבעיה לא נפתרה, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.

שגיאה	גורמים אפשריים	פתרונות
הניקוי העצמי נכשל.	הסוללה של המכשיר אזלה או שרמת הסוללה שלו נמוכה.	יש לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש.
	המכשיר נמצא במצב זקוף.	יש להשעין את המכשיר לאחור.
	מצב הגנה מפני התחממות יתר המופעל בחסימה.	יש לנקות את החסימה ולחכות עד שהטמפרטורה תחזור לרמה תקינה.
	מכל המים המלוכלכים מלא.	יש לרוקן את מכל המים המלוכלכים.
	החלקים אינם מותקנים במקומם.	יש לוודא שכל החלקים נמצאים במקומם.
המכשיר נטען לאט.	הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי.	נא להמתין עד שטמפרטורת הסוללה תחזור לרמה רגילה.
עוצמת היניקה של המכשיר חלשה.	המסנן סתום.	יש לנקות את המסנן.
	יש לבדוק אם עצם זר חוסם את פתח היניקה.	יש לנקות את הצינור ואת כניסת היניקה.
המנוע מוציא רעשים מוזרים.	יש יותר מדי מים מלוכלכים במכל המים המלוכלכים.	יש לרוקן את מכל המים המלוכלכים.
	פתח היניקה חסום.	יש להסיר כל חסימה מפתח היניקה.
מחווין רמת הסוללה במסך התצוגה אינו נדלק בזמן הטעינה.	תקע בסיס הטעינה אינו מוכנס לשקע החשמל כראוי.	יש לוודא שתקע בסיס הטעינה מוכנס למקומו.
	המכשיר אינו ממוקם על בסיס הטעינה כראוי.	יש לוודא שהמכשיר ממוקם על בסיס הטעינה כראוי.
לא יוצאים מים מהמכשיר.	מכל המים הנקיים אינו מותקן כראוי במקומו, או שהמים במכל המים הנקיים אינם מספיקים.	יש להתקין מחדש או למלא את מכל המים הנקיים.
	זה לוקח 30 שניות כדי להרטיב את מברשת הגליל.	יש להפעיל את המכשיר ולבדוק שוב לאחר זמן מה.
נוזלים מים מפתח האוורור.	התנגשות או משיכה חזקה גורמות למים להיכנס למנוע.	יש להזיז את המכשיר קדימה ואחורה בעדינות כאשר גוף השואב דלוק.
	המסנן לא התייבש לחלוטין לאחר ניקיון.	יש לייבש את המסנן לפני השימוש.

ייתכן מברשת הגליל תקועה כתוצאה מחלקיקים גדולים.	יש להסיר את מכסה מברשת הגליל כדי לבדוק ולנקות את מברשת הגליל.
המכשיר אינו ממוקם על בסיס הטעינה כראוי.	יש לוודא שהמכשיר נטען לפני הפעלת פונקציית הניקוי העצמי.
הניקוי העצמי לא יכול להיות מופעל אם רמת הסוללה נמוכה מ-20%.	ניתן להפעיל ניקוי עצמי רק בזמן שהמכשיר בטעינה ורמת הסוללה היא יותר מ-20%.
מכל המים המלוכלכים אינו מותקן במקום, או שמכל המים המלוכלכים מלא.	יש להתקין מחדש או לרוקן את מכל המים המלוכלכים.
מכל המים הנקיים אינו מותקן במקום, או שהמים במכל המים הנקיים אינם מספיקים.	יש להתקין מחדש או למלא את מכל המים הנקיים.

לשירותים נוספים, ניתן ליצור איתנו קשר דרך <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

הודעות שגיאה ופתרונות

אם המכשיר אינו פועל כהלכה, תצוגת המסך תציג חיווי שגיאה. יש לעיין בטבלה לעיל כדי למצוא את הפתרון הרלוונטי.

סטטוס מחוון	תיאור מחוון	גורמים אפשריים	פתרונות
- - -	נורה שמאלית מהבהבת באדום עם שלושה צפצופים, חזרה במשך שלושה מחזורים (מרווח 0.5 שני')	מברשת הגלגלת תקועה	יש לנקות את מברשת הגליל עם מברשת הניקוי המצורפת.
	נורה אמצעית מהבהבת באדום עם שלושה צפצופים, חזרה במשך שלושה מחזורים (מרווח 0.5 שני')	מכל מים מלוכלכים נקיים / מכל מים נקיים ריק	יש לרוקן את מכל המים המלוכלכים. / יש למלא את מכל המים הנקיים.
	כל שלושת הנורות דולקות באדום קבוע עם צפצוף של שנייה אחת, חזרה במשך שלושה מחזורים (מרווח 0.5 שני')	תקלות אחרות	יש ליצור קשר עם השירות לאחר המכירה.

שאיבה			
300 W	חשמל מדורג	HMH21A	דגם
25.2 V ===		מתח נקוב	
500 mL	קיבולת מכל המים המלוכלכים	600 mL	קיבולת מכל המים הנקיים
בערך 5 שעות			זמן טעינה
מתאם מתח			
30.0 V === 0.8 A	הספק נקוב	KL-WE300080-S1	דגם
100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A بحد أقصى			הספק נקוב
מידע על המוצר על צריכת חשמל ומועד הכניסה למצב זה			
זמן מקסימלי לכניסה למצב זה	צריכת חשמל מקסימלית	מצב	
≥ 20 דק'	≤ 0.5 W	מצב המתנה	

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.
 – יש להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני שהיא מועברת לגריטה;
 – יש לנתק את המכשיר מרשתות האספקה בעת הסרת הסוללה;
 – יש להיפטר מהסוללה בבטחה.

מדריך הסרה

- יש להסיר את תקע ההברגה בחלק העליון של גב המכשיר ולהסיר את הבורג באמצעות מברג.
- יש להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הרכב הצג ולנתק את הכבלים.
- יש להשתמש במברג כדי להסיר את כל ברגי הקיבוע מהגוף.
- יש להסיר את הברגים בהרכב ערכת הסוללות ולאחר מכן להסיר את כיסוי הסוללה.
- יש לנתק את כבלי המחברים של ערכת הסוללות ולהסיר את הסוללה מהרכב ערכת הסוללות.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.
- יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
- בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

تعليمات السلامة الهامة

الصيانة والتخزين

- احرص على منع التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل (OFF) قبل التقاط الجهاز أو حمله. قد يؤدي حمل الجهاز وإصبعك على المفتاح أو تشغيل الجهاز إلى وقوع حادث.
- تأكد من وضع الجهاز على سطح أفقي. لا تستخدم الجهاز في نفس الوضع إذا كان الجهاز مزودًا بفرشاة أسطوانية ولم يكن المقبض مستقيمًا تمامًا. لا تخزن الجهاز في مكان قد يتجمد فيه.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن الكهرباء عند عدم استخدامه، وقبل تنظيفه أو صيانته، وقبل توصيله أو فصله عن فرشاة متحركة.
- لا تستخدم جهازًا تالفًا أو معدلًا. قد يظهر الجهاز التالف أو المعدل سلوكًا غير متوقع يؤدي إلى نشوب حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.
- لا تقم بتعديل الجهاز أو محاولة إصلاحه باستثناء ما هو موضح في تعليمات الاستخدام والعناية.
- يحظر استخدام الجهاز في حال وجود تلف بأي من الملحقات (مثل: المحول، أو سلك الطاقة، وما إلى ذلك). إذا سقط الجهاز أو أي من ملحقاته، أو تعرض للتلف، أو ترك في الخارج، أو سقط في الماء، أو لم يعمل كما ينبغي، فلا تحاول تشغيله أبدًا. يرجى إصلاحه في مركز خدمة معتمد.
- قم بإجراء الصيانة من قبل شخص إصلاح مؤهل باستخدام قطع غيار متطابقة فقط. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة الجهاز.

البطارية والشحن

- لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام المحول (الآداپتور) القابل للفصل المرفق مع الجهاز فقط. يُستخدم حصريًا مع المحول طراز <KL-WE300080-S1>.
- اتبع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن الجهاز خارج نطاق درجة الحرارة المحدد في البطارية لأن القيام بذلك يزيد خطر نشوب حريق.
- لا تسحب المحول أو تحمله عن طريق الكابل، ولا تستخدم الكابل كمقبض، أو تغلق الباب على الكابل، أو تسحب الكابل حول الحواف أو الزوايا الحادة.
- لا تستخدم أي مجموعة بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اشتعال النار في بطارية الليثيوم أيون. يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.
- تحتوي بطارية الليثيوم أيون على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من الجهاز، يرجى أولاً إزالة حزمة البطارية، ثم التخلص منها، أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية للبلد أو المنطقة التي يتم استخدامها فيها.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية. احفظ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تضع البطاريات في الفم أبدًا. في حالة ابتلاعها، اتصل بطبيبك أو مركز مكافحة السموم المحلي.
- في ظل أسوأ الظروف، لا تلمس البطارية التي قد يخرج منها السائل أبدًا. في حالة حدوث تلامس عن طريق الخطأ، اشطفه بالماء. إذا لامس السائل العينين، اطلب المساعدة الطبية على الفور. قد يتسبب السائل الذي يتم إخراجها من البطارية في حدوث تهيج أو حروق.
- المحول مخصص لشحن وحدة بطارية مكونة من 7 خلايا بسعة 2600 مللي أمبير/ساعة. يحظر استخدام هذا المحول لشحن البطاريات الجافة (غير القابلة لإعادة الشحن). قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اشتعال النار في بطارية الليثيوم أيون.

تعليمات السلامة الهامة

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.
عند استخدام جهاز كهربائي، يجب دائمًا اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
يرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام (هذا الجهاز). قد يؤدي عدم اتباع التحذيرات والتعليمات إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق و/أو إصابة خطيرة.

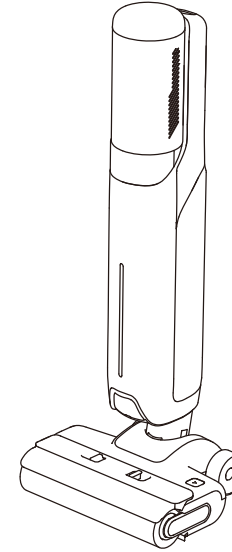
تحذير — لتقليل مخاطر نشوب حريق، أو التعرض لصدمة كهربائية أو وقوع إصابات:

قيود الاستخدام

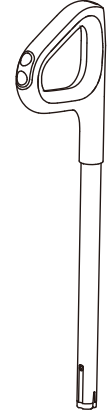
- يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يمكن أن يكون الغلاف البلاستيكي خطيرًا. لتجنب خطر الاختناق، احفظه بعيدًا عن الأطفال. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز.
- يستخدم في الداخل فقط، على أسطح الأرضيات غير المغطاة بالسجاد مثل الفينيل والبلاط والخشب المانع للتسرب وما إلى ذلك. يجب الحرص على عدم دهن الأشياء السائبة أو حواف سجاد المنطقة. قد يؤدي توقف الفرشاة إلى فشل الحزام قبل الألوان.
- استخدمه فقط كما هو موضح في دليل المستخدم هذا. استخدم المرفقات الموصى بها من الشركة المصنعة فقط.
- لا تعرض الجهاز للنار أو درجة الحرارة الزائدة. قد يؤدي التعرض للحريق أو درجة الحرارة الزائدة إلى حدوث انفجار.
- لا تستخدمه في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة (أقل 5 درجات مئوية / 41 درجة فهرنهايت أو أعلى من 40 درجة مئوية / 104 درجات فهرنهايت). يرجى شحن الجهاز في درجة حرارة أعلى من 5 درجات مئوية/41 درجة فهرنهايت وأقل من 40 درجة مئوية/104 درجات فهرنهايت.
- لا تغمر الجهاز في السائل.
- لا تستخدمه لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق، مثل البنزين. لا تستخدمه في المناطق التي قد توجد فيها سوائل قابلة للاشتعال أو قابلة للاحتراق.
- تجنب وضع أي شيء في فتحات المكنسة. لا تستخدم الجهاز عند انسداد أي فتحة. يُحفظ خاليًا من الغبار والوبر والشعر وأي شيء قد يمنع تدفق الهواء.
- تجنب شطف المواد السامة (مثل كلور التبييض والأمونيا ومنظف التصريف وما إلى ذلك). تجنب التقاط أجسام حادة أو صلبة كالزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية وما إلى ذلك.
- لا تستخدم الجهاز في مكان مغلق مليء بالبخار المنبعث من الطلاء الزيتي أو مخفف الطلاء أو بعض المواد المقاومة لللح أو الغبار القابل للاشتعال أو أي بخار متفجر أو سام آخر. لا تلتقط أي شيء يحترق أو يدخن، مثل السجائر أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن.
- لا تستخدم الجهاز بدون وجود الفلاتر في مكانها.
- احرص على بقاء الشعر والملابس الواسعة والأصابع وجميع أطراف الجسم بعيدًا عن الفتحات والأجزاء المتحركة للمكنسة وملحقاتها.
- احتفظ بالكابلات الأرضية بعيدًا عن الجهاز عند استخدامه. قد يحدث خطر إذا مر الجهاز فوق سلك الإمداد.
- يرجى توخي الحذر الشديد عند تنظيف السلاالم.

نظرة عامة على المنتج

محتويات العبوة



الهيكل الرئيسي



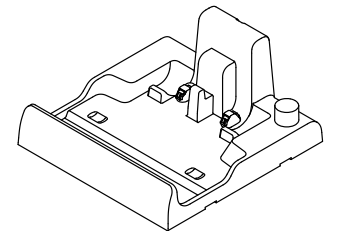
المقبض



محول الطاقة



فرشاة التنظيف



قاعدة الشحن

تعليمات السلامة الهامة

الرموز

اقرأ دليل التشغيل



وحدة إمداد قابلة للفصل



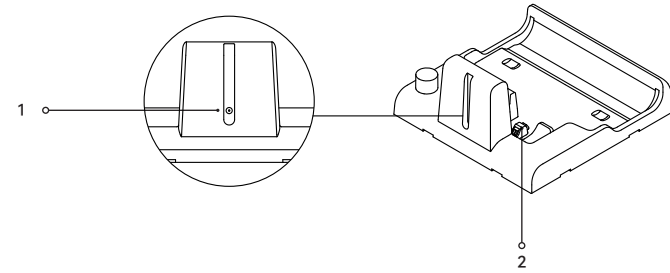
معلومات حول نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية WEEE
جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز عبارة عن نفايات إلكترونية وكهربائية (WEEE) كما هو وارد في التوجيه (EU/2012/19) ولا ينبغي خلطها مع مخلفات المنزل غير المُصنفة. وينبغي لك عوضاً عن ذلك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم معدات النفايات خاصتك إلى منطقة تجميع مُخصصة لإعادة تدوير معدات النفايات الإلكترونية والكهربائية، التي عينتها الحكومة والسلطات المحلية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير الصحيح على الوقاية من أي عواقب سلبية محتملة قد تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. يُرجى الاتصال بعامل التركيب أو السلطات المحلية لمعرفة المزيد من المعلومات عن الموقع، وكذلك البنود والشروط الخاصة بنقاط التجميع تلك.

نحن، XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. نعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المعمول بها والقواعد الأوروبية والتعديلات. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي (EU) متاح على الموقع الإلكتروني التالي: www.mova-tech.com

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يرجى الانتقال إلى
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

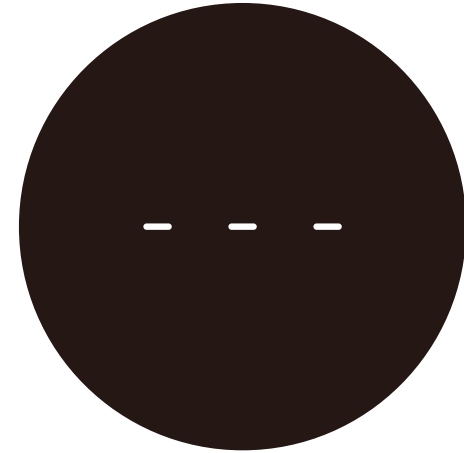
نظرة عامة على المنتج

قاعدة الشحن



- 1 منفذ الشحن
2 موصلات الشحن

شاشة العرض



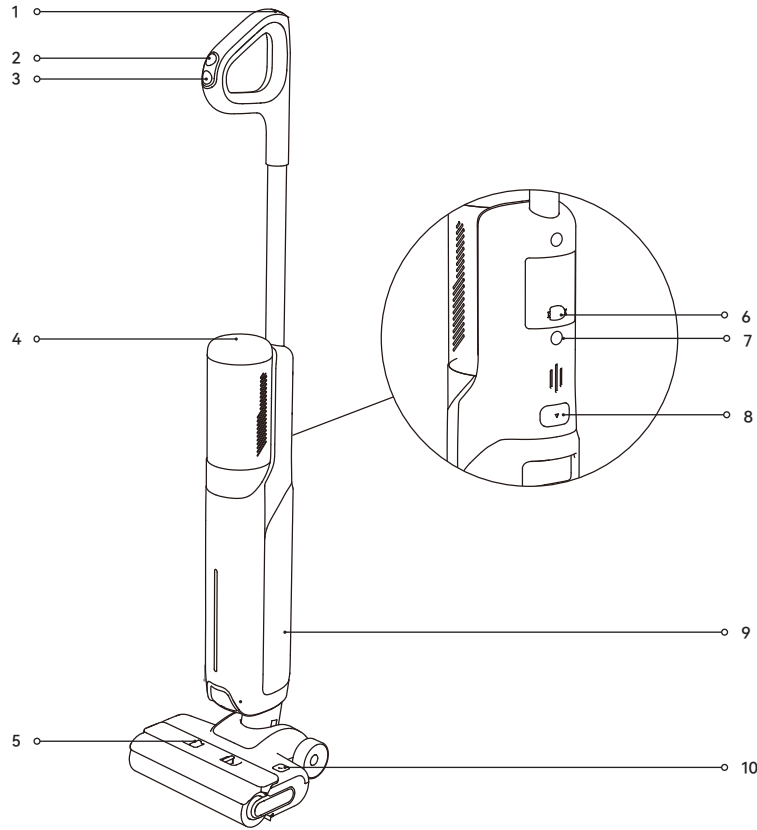
- مؤشر مستوى البطارية**
- ضوء واحد يومض باللون الأحمر (استهلاك الطاقة، إيقاف التشغيل)
 - ضوء واحد أحمر ثابت (مستوى البطارية أقل من 20%)
 - ضوء واحد أخضر ثابت (مستوى البطارية بين 20% وأقل من 33%)
 - ضوءان بلون أخضر ثابت (مستوى البطارية بين 33% وأقل من 66%)
 - ثلاثة أضواء بلون أخضر ثابت (مستوى البطارية 66% أو أكثر)

- رسائل خطأ**
- الضوء الأبيض يومض بالأحمر: الفرشاة الدوارة عالقة
 - الضوء الأوسط يومض بالأحمر: خزان المياه المتسخة ممتلئ / خزان المياه النظيفة فارغ
 - الأضواء الثلاثة باللون الأحمر الثابت: أعطال أخرى

ملاحظة: إذا كان الجهاز لا يعمل على نحو صحيح، فستعرض شاشة العرض مؤشر خطأ. يرجى الرجوع إلى جدول إشارات الأخطاء والحلول للعثور على الحل خاصتك.

نظرة عامة على المنتج

المكنسة الكهربائيّة

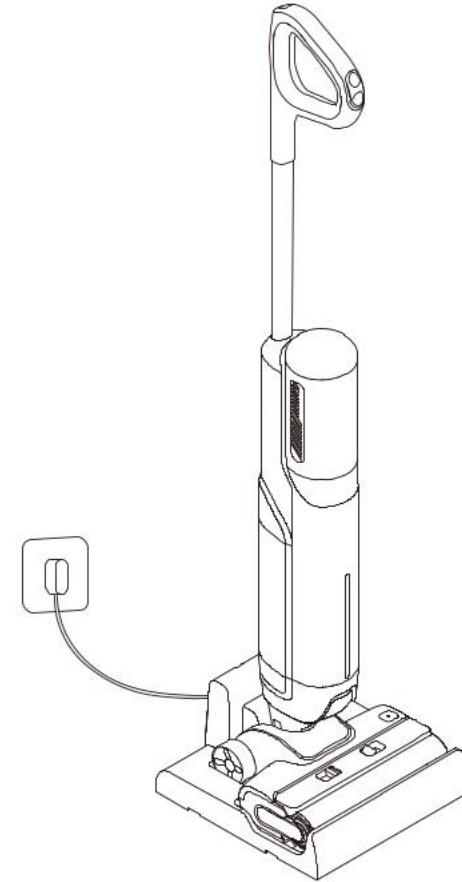


- 1 زر التنظيف الذاتي
2 مفتاح الوضع
3 مفتاح التشغيل
4 شاشة العرض
- 5 أزرار تحرير غطاء الفرشاة الدوارة
6 العجلة مُتعددة الاتجاهات
7 المنبه الصوتي
- 8 زر تحرير خزان المياه النظيفة والمستخدم
9 خزان مياه نظيفة ومستخدم
10 زر تحرير فرشاة الأسطوانة

1. ثبت قاعدة الشحن بمحاذاة الحائط على أرضية مستوية، ثم قم بتوصيلها بمصدر الكهرباء باستخدام المحول المرفق. اشحن الجهاز بالكامل قبل استخدامه لأول مرة.
2. ضع الجهاز على قاعدة الشحن. يكتمل الشحن عندما يضيء مؤشر البطارية بالكامل باللون الأخضر الثابت.

مؤشر طاقة البطارية

- وميض أحمر متتابع: مستوى البطارية أقل من 20% (جارٍ الشحن)
- أخضر نابض: مستوى البطارية 20% أو أكثر (جارٍ الشحن)

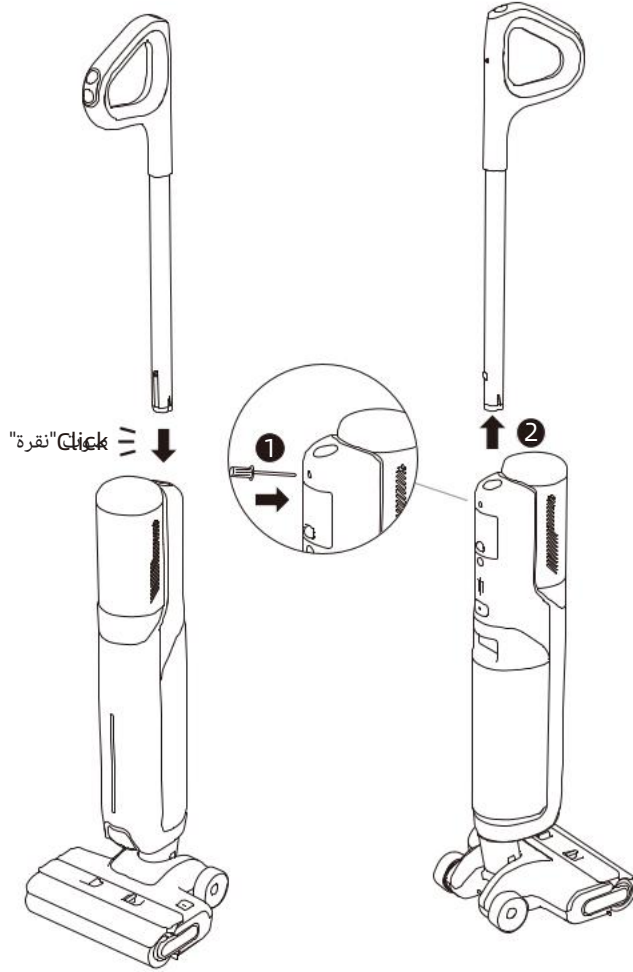


ملاحظة:

- إذا لم يتم التشغيل خلال 10 دقائق من الشحن الكامل، فستدخل المكنسة الكهربائية في وضع السكون. يُرجى إعادة تشغيل الجهاز إذا كنت بحاجة إلى استخدامه.
- لإطالة العمر الافتراضي للبطارية، تستمر البطارية في التبريد تلقائيًا بعد استخدام الجهاز لفترة طويلة.

التركيب

أدخل نهاية وحدة المقبض عموديًا في المدخل الموجود أعلى المكنسة كما هو موضح، وسيكون التثبيت ناجحًا بعد سماع صوت "تكة".



ملاحظة: للتفكيك، قم بتمديد جسم صلب في ثقب الجهاز كما هو موضح للضغط في جهات الاتصال واسحب المقبض لأعلى في الوقت نفسه.

طريقة الاستخدام

تبديل الأوضاع

اضغط على مفتاح الوضع  لتبديل الأوضاع وفقاً لاحتياجاتك.

وضع توفير المياه

مناسب للتنظيف اليومي وللإستخدام على الأرضيات ذات البلاط.

الوضع القياسي

يعمل الجهاز بقدرة متوسطة، وهو مناسب لمهام التنظيف العامة.

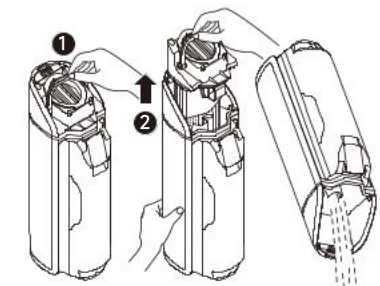
جاري إضافة سائل التنظيف

تحذير: لتجنب مخاطر الحريق والصدمات الكهربائية الناتجة عن تضرر المكونات الداخلية، يجب حصرياً استخدام سائل التنظيف من نوع AWH10 المعتمد من شركة XingKuang والمصمم خصيصاً لهذا الجهاز.

1. إزالة مانع التسرب قبل الاستخدام.
2. قم بقياس منظف الأرضيات باستخدام غطاء الزجاجة (*حوالي 10 مل/0,34 أونصة لكل غطاء).
3. اسكبه في خزان المياه المستخدم ثم رجه برفق لخلطه بالتساوي قبل الاستخدام.

ملاحظة: احرص على عدم إضافة أي سوائل بخلاف المنظف المعتمد رسمياً. يمكن أن يكون المنظف متاحاً في المتجر الرسمي عبر الإنترنت.

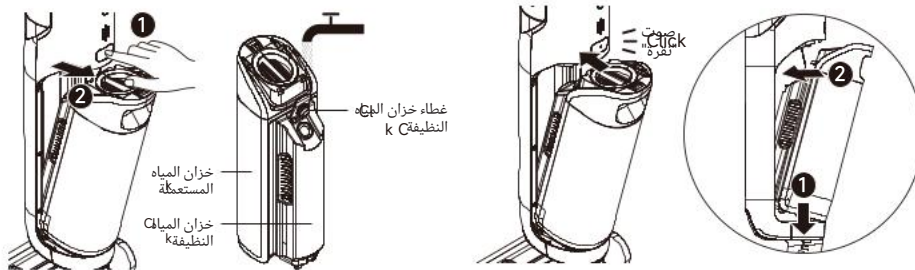
2. اسحب المقبض الموجود على غطاء خزان المياه المستخدمة ثم ارفع الغطاء، ثم اسكب المياه المستخدمة.



طريقة الاستخدام

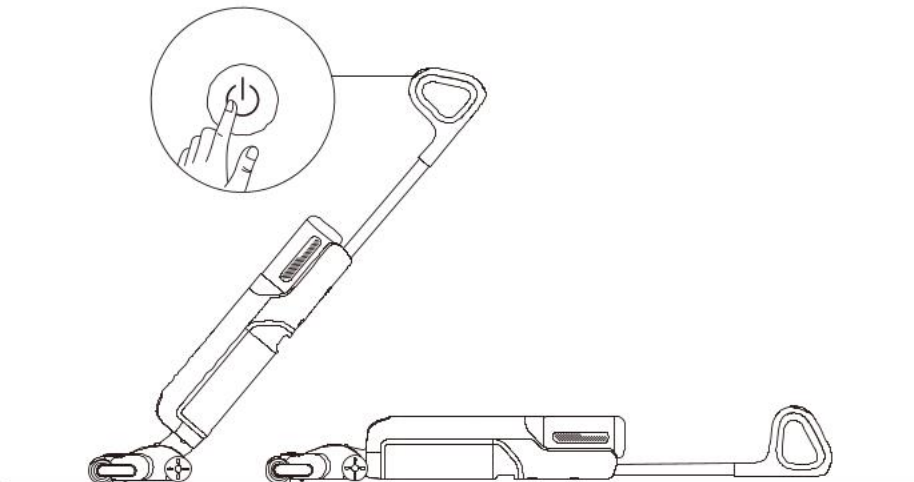
تعبئة خزان المياه النظيفة

1. اضغط على زر تحرير خزان المياه النظيفة والمستعملة لإزالة الخزان. افتح غطاء خزان المياه النظيفة وقم بملء الخزان بالمياه النظيفة.
2. ركب خزان المياه النظيفة والمستخدم وتأكد من استقراره في مكانه.



بدء عملية التنظيف

قف برفق على غطاء الفرشاة وقم بإمالة الجهاز للخلف. اضغط على مفتاح الطاقة  لبدء/إيقاف التشغيل. إذا كان الجهاز في وضع عمودي أثناء العمل، فسيتم تعليق المهمة الحالية. تم تصميم الجهاز للاستلقاء بشكل مسطح بزاوية 180 درجة، مما يتيح له الوصول والتنظيف تحت الأثاث المنخفض.

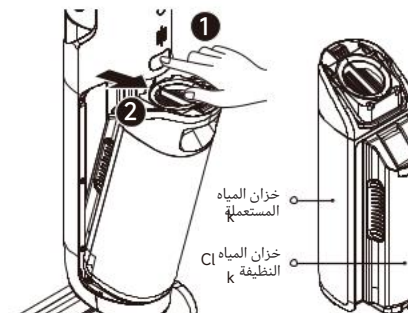


ملاحظة:

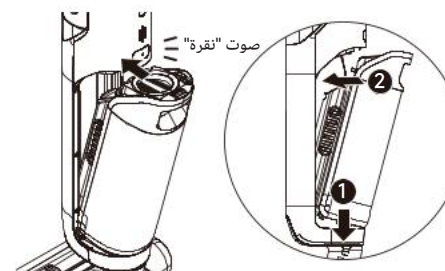
- يُحظر شفط أو تنظيف أي سوائل مكونة للرغوة.
- المكسنة مناسبة لتنظيف الأرضيات والرخام والبلاط والأسطح الصلبة الأخرى.
- عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، لا ترفعه عن الأرض أو تحركه أو تجعله في وضع الإمالة. وإلا فقد يتدفق الماء المستخدم إلى المحرك.

تفريغ خزان المياه المستخدمة

1. اضغط على زر تحرير خزان المياه النظيفة والمستعملة لإزالة الخزان.



3. أعد تركيب الغطاء على خزان المياه المستخدمة، واضغط على المقبض، والعمل على أحكام الغطاء. أعد تركيب خزان المياه المستخدمة لحين سماع نقرة استقراره في مكانه.



نصائح:

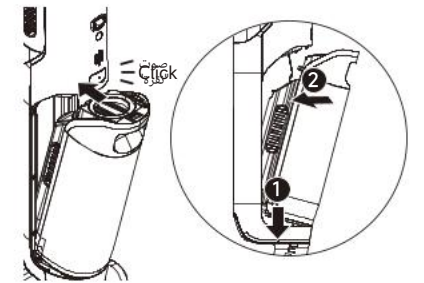
- اوقف تشغيل الجهاز قبل الصيانة. لا تلمس مفتاح الطاقة.
- استبدل الأجزاء إذا لزم الأمر. يجب استبدال الأجزاء واستخدام تلك المتوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها.
- إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، قم بشحنه بالكامل، وافصل قابس الطاقة، وقم بتخزين الجهاز في بيئة باردة ومنخفضة الرطوبة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية، اشحن الجهاز مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.

تنظيف خزان المياه المستخدمة

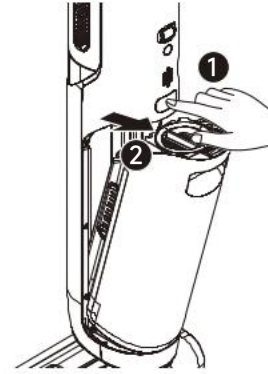
2. اسحب المقيض الموجود على غطاء خزان المياه المستخدمة ثم ارفع الغطاء. أزل الفلتر وسلة فلتر النفايات الصلبة من غطاء خزان المياه المستخدمة.



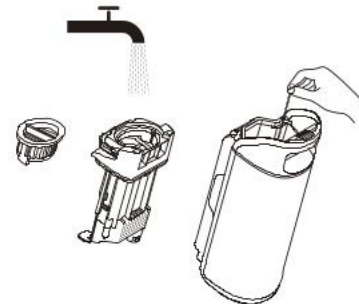
4. أعد تركيب غطاء خزان المياه المستخدمة عن طريق الضغط على المقيض وتركيب الغطاء. ثم قم بإعادة تركيب خزان المياه المستخدمة حتى تسمع صوت "تكة".



1. اضغط على زر تحرير خزان المياه النظيفة والمستعملة لإزالة الخزان.



3. اشطف خزان المياه المستخدم وغطاء الخزان وسلة فلتر النفايات الصلبة بالماء. استخدم فرشاة التنظيف المتوفرة لتنظيف الجدران الداخلية للخزان.

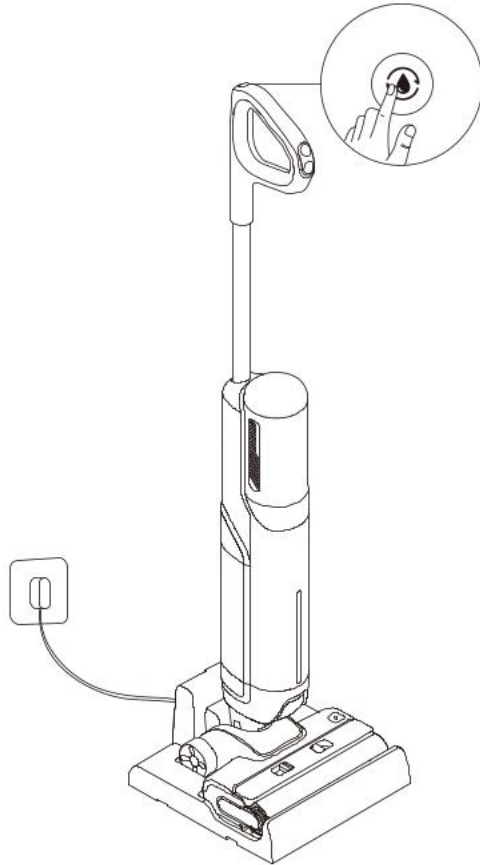


ملاحظة: يوصى بتنظيف خزان المياه المستخدمة في الوقت المناسب بعد كل استخدام، وكذلك قبل وبعد التنظيف الذاتي.

طريقة الاستخدام

وضع التنظيف الذاتي

1. ضع الجهاز مرة أخرى على قاعدة الشحن. تأكد بأن المياه الموجودة في خزان المياه النظيفة كافية للتنظيف الذاتي.
2. اضغط لفترة وجيزة على زر التنظيف الذاتي في الجزء العلوي من المقيض لبدء/إيقاف التنظيف الذاتي.
3. قم بتفريغ خزان المياه المتسخة فور انتهاء عملية التنظيف بالكامل.



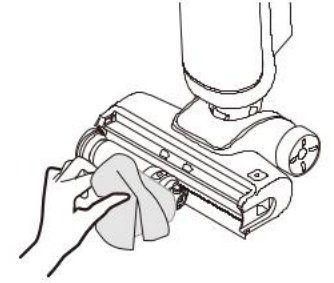
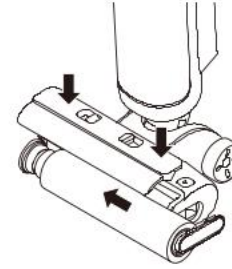
ملاحظة:

- يمكن تمكين وظيفة التنظيف الذاتي فقط عند شحن الجهاز ومستوى البطارية أكثر من 20%. في حال انخفاض مستوى البطارية، يُرجى الشحن إلى 20% قبل بدء التنظيف الذاتي.
- نظف قاعدة الشحن في حالة ترك أي بقع على القاعدة بعد اكتمال التنظيف الذاتي.
- في حال تنظيف الفرشاة الدوارة يدوياً، يجب تركها لتجف بالهواء تماماً قبل إعادة تركيبها.

العناية والصيانة

3. امسح مدخل الشفط بقطعة قماش جافة أو منديل مبلل.

4. أعد تركيب الفرشاة الدوارة والغطاء الخاص بها حتى تسمع صوت نقرة.

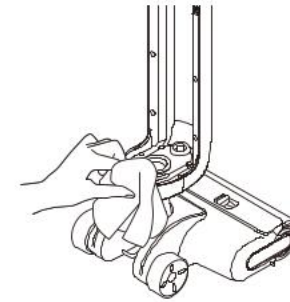


ملاحظة:

- لا تشطف مجموعة الفرشاة بالماء.
- نظف حسب الحاجة. يوصى باستبدال الفرشاة الدوارة كل 3 إلى 6 أشهر.

تنظيف الأنبوب

إزالة خزان المياه النظيفة والمستخدمة. امسح الأنبوب بقطعة قماش مبللة قبل الاستخدام.



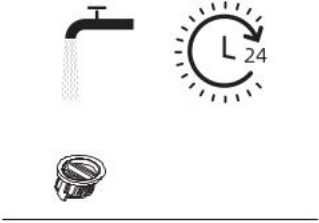
ملاحظة: لا تشطف الأنبوبة.

العناية والصيانة

تنظيف الفلتر

1. أزل الفلتر، وامسح برفق الغبار العائم على السطح.

2. عندما يكون الفلتر متسخًا ويحتاج إلى الغسيل، اشطفه بالماء. يجب أن يجف تمامًا قبل الاستخدام.

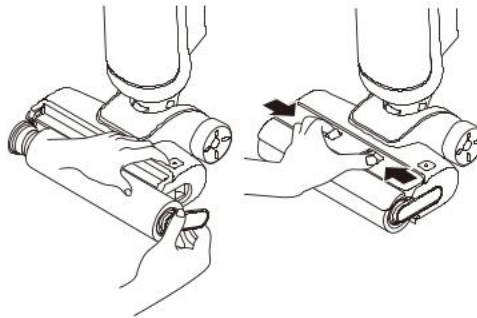
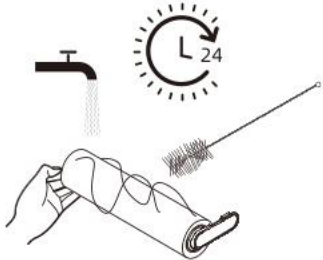


ملاحظة: يوصى باستبدال الفلتر كل 3 إلى 6 أشهر.

تنظيف مجموعة الفرشاة

1. اضغط على أزرار تحرير غطاء فرشاة الأسطوانة لإزالة غطاء فرشاة الأسطوانة الدوارة. اضغط على زر تحرير الفرشاة الدوارة واسحب المقبض لإخراجها.

2. نظف أي شعر أو حطام متشابك على الفرشاة الدوارة باستخدام فرشاة التنظيف المرفقة. اشطف الفرشاة الدوارة والغطاء بالماء النظيف وجففها تمامًا.



اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

قد تتعطل الفرشاة الدوارة بسبب الحطام الكبير.	أزل غطاء فرشاة البكرة لفحص فرشاة الأسطوانة وتنظيفها.
لم يتم وضع المكنسة بشكل صحيح على قاعدة الشحن.	تأكد من شحن المكنسة قبل تشغيل وظيفة التنظيف الذاتي.
لا يمكن تمكين التنظيف الذاتي إذا كان مستوى البطارية أقل من 20%.	لا يمكن تمكين التنظيف الذاتي إلا أثناء شحن الجهاز ومستوى البطارية أكثر من 20%.
خزان المياه المتسخة غير مثبت في مكانه، أو خزان المياه المستعملة ممتلئ.	إعادة تثبيت أو إفراغ خزان المياه المتسخة.
خزان المياه النظيفة غير مثبت بإحكام في موضعه، أو أن مستوى المياه في الخزان غير كافٍ.	أعد تركيب أو ملء خزان المياه النظيفة.

للحصول على خدمات إضافية، يرجى الاتصال بنا عبر الرابط التالي: <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

في حالة حدوث خطأ، سيتوقف الجهاز عن العمل. يرجى الرجوع إلى الجدول التالي لاستكشاف الأعطال وإصلاحها. إذا استمرت المشكلة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء.

العطل	السبب المحتمل	الحلول
الجهاز لا يعمل.	نفدت بطارية المكنسة أو مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحن بطايرتها بالكامل قبل الاستخدام.
	المكنسة في وضع رأسي.	قم بإمالة المكنسة للخلف.
	تم تنشيط الانسداد في وضع الحماية من الحرارة الزائدة.	تخلص من الانسداد وانتظر حتى تعود درجة الحرارة إلى وضعها الطبيعي.
	خزان المياه المستعملة ممتلئ.	أفرغ خزان المياه المستعملة.
	الأجزاء غير مستقرة في مكانها.	تأكد من تركيب جميع الأجزاء في مكانها الصحيح.
يجري شحن الجهاز ببطء.	درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى وضعها الطبيعي.
قوة الشفط في المكنسة ضعيفة.	انسد الفلتر.	نظف الفلتر.
	مدخل أو أنبوب الشفط مسدودة بجسم غريب.	نظف الأنبوب ومدخل الشفط.
	خزان المياه المستعملة ممتلئ للغاية.	أفرغ خزان المياه المستعملة.
يصدر المحرك ضوضاء غريبة.	فتحة الشفط الرئيسية مسدودة.	قم بإزالة أي انسداد في فتحة الشفط الرئيسية.
لا يضيء مؤشر مستوى البطارية على شاشة العرض أثناء الشحن.	لم يتم إدخال قابس قاعدة الشحن في مقبس التيار الكهربائي على نحو صحيح.	احرص على إدخال قابس قاعدة الشحن في مكانه.
	لم يتم وضع المكنسة بشكل صحيح على قاعدة الشحن.	تأكد من وضع المكنسة بشكل صحيح على قاعدة الشحن.
لا يخرج الماء من الجهاز.	خزان المياه النظيفة غير مثبت بإحكام في موضعه، أو أن مستوى المياه في الخزان غير كافٍ.	أعد تركيب أو ملء خزان المياه النظيفة.
	يستغرق ترطيب الفرشاة الدوارة 30 ثانية.	شغل الجهاز وتحقق مرة أخرى بعد فترة.
فتحة التهوية تسرب المياه.	يتسبب التصادم أو السحب الحاد في دخول الماء إلى المحرك.	يرجى التحريك ذهابًا وإيابًا وبرفق عند تشغيل المكنسة.
	لم يجفف الفلتر جيدًا بعد تنظيفه.	جفف الفلتر جيدًا قبل الاستخدام.

رسائل التنبيه عن الأعطال وحلولها

إذا كان الجهاز لا يعمل بطريقة صحيحة، فستعرض شاشة العرض مؤشر خطأ. يُرجى الرجوع إلى الجدول أدناه للعثور على الحلول المقدمة لك.

حالة المؤشر	وصف المؤشر	السبب المحتمل	الحلول
- - -	ضوء أحمر يومض على الجانب الأيسر مع ثلاث صفارات إنذار، تتكرر 3 دورات (بفاصل 0.5 ثانية)	الفرشاة الدوارة عالقة	نظف الفرشاة الدوارة باستخدام فرشاة التنظيف المرفقة.
	ضوء الوسط يومض أحمر مع ثلاث صفارات، تتكرر 3 دورات (بفاصل 0.5 ثانية)	خزان المياه المتسخة ممتلئ / خزان المياه النظيفة فارغ	أفرغ خزان المياه المستعملة. / املا خزان المياه النظيفة.
	جميع الأضواء الثلاثة حمراء ثابتة مع صفارة لمدة ثانية واحدة، تتكرر 3 دورات (بفاصل 0.5 ثانية)	أعطال أخرى	يرجى التواصل مع خدمة ما بعد البيع.

المُكْتَسَبة الكَهْرَبَائِيَّة			
300 W	الطاقة المقدرة	HMH21A	الطراز
25.2 V ===		الجهد المقدّر	
500 mL	سعة خزان المياه المستعملة	600 mL	سعة خزان المياه النظيفة
5 ساعات تقريبًا			وقت الشحن
محول الطاقة			
30.0 V === 0.8 A	الإخراج المقدّر	KL-WE300080-S1	الطراز
100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A Max			الدخل المقدّر

بيانات المنتج الخاصة باستهلاك الطاقة وفترة الانتقال إلى وضع الاستعداد		
الوضع	أقصى استهلاك للطاقة	الحد الأقصى للوقت اللازم للدخول في هذا الوضع
وضع الاستعداد	≤ 0.5 W	≥ 20 دقيقة

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من إزالة البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛
- يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

دليل الإزالة

1. قم بإزالة سداية البرغي الموجودة في الجزء العلوي من الجزء الخلفي من الجهاز ثم قم بإزالة البرغي بواسطة مفك البراغي.
2. استخدم أداة مناسبة لإزالة مجموعة الشاشة وفصل الكابلات.
3. استخدم مفك براغي لإزالة جميع مسامير التثبيت من الجسم.
4. أزل البراغي الموجودة على مجموعة البطاريات ثم أزل غطاء البطارية.
5. افصل كابلات موصل مجموعة البطاريات ثم قم بإزالة البطارية من مجموعة حزمة البطاريات.

تنبيه:

- قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.
- يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.
- تحت ظروف التشغيل القاسية أو غير السليمة، قد تخرج السوائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

Petunjuk Penting Keselamatan

Baca panduan ini dengan cermat sebelum menggunakan alat dan simpan untuk digunakan sebagai referensi di masa mendatang.

Saat menggunakan peralatan listrik, tindakan pencegahan dasar harus selalu diikuti, termasuk hal berikut ini:

BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM MENGGUNAKAN (ALAT INI). Tidak mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera parah.

PERINGATAN — Untuk mengurangi risiko kebakaran, sengatan listrik, atau cedera:

Batasan Penggunaan

- Sebaiknya alat ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang punya kelainan fisik, indra, dan intelektual, atau orang yang kurang pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali demi memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari segala risiko. Pembersihan atau perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Film plastik bisa berbahaya. Untuk menghindari bahaya kekurangan napas, jauhkan dari anak-anak. Anak-anak tidak boleh bermain dengan alat ini.
- Hanya gunakan di dalam ruangan, di permukaan lantai yang bukan karpet seperti vinil, ubin, kayu tertutup, dsb. Hati-hati jangan sampai mengoperasikan alat pada benda yang kendur atau tepian area karpet. Mengulur sikat dapat menyebabkan kegagalan sabuk prematur.
- Hanya gunakan sebagaimana dijelaskan dalam panduan pengguna ini. Hanya gunakan aksesori yang disarankan produsen.
- Jangan sampai alat terkena api atau suhu berlebih. Hal tersebut dapat menyebabkan ledakan.
- Jangan gunakan di lingkungan yang sangat panas atau dingin (di bawah 5 °C/41 °F atau di atas 40 °C/104 °F). Harap isi ulang alat dengan suhu di atas 5 °C/41 °F dan di bawah 40 °C/104 °F.
- Jangan memasukkan alat ke dalam cairan.
- Jangan digunakan untuk menyedot cairan yang mudah terbakar, seperti bensin. Jangan digunakan di area yang mungkin terdapat cairan mudah terbakar.
- Jangan menaruh benda apa pun di bukaan alat. Jangan gunakan alat dengan bukaan yang tersumbat. Pastikan tidak ada debu, serat, rambut, dan benda lainnya yang dapat menghambat sirkulasi udara.
- Jangan menyedot bahan beracun (klorin pemutih, amonia, pembersih pipa, dll.). Jangan menyedot benda keras atau tajam seperti kaca, kuku, sekrup, koin, dll.
- Jangan menggunakan alat di ruang tertutup penuh dengan uap yang dihasilkan dari cat berbahan minyak, tiner, beberapa zat antingengat, debu mudah terbakar, atau gas lainnya yang mudah meledak atau beracun. Jangan menyedot apa pun yang terbakar atau berasap, seperti rokok, korek api, atau abu panas.
- Jangan menggunakan alat tanpa filter terpasang.
- Jauhkan rambut, pakaian longgar, jari, dan semua bagian tubuh dari bukaan serta bagian bergerak lainnya dari alat dan aksesorinya.
- Jauhkan kabel arde dari alat saat menggunakannya. Bahaya bisa terjadi jika alat beroperasi di atas kabel suplai daya.
- Pastikan untuk sangat berhati-hati saat melakukan pembersihan di area tangga.

Petunjuk Penting Keselamatan

Pemeliharaan dan Penyimpanan

- Cegah penyalan yang tidak disengaja. Pastikan sakelar dalam posisi MATI (OFF) sebelum mengambil atau membawa alat. Membawa alat dengan jari pada sakelar atau dalam posisi alat menyala dapat menyebabkan kecelakaan.
- Pastikan alat diletakkan di permukaan horizontal. Jangan menggunakan alat dalam posisi yang sama jika alat dilengkapi dengan sikat rol dan pegangan tidak sepenuhnya berdiri. Jangan menyimpan alat di tempat yang mungkin membuat alat membeku.
- Matikan dan cabut alat saat tidak digunakan, sebelum pembersihan, pemeliharaan, atau servis, dan sebelum menyambungkan atau melepas sambungannya dengan sikat bergerak.
- Jangan menggunakan alat yang rusak atau sudah dimodifikasi. Alat yang rusak atau sudah dimodifikasi dapat menimbulkan perilaku tak terduga yang menyebabkan kebakaran, ledakan, atau risiko cedera.
- Jangan memodifikasi atau berusaha memperbaiki alat kecuali sebagaimana ditunjukkan dalam petunjuk penggunaan dan perawatan.
- Jangan menggunakan alat dengan aksesoris rusak (misalnya: adaptor, kabel suplai daya, dll.). Jika alat atau aksesoris pernah jatuh, rusak, dibiarkan di luar ruangan, jatuh ke air, atau tidak berfungsi sebagaimana mestinya, jangan pernah mencoba mengoperasikannya. Harap perbaiki di pusat servis resmi.
- Pastikan servis dilakukan oleh tenaga perbaikan berkualifikasi dan hanya menggunakan komponen pengganti yang identik. Dengan begitu, keamanan alat akan terjaga.

Baterai dan Pengisian Daya

- Untuk tujuan pengisian kembali daya baterai, hanya gunakan adaptor yang dapat dilepas yang disediakan bersama alat ini. Hanya gunakan dengan adaptor <KL-WE300080-S1>.
- Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan isi daya alat di luar rentang suhu baterai yang telah ditetapkan karena hal tersebut akan meningkatkan risiko kebakaran.
- Jangan menarik atau membawa adaptor dengan memegang kabelnya, menggunakan kabel sebagai pegangan, menutup pintu dengan posisi kabel terjepit, atau menarik kabel di tepian atau sudut yang tajam.
- Jangan menggunakan unit baterai yang tidak dapat diisi ulang. Tidak mematuhi peringatan ini dapat menyebabkan baterai litium-ion terbakar. Alat ini menggunakan baterai yang hanya boleh diganti oleh teknisi berkualifikasi atau layanan purnajual.
- Unit baterai litium-ion mengandung zat yang berbahaya bagi lingkungan. Sebelum membuang alat, lepaskan dulu unit baterainya, lalu buang, atau daur ulang sesuai dengan hukum dan peraturan setempat negara atau wilayah tempat alat ini digunakan.
- Alat harus terputus dari catu daya saat melepas baterai. Jauhkan baterai dari anak-anak. Jangan memasukkan baterai ke mulut. Jika tertelan, hubungi dokter atau pergi ke rumah sakit.
- Jika kondisi fisik baterai buruk, jangan menyentuh baterai pada bagian yang mungkin mengeluarkan cairan. Jika tidak sengaja tersentuh, bilas dengan air. Jika cairan menyentuh mata, segera cari bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai dapat menyebabkan iritasi atau luka bakar.
- Adaptor dapat mengisi daya unit baterai 7-cell 2.600 mAh. Adaptor ini tidak boleh digunakan untuk mengisi daya baterai yang tidak dapat diisi ulang. Tidak mematuhi peringatan ini dapat menyebabkan baterai litium-ion terbakar.

Petunjuk Penting Keselamatan

Simbol



Baca panduan operator



Unit catu daya yang dapat dilepas



Informasi WEEE

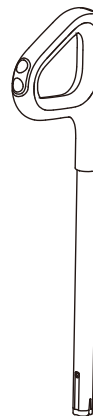
Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditugaskan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

Kami, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini sesuai Pedoman Standar Eropa yang berlaku, serta segala perubahannya. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut www.mova-tech.com

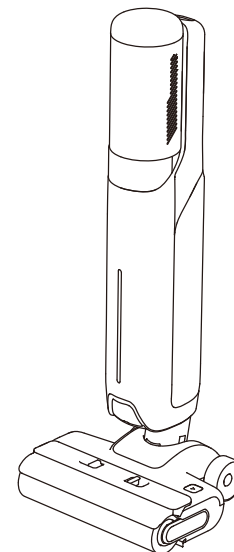
Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ikhtisar Produk

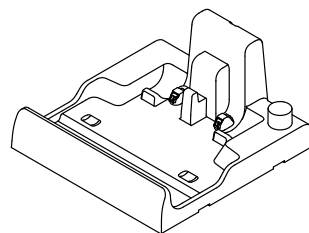
Daftar Item dalam Kemasan



Pegangan



Bodi Utama



Dudukan Pengisian Daya

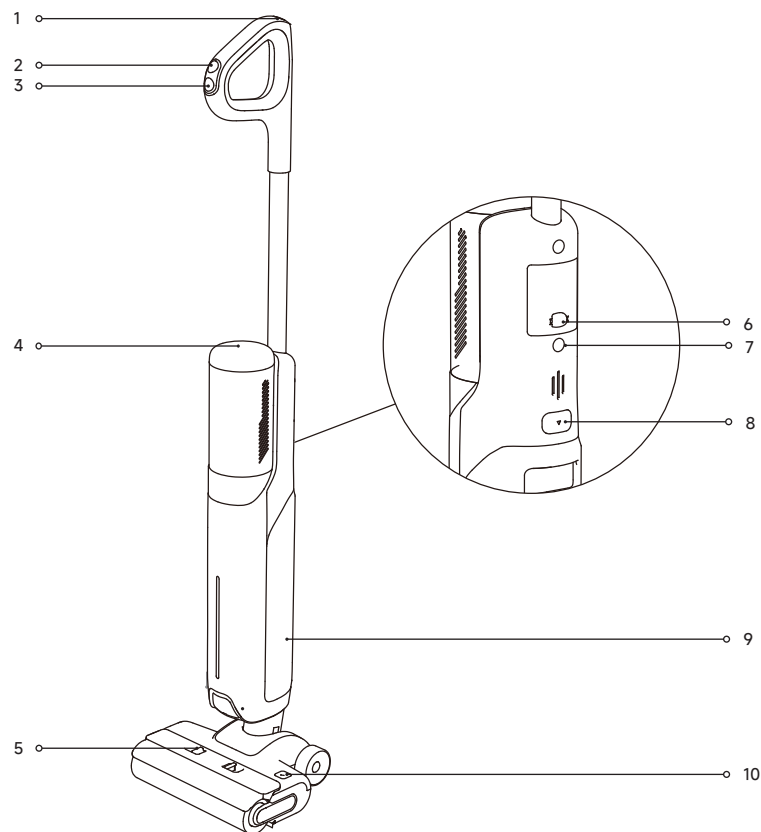


Sikat Pembersih



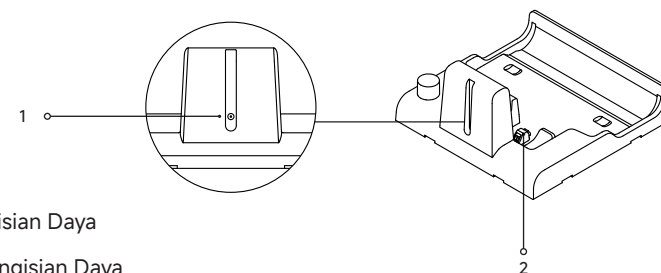
Adaptor

Penyedotan Debu



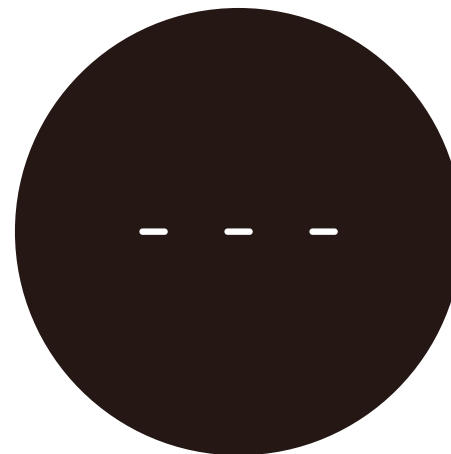
- | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|--|
| 1 Tombol Pembersihan Mandiri | 5 Tombol Pelepas Penutup Sikat Rol | 8 Tombol Pelepas Tangki Air Bersih & Kotor |
| 2 Sakelar Mode | 6 Roda Segala Arah | 9 Tangki Air Bersih & Kotor |
| 3 Sakelar Daya | 7 Bel | 10 Tombol Pelepas Sikat Rol |
| 4 Layar Tampilan | | |

Dudukan Pengisian Daya



- 1 Port Pengisian Daya
- 2 Kontak Pengisian Daya

Layar Tampilan



Indikator Level Baterai

- Satu lampu berkedip merah (konsumsi daya, pematian)
- Satu lampu merah menyala (Level baterai < 20%)

- Satu lampu hijau menyala (20% < Level baterai < 33%)
- Dua lampu hijau menyala (33% < Level baterai < 66%)
- Tiga lampu hijau menyala (Level baterai ≥ 66%)

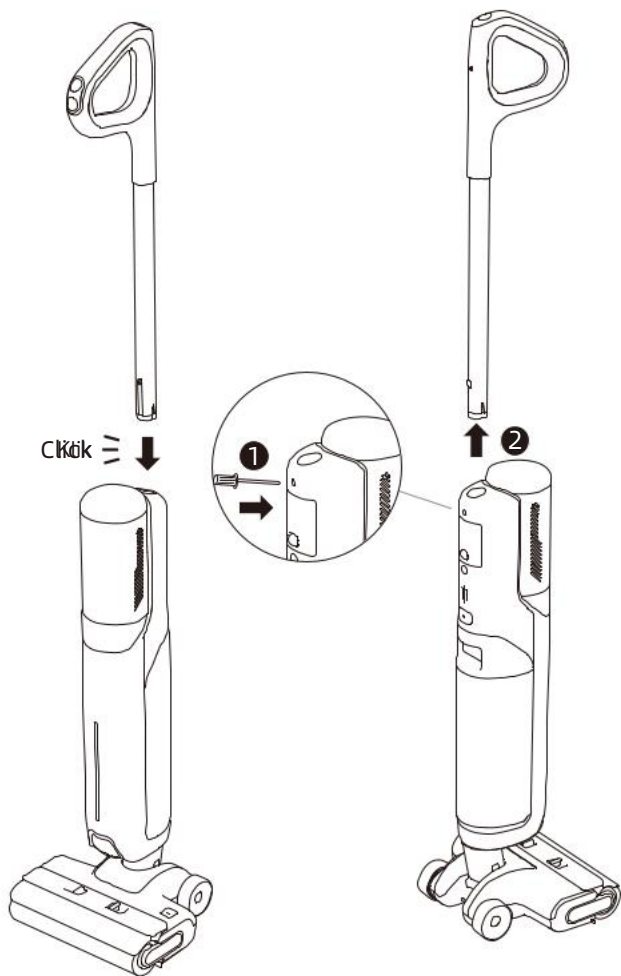
Pesan Kesalahan

Lampu kiri berkedip merah: Sikat Rol macet
Lampu tengah berkedip merah: Tangki Air Kotor penuh/Tangki Air Bersih kosong
Tiga lampu merah menyala: Kesalahan lainnya

Catatan: Jika alat tidak berfungsi dengan benar, layar tampilan akan menunjukkan indikator kesalahan. Harap lihat tabel Pesan Kesalahan dan Solusi untuk mencari solusinya.

Pemasangan

Masukkan ujung pegangan secara vertikal ke dalam port di bagian atas alat sampai terdengar bunyi klik.



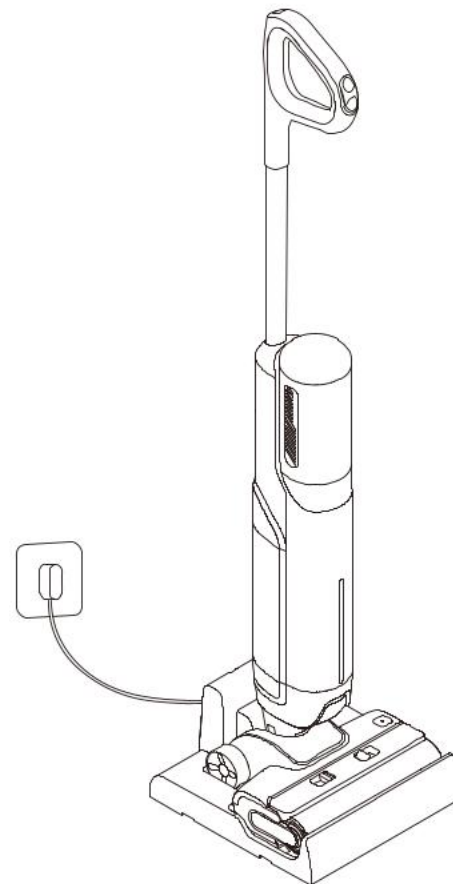
Catatan: Untuk membongkar, ulurkan objek keras ke dalam lubang alat sebagaimana ditunjukkan untuk menekan kontak ke dalam dan menarik pegangan ke atas secara bersamaan.

Mengisi Daya

1. Letakkanudukan pengisian daya di permukaan yang rata dan bersandar pada dinding, lalu hubungkan ke sumber daya melalui adaptor. Isi daya alat hingga penuh sebelum digunakan pertama kali.
2. Letakkan alat diudukan pengisian daya. Pengisian ulang selesai ketika seluruh indikator baterai menyala hijau.

Indikator Baterai

- Merah Berkedip Perlahan: Level baterai < 20% (sedang mengisi daya)
- Hijau Berkedip Perlahan: Level baterai ≥ 20% (sedang mengisi daya)



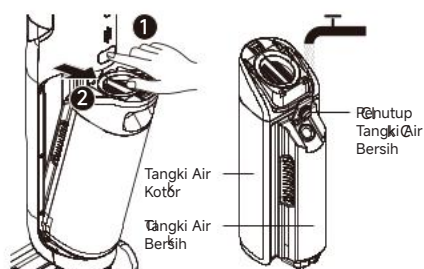
Catatan:

- Jika dalam 10 menit setelah daya terisi penuh tidak ada pengoperasian apa pun, alat akan memasuki mode tidur. Mulai ulang alat jika Anda perlu menggunakannya.
- Agar daya tahan baterai lebih lama, baterai akan otomatis melakukan pendinginan setelah Anda menggunakan alat untuk waktu yang lama.

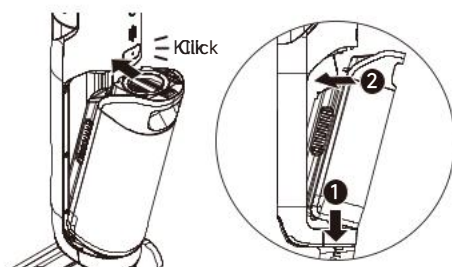
Cara Menggunakan

Mengisi Tangki Air Bersih

1. Tekan Tombol Pelepas Tangki Air Bersih & Kotor untuk melepas tangki. Buka penutup Tangki Air Bersih, lalu isi tangki dengan air bersih.

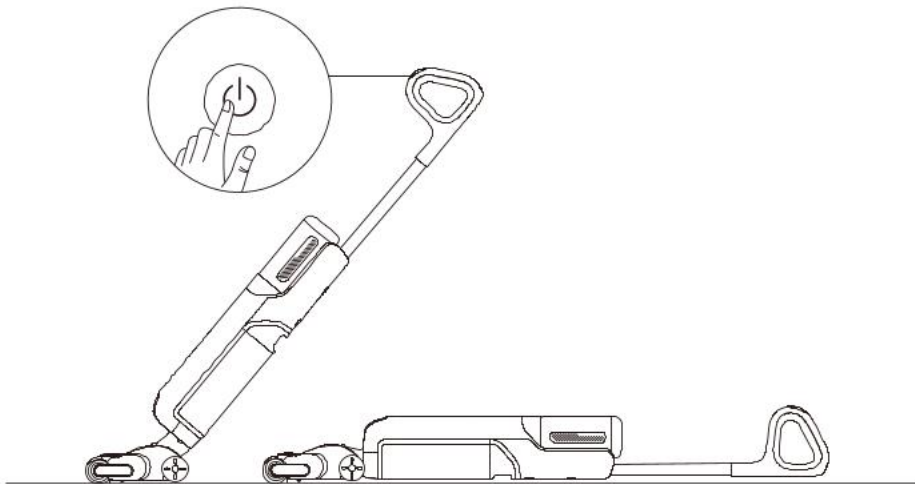


2. Pasang Tangki Air Bersih & Kotor dan pastikan tangki terpasang hingga terdengar bunyi klik.



Memulai Pembersihan

Injak perlahan penutup sikat dan miringkan alat ke arah belakang. Tekan sakelar daya  untuk memulai/menghentikan pengoperasian. Jika alat berada di posisi berdiri saat dioperasikan, tugas saat ini akan ditangguhkan. Alat ini dirancang untuk diposisikan mendatar dengan sudut 180 derajat, sehingga dapat menjangkau dan membersihkan area bawah perabot dengan kolong rendah.



Catatan:

- Jangan membersihkan cairan berbusa.
- Alat ini cocok untuk membersihkan lantai, marmer, ubin, dan permukaan keras lainnya.
- Saat alat beroperasi, jangan diangkat, dipindah, atau dimiringkan. Jika tidak, air kotoranya bisa mengalir ke motor.

Cara Menggunakan

Mengganti Mode

Tekan sakelar mode  untuk mengganti mode sesuai kebutuhan.

Mode Hemat Air

Mode ini cocok untuk pembersihan sehari-hari dan penggunaan di lantai keramik.

Mode Standar

Alat akan beroperasi dengan daya medium, cocok untuk tugas pembersihan umum.

Mode Turbo

Daya isap maksimum dan aliran air lebih banyak untuk membersihkan noda membandel di lantai keras.

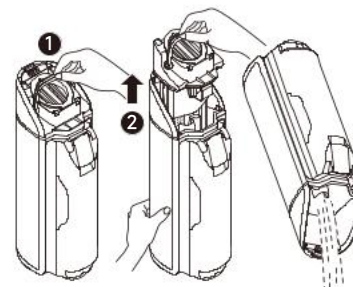
Menambahkan Cairan Pembersih

PERINGATAN: mengurangi risiko kebakaran dan sengatan listrik akibat kerusakan komponen internal, hanya gunakan pembersih lantai XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.AWH10 yang memang ditujukan untuk penggunaan bersama alat ini.

1. Lepas segel sebelum digunakan.
2. Takar pembersih lantai dengan tutup botol (*sekitar 10 ml/0,34 fl oz per tutup).
3. Tuangkan ke dalam Tangki Air Bersih dan goyangkan perlahan agar tercampur rata sebelum digunakan.

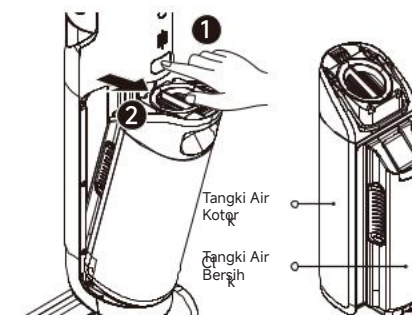
Catatan: Jangan menambahkan larutan apa pun kecuali pembersih yang resmi disetujui. Pembersih ini dapat tersedia di toko online resmi.

2. Tarik gagang di penutup Tangki Air Kotor, angkat penutupnya, lalu keluarkan air kotor.

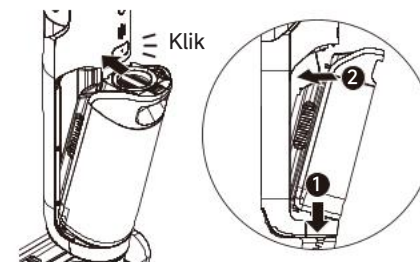


Kosongkan Tangki Air Kotor

1. Tekan Tombol Pelepas Tangki Air Bersih & Kotor untuk melepas tangki.

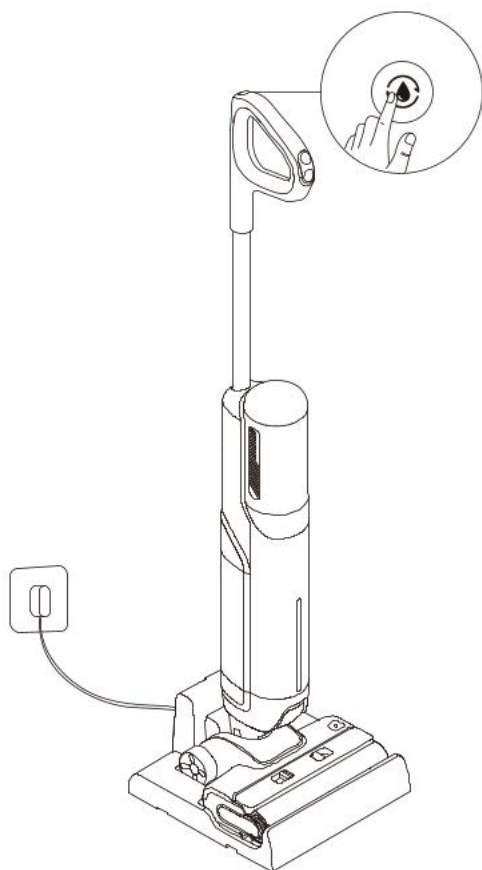


3. Pasang kembali penutup Tangki Air Kotor, tekan gagang, lalu rapatkan penutupnya. Pasang kembali Tangki Air Kotor sampai terdengar bunyi klik.



Mode Pembersihan Mandiri

1. Letakkan kembali alat ke dok. Pastikan air di Tangki Air Bersih cukup untuk melakukan pembersihan mandiri.
2. Tekan sebentar tombol pembersihan mandiri di bagian atas pegangan untuk memulai/menghentikan pembersihan mandiri.
3. Kosongkan Tangki Air Kotor setelah seluruh proses selesai.



Catatan:

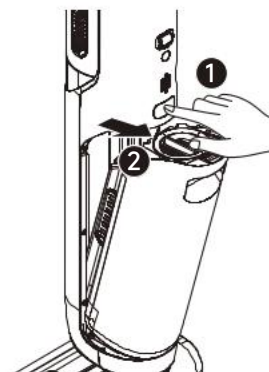
- Fungsi pembersihan mandiri hanya dapat diaktifkan jika alat diisi daya dan level baterainya lebih dari 20%. Jika level baterai rendah, isi dayanya hingga 20% sebelum memulai pembersihan mandiri.
- Bersihkan dudukan pengisian daya jika terdapat sisa noda di dudukan setelah pembersihan mandiri selesai.
- Jika membersihkan sikat rol secara manual, harap dianginkan hingga kering secara menyeluruh.

Kiat:

- Matikan alat sebelum pemeliharaan. Jangan menyentuh sakelar daya.
- Ganti komponen bila perlu. Komponen harus diganti dengan yang telah disediakan dari produsen atau agen layannya.
- Jika alat tidak digunakan dalam waktu lama, isi daya sampai penuh, cabut steker listrik, dan simpan di tempat yang sejuk, berkelembapan rendah, dan terhindar dari sinar matahari langsung. Untuk menghindari pengeluaran arus baterai yang berlebihan, isi daya alat setidaknya sekali setiap 3 bulan.

Membersihkan Tangki Air Kotor

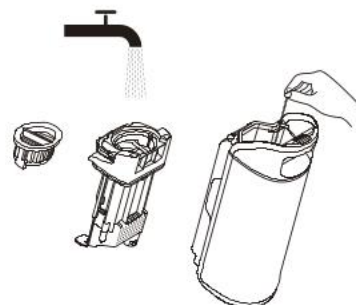
1. Tekan Tombol Pelepas Tangki Air Bersih & Kotor untuk melepas tangki.



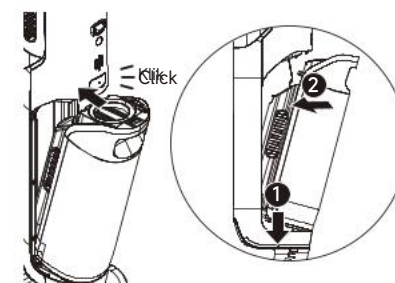
2. Tarik gagang pada penutup Tangki Air Kotor, lalu angkat penutupnya. Keluarkan filter dan keranjang filter limbah padat dari penutup Tangki Air Kotor.



3. Bilas Tangki Air Kotor, penutup tangki, dan keranjang filter limbah padat dengan air. Gunakan sikat pembersih yang disediakan untuk membersihkan dinding bagian dalam tangki.



4. Pasang kembali penutup Tangki Air Kotor dengan menekan gagang lalu merapatkan penutupnya. Kemudian, pasang kembali Tangki Air Kotor sampai terdengar bunyi klik.



Catatan: Sebaiknya bersihkan Tangki Air Kotor tiap kali selesai digunakan, serta sebelum dan sesudah pembersihan mandiri.

Perawatan & Pemeliharaan

Membersihkan Filter

1. Lepas filter dan ketuk pelan debu yang mengambang di permukaan.



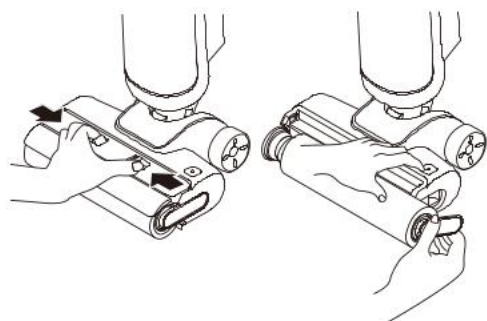
2. Saat filter kotor dan perlu dibersihkan, bilas dengan air. Filter harus benar-benar bersih sebelum digunakan.



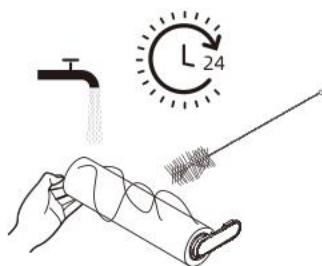
Catatan: Sebaiknya ganti filter setiap 3 sampai 6 bulan.

Membersihkan Rakitan Sikat

1. Tekan tombol pelepas penutup sikat rol untuk melepas penutup sikat rol. Tekan tombol pelepas sikat rol dan tarik gagang untuk mengeluarkan sikat rol.

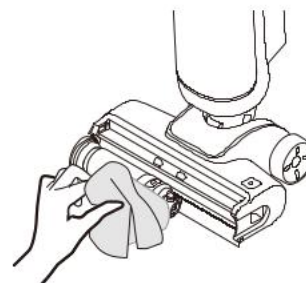


2. Bersihkan rambut dan serpihan yang tersangkut di sikat rol dengan sikat pembersihan yang disediakan. Bilas sikat rol dan penutupnya dengan air bersih, lalu keringkan sepenuhnya.

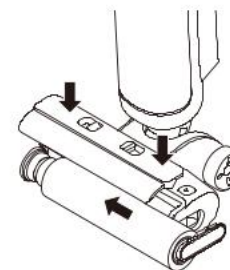


Perawatan & Pemeliharaan

3. Seka saluran masuk pengisapan dengan kain kering atau tisu basah.



4. Pasang kembali sikat rol dan pegangan sikat rol sampai terdengar bunyi klik.

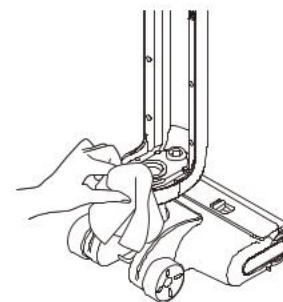


Catatan:

- Jangan membilas rakitan sikat dengan air.
- Bersihkan sesuai kebutuhan. Sebaiknya ganti sikat rol setiap 3 sampai 6 bulan.

Membersihkan Nozel

Lepaskan Tangki Air Bersih dan Kotor. Seka nozel dengan kain basah sebelum digunakan.



Catatan: Jangan membilas nozel.

Penyelesaian Masalah

Jika terjadi kesalahan, alat akan berhenti berfungsi. Lihat tabel berikut untuk penyelesaian masalahnya. Jika masalah berlanjut, hubungi layanan pelanggan.

Kesalahan	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Alat tidak berfungsi.	Daya baterai alat habis atau tinggal sedikit.	Isi daya baterai sampai penuh sebelum digunakan.
	Alat dalam posisi berdiri.	Sandarkan alat ke belakang.
	Sumbatan memicu mode perlindungan kelebihan panas.	Bersihkan sumbatan dan tunggu sampai suhu kembali normal.
	Tangki Air Kotor penuh.	Kosongkan Tangki Air Kotor.
	Komponen tidak terpasang di tempatnya.	Pastikan semua komponen terpasang dengan benar.
Alat lambat mengisi daya.	Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi.	Tunggu hingga suhu baterai kembali normal.
Daya pengisian alat lemah.	Filter tersumbat.	Bersihkan filter.
	Saluran masuk isap atau nozel tersumbat benda asing.	Bersihkan nozel dan saluran masuk isap.
Motor mengeluarkan suara aneh.	Air kotor di Tangki Air Kotor terlalu banyak.	Kosongkan Tangki Air Kotor.
	Saluran masuk isap tersumbat.	Bersihkan apa pun yang menyumbat saluran masuk isap.
Indikator level baterai di layar tampilan tidak menyala saat pengisian daya.	Steker dudukan pengisian daya tidak dicolokkan dengan benar ke stopkontak.	Pastikan steker dudukan pengisian daya sudah dicolokkan.
	Alat tidak diletakkan dengan benar di dudukan pengisian daya.	Pastikan alat diletakkan di dudukan pengisian daya dengan benar.
Air tidak keluar dari alat.	Tangki Air Bersih tidak terpasang dengan benar di tempatnya, atau air di Tangki Air Bersih tidak cukup.	Pasang kembali atau isi Tangki Air Bersih.
	Perlu waktu 30 detik untuk membasahi sikat rol.	Nyalakan alat dan periksa lagi setelah beberapa saat.

Penyelesaian Masalah

Air bocor dari ventilasi.	Benturan atau tarikan tajam akan menyebabkan air masuk ke motor.	Gerakkan alat ke depan dan belakang secara perlahan saat dinyalakan.
	Filter tidak benar-benar kering setelah dibersihkan.	Keringkan filter sampai benar-benar kering sebelum digunakan.
Pembersihan mandiri gagal.	Sikat rol mungkin macet karena serpihan besar.	Lepas penutup sikat rol untuk memeriksa dan membersihkan sikat rol.
	Alat tidak diletakkan dengan benar di dudukan pengisian daya.	Pastikan alat diisi daya sebelum mengaktifkan fungsi pembersihan mandiri.
	Pembersihan mandiri tidak dapat diaktifkan jika level baterai kurang dari 20%.	Pembersihan mandiri hanya bisa diaktifkan saat alat diisi daya dan level baterainya lebih dari 20%.
	Tangki Air Kotor tidak terpasang, atau Tangki Air Kotor penuh.	Pasang kembali atau kosongkan Tangki Air Kotor.
	Tangki Air Bersih tidak terpasang di tempatnya, atau air di Tangki Air Bersih tidak cukup.	Pasang kembali atau isi Tangki Air Bersih.

Untuk layanan tambahan, silakan hubungi kami melalui <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Panduan Kesalahan dan Solusi

Jika alat tidak berfungsi dengan benar, tampilan layar akan menunjukkan indikator kesalahan. Lihat tabel di bawah untuk menemukan solusinya.

Status Indikator	Deskripsi Indikator	Kemungkinan Penyebab	Solusi
- - -	Lampu kiri berkedip merah dengan suara bip tiga kali, berulang 3 siklus (interval 0,5 dtk)	Sikat Rol macet	Bersihkan sikat rol dengan sikat pembersih yang disertakan.
	Lampu tengah berkedip merah dengan suara bip tiga kali, berulang 3 siklus (interval 0,5 dtk)	Tangki Air Kotor penuh/ Tangki Air Bersih kosong	Kosongkan Tangki Air Kotor. / Isi Tangki Air Bersih.
	Ketiga lampu merah menyala dengan suara bip satu detik, berulang 3 siklus (interval 0,5 dtk)	Kesalahan lainnya	Silakan hubungi layanan purnajual.

Spesifikasi

Penyedotan Debu			
Model	HMH21A	Besaran Daya	300 W
Tegangan Terukur		25,2 V ---	
Kapasitas Tangki Air Bersih	600 ml	Kapasitas Tangki Air Kotor	500 ml
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 5 jam		
Adaptor Daya			
Model	KL-WE300080-S1	Output Terukur	30,0 V --- 0,8 A
Input Terukur	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Max		
Informasi Produk untuk konsumsi daya dan waktu masuk ke mode ini			
Mode	Konsumsi daya maksimum	Waktu maksimum untuk masuk ke mode ini	
Mode siaga	≤ 0,5 W	≤ 20 min	

Pembuangan dan Pelepasan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

Panduan Pelepasan

1. Lepas sumbat sekrup di bagian belakang atas alat dan lepaskan sekrup dengan obeng.
2. Gunakan alat yang tepat untuk melepas rakitan tampilan dan memutuskan sambungan kabel.
3. Gunakan obeng untuk melepas semua sekrup penahan dari bagian bodi.
4. Lepas sekrup pada rakitan unit baterai, lalu lepaskan penutup baterai.
5. Putus sambungan kabel konektor unit baterai dan lepaskan baterai dari rakitan unit baterai.

PERINGATAN:

- Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.
- Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi untuk mencegah terjadinya ledakan.
- Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Chỉ dẫn an toàn quan trọng

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng và cất giữ để tham khảo trong tương lai. Khi sử dụng thiết bị điện, phải luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm các điều sau:

ĐỌC KỸ TẤT CẢ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG (THIẾT BỊ NÀY). Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, cháy nổ và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

CẢNH BÁO – Để giảm thiểu nguy cơ cháy nổ, điện giật hoặc thương tích:

Hạn chế sử dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng thiết bị này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Màng nhựa có thể gây nguy hiểm. Để tránh nguy cơ ngạt thở, hãy để nó xa tầm tay trẻ em. Không để trẻ em nghịch thiết bị.
- Chỉ sử dụng trên các bề mặt sàn không trải thảm trong nhà như nhựa vinyl, nền gạch, gỗ đã được phủ lớp bảo vệ, v.v. Cẩn thận không để máy chạy qua đồ vật rơi vãi trên sàn hoặc mép thảm trải sàn. Kẹt chổi lăn có thể làm dây curoa nhanh bị hỏng.
- Chỉ được sử dụng như trong mô tả của hướng dẫn sử dụng này. Chỉ sử dụng các phụ kiện được nhà sản xuất khuyến cáo.
- Không để thiết bị tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao. Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao có thể gây nổ.
- Không sử dụng trong môi trường quá nóng hoặc quá lạnh (dưới 5°C/41°F hoặc trên 40°C/104°F). Vui lòng sạc thiết bị ở nhiệt độ trên 5°C/41°F và dưới 40°C/104°F.
- Không nhúng thiết bị vào dung dịch lỏng.
- Không sử dụng để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa như xăng. Không sử dụng ở những nơi có thể có chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa.
- Không nhét bất kỳ vật gì vào lỗ hút. Không sử dụng thiết bị khi có bất kỳ lỗ hút nào bị tắc. Giữ sạch bụi, lông, tóc và mọi thứ có thể làm giảm lưu lượng không khí.
- Tuyệt đối không sử dụng thiết bị để hút các chất độc hại (chất tẩy clo, amoniac hay dung dịch thông cống, v.v.). Không hút các vật cứng hoặc sắc như thủy tinh, đinh, ốc vít, tiền xu, v.v.
- Không sử dụng thiết bị trong không gian kín chứa đầy hơi do sơn gốc dầu, dung môi pha sơn, một số chất chống mốc, bụi dễ cháy, hơi độc hoặc chất nổ khác bốc ra. Không dùng máy để hút bất cứ thứ gì đang cháy hoặc đang bốc khói như thuốc lá, diêm hoặc tro nóng.
- Không sử dụng thiết bị khi chưa lắp bộ lọc.
- Giữ tóc, quần áo, ngón tay và tất cả bộ phận của cơ thể tránh xa lỗ hút các bộ phận chuyển động của thiết bị và các phụ kiện của nó.
- Giữ cáp nối đất cách xa thiết bị khi sử dụng. Nguy hiểm có thể xảy ra nếu thiết bị chạy qua dây nguồn.
- Phải đặc biệt lưu ý khi lau chùi cầu thang.

Chỉ dẫn an toàn quan trọng

Bảo dưỡng và bảo quản

- Để ngăn chặn việc khởi động ngoài ý muốn. Hãy đảm bảo công tắc ở vị trí TẮT trước khi nhấc hoặc mang thiết bị. Mang thiết bị với ngón tay đặt trên công tắc hoặc bật thiết bị có thể dẫn đến tai nạn.
- Đặt thiết bị trên bề mặt bằng phẳng khi sử dụng. Không sử dụng thiết bị ở cùng một vị trí nếu thiết bị được trang bị chổi lăn và tay cầm không hoàn toàn thẳng đứng. Không cất giữ thiết bị ở nơi có nguy cơ bị đóng băng.
- Tắt nguồn và rút phích cắm khi không sử dụng, trước khi vệ sinh, bảo trì hoặc bảo dưỡng thiết bị, và trước khi kết nối hoặc ngắt kết nối thiết bị với chổi di động.
- Không sử dụng thiết bị đã hỏng hoặc đã sửa đổi. Thiết bị đã hỏng hoặc đã sửa đổi có thể dẫn đến các nguy cơ cháy nổ hoặc gây thương tích không thể lường trước.
- Không thay đổi hoặc cố gắng sửa chữa thiết bị trừ các trường hợp đã nêu trong hướng dẫn sử dụng và chăm sóc.
- Không sử dụng thiết bị với phụ kiện đã hỏng (ví dụ: bộ đổi nguồn, dây nguồn, v.v.). Nếu thiết bị hoặc phụ kiện bị rơi, hư hỏng, để ngoài trời, rơi vào nước hoặc hoạt động không bình thường, tuyệt đối không cố gắng vận hành. Hãy mang thiết bị đến trung tâm bảo hành được ủy quyền để sửa chữa.
- Việc bảo dưỡng nên được thực hiện bởi người sửa chữa có trình độ và sử dụng các bộ phận thay thế giống hệt nhau. Điều này sẽ đảm bảo an toàn cho thiết bị.

Pin và sạc

- Chỉ sử dụng bộ đổi nguồn rời đi kèm với thiết bị này để sạc pin. Chỉ sử dụng cùng bộ đổi nguồn <KL-WE300080-S1>.
- Tuân theo tất cả các hướng dẫn sạc và không sạc thiết bị bên ngoài phạm vi nhiệt độ được chỉ định vì sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ.
- Không kéo hoặc xé bộ đổi nguồn bằng cáp, sử dụng cáp làm tay cầm, đóng cửa đề lên cáp hoặc kéo cáp xung quanh các mép hoặc góc sắc nhọn.
- Không sử dụng bộ pin không thể sạc lại. Nếu không, pin lithium-ion có thể bắt lửa. Chỉ các kỹ thuật viên có trình độ hoặc dịch vụ hậu mãi mới có thể thay thế pin trong thiết bị này.
- Bộ pin lithium-ion chứa các chất nguy hại cho môi trường. Trước khi thải bỏ thiết bị, vui lòng tháo bộ pin trước, sau đó thải bỏ hoặc tái chế pin theo luật pháp và quy định địa phương tại quốc gia hoặc khu vực sử dụng thiết bị.
- Cần phải ngắt kết nối thiết bị với nguồn điện khi tháo pin. Để pin tránh xa tầm tay của trẻ. Tuyệt đối không cho pin vào miệng. Nếu nuốt phải pin, hãy liên hệ với bác sĩ hoặc cơ quan kiểm soát chất độc tại địa phương.
- Trong các điều kiện bị hỏng hóc, tuyệt đối không tiếp xúc với pin khi pin đang bị cháy. Nếu vô tình tiếp xúc, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng dính vào mắt, hãy tìm kiếm sự trợ giúp y tế ngay lập tức. Chất lỏng rò rỉ từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng.
- Bộ đổi nguồn có khả năng sạc bộ pin 7 cell dung lượng 2600 mAh. Không nên sử dụng bộ đổi nguồn để sạc các loại pin không sạc lại. Nếu không, pin lithium-ion có thể bắt lửa.

Chỉ dẫn an toàn quan trọng

Ký hiệu



Đọc hướng dẫn sử dụng



Bộ nguồn có thể tháo rời



Thông tin rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE)

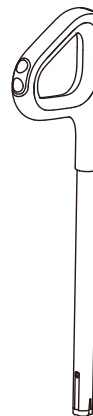
Tất cả các sản phẩm mang biểu tượng này đều là chất thải thiết bị điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được trộn lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải bỏ của mình cho điểm thu gom được chỉ định để tái chế chất thải thiết bị điện và điện tử, được chỉ định bởi chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom này.

Chúng tôi, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. xin cam kết rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị, Tiêu chuẩn Châu Âu và các sửa đổi hiện hành. Toàn văn bản tuyên bố tuân thủ EU có tại địa chỉ www.mova-tech.com

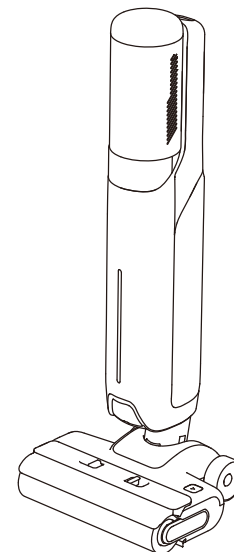
Để xem hướng dẫn sử dụng chi tiết, vui lòng truy cập <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tổng quan về sản phẩm

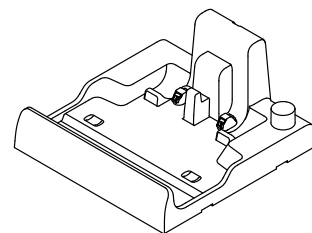
Danh mục phụ kiện



Tay cầm



Thân chính



Đế sạc



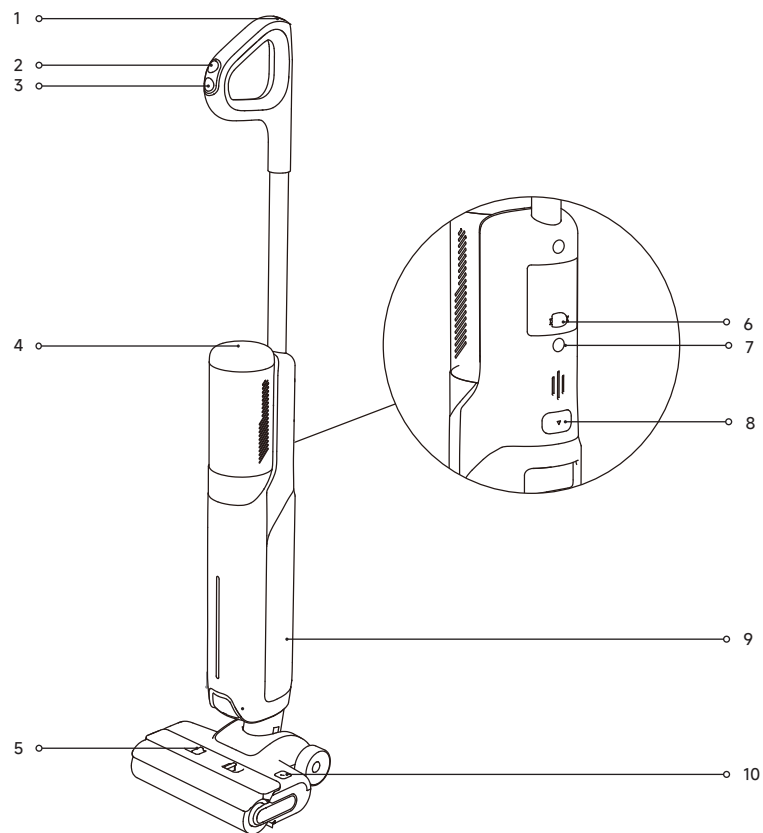
Chổi quét



Bộ đổi nguồn

VI Tổng quan về sản phẩm

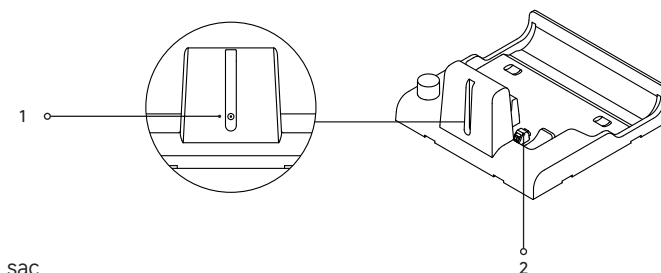
Máy hút bụi



- | | | |
|----------------------|-----------------------|---|
| 1 Nút tự làm sạch | 5 Nút mở nắp chổi lăn | 8 Nút tháo ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn |
| 2 Nút chuyển chế độ | 6 Bánh xe đa hướng | 9 Ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn |
| 3 Công tắc nguồn | 7 Còi báo | 10 Nút mở chổi lăn |
| 4 Màn hình hiển thị | | |

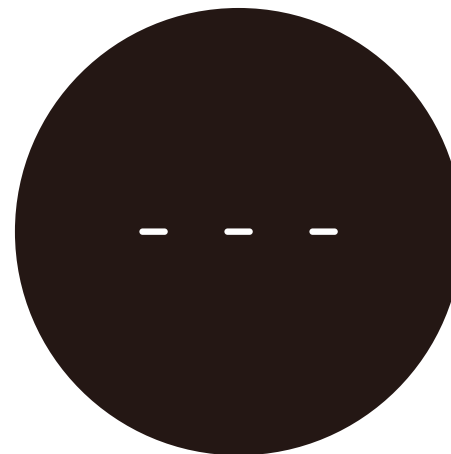
VI Tổng quan về sản phẩm

Đế sạc



- 1 Cổng sạc
- 2 Tiếp điểm sạc

Màn hình hiển thị



Đèn báo mức pin

- Một đèn nhấp nháy màu đỏ (pin cạn, máy sắp tắt)
- Một đèn sáng đỏ liên tục (Mức pin < 20%)

- Một đèn sáng xanh lá liên tục (20% ≤ Mức pin < 33%)
- Hai đèn sáng xanh lá liên tục (33% ≤ Mức pin < 66%)
- Ba đèn sáng xanh lá liên tục (Mức pin ≥ 66%)

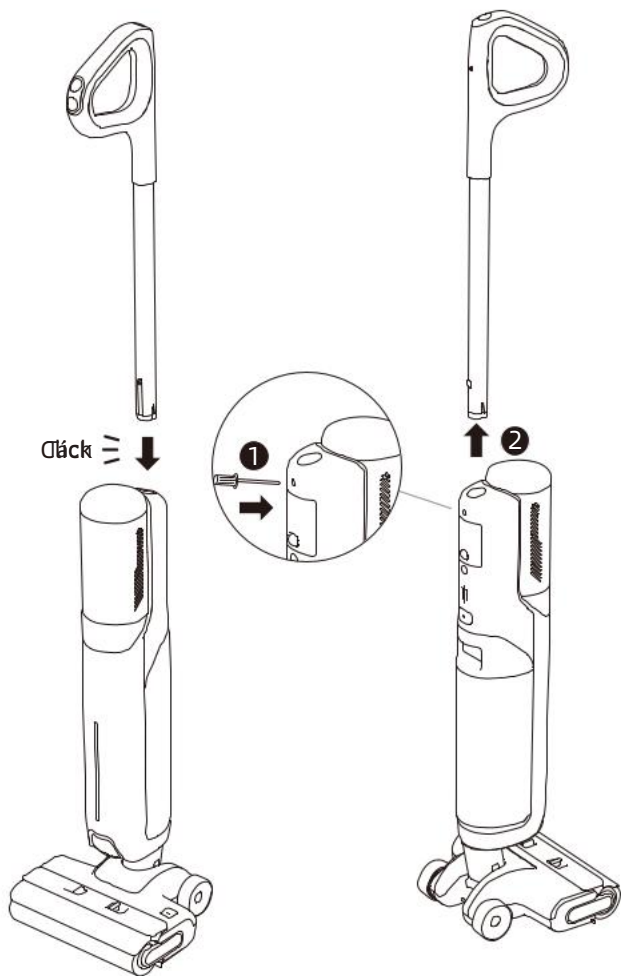
Thông báo lỗi

Đèn bên trái nhấp nháy màu đỏ:
Chổi lăn bị kẹt
Đèn ở giữa nhấp nháy màu đỏ:
Ngăn chứa nước bẩn đã đầy / Ngăn chứa nước sạch đã hết
Ba đèn sáng đỏ liên tục: Các lỗi khác

Lưu ý: Nếu thiết bị không hoạt động đúng cách, màn hình sẽ hiển thị chỉ báo lỗi. Vui lòng tham khảo bảng Lỗi nhắc và giải pháp xử lý sự cố để tìm biện pháp khắc phục.

Lắp ráp

Chèn đầu tay cầm theo chiều dọc vào cổng trên đỉnh thiết bị như chỉ định cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách.



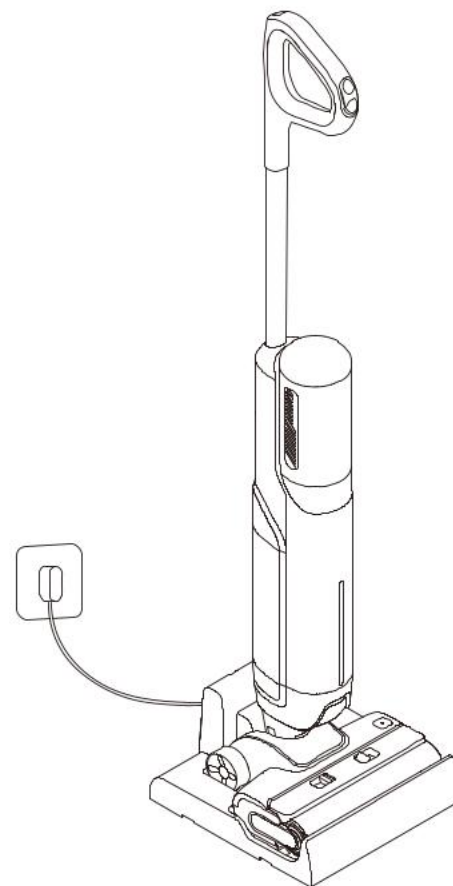
Lưu ý: Để tháo rời, hãy đưa một vật cứng vào lỗ của thiết bị như được chỉ định để ấn vào các điểm tiếp xúc và đồng thời kéo tay cầm lên trên.

Đang sạc

1. Đặt đế sạc tựa vào tường trên mặt đất bằng phẳng và kết nối để sạc với nguồn điện thông qua bộ đổi nguồn. Sạc đầy thiết bị trước lần sử dụng đầu tiên.
2. Đặt thiết bị lên đế sạc. Quá trình sạc hoàn tất khi toàn bộ đèn báo mức pin chuyển sang màu xanh lá và sáng liên tục.

Đèn báo mức pin

- Đèn nhấp nháy theo nhịp: Mức pin < 20% (đang sạc)
- Xanh lá nhấp nháy theo nhịp: Mức pin ≥ 20% (đang sạc)



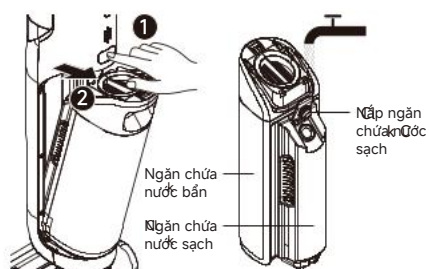
Lưu ý:

- Nếu không dùng thiết bị trong vòng 10 phút kể từ khi sạc đầy, thiết bị sẽ chuyển sang chế độ ngủ. Vui lòng khởi động lại thiết bị nếu cần sử dụng.
- Để kéo dài thời gian sử dụng pin, pin sẽ tự động giảm nhiệt sau khi sử dụng thiết bị trong một khoảng thời gian dài.

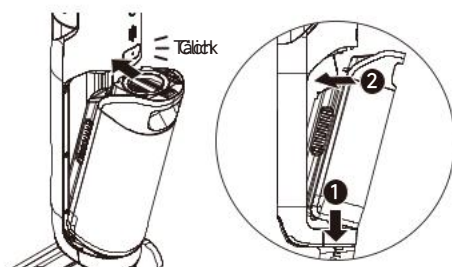
Cách sử dụng

Đổ đầy ngăn chứa nước sạch

1. Nhấn nút tháo ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn để tháo ngăn. Mở nắp ngăn chứa nước sạch và đổ đầy nước sạch vào ngăn.

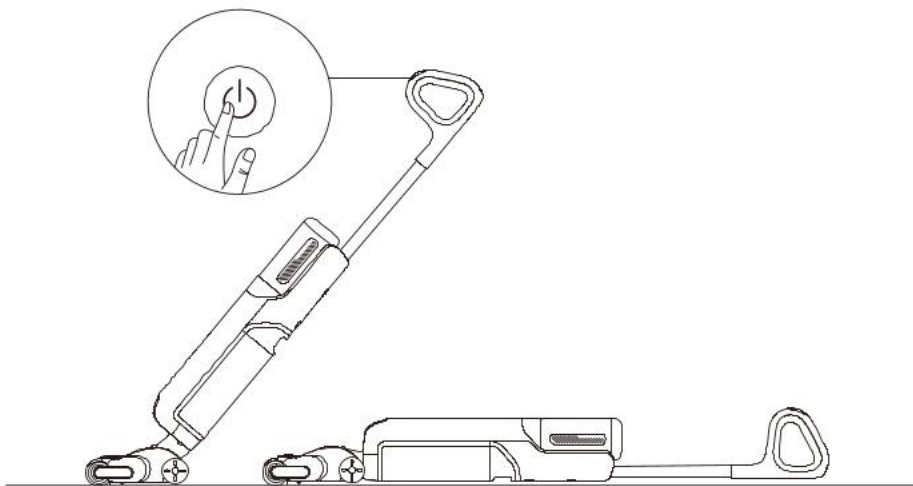


2. Lắp ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn và đảm bảo vào đúng vị trí.



Bắt đầu làm sạch

Nhẹ nhàng nhấn chân lên nắp bảo vệ chổi và ngả thiết bị về phía sau. Nhấn công tắc nguồn  để bắt đầu/dừng quá trình làm sạch. Nếu thiết bị ở vị trí thẳng đứng trong khi làm việc, tác vụ hiện tại sẽ bị tạm dừng. Thiết bị được thiết kế để đặt nằm phẳng ở góc 180 độ, cho phép tiếp cận và lau dọn vùng bên dưới đồ nội thất có gầm thấp.



Lưu ý:

- Không dùng để làm sạch chất lỏng có bọt.
- Thiết bị phù hợp để vệ sinh sàn nhà, đá hoa cương, gạch lát và các bề mặt cứng khác.
- Khi thiết bị đang hoạt động, không nhấc thiết bị lên khỏi mặt đất, di chuyển, hoặc nghiêng. Nếu không, nước bẩn có thể tràn vào động cơ.

Cách sử dụng

Chuyển đổi chế độ

Nhấn nút chuyển chế độ  để chuyển đổi chế độ theo mong muốn.

Chế độ tiết kiệm nước

Chế độ này phù hợp cho việc làm sạch hàng ngày và sử dụng trên sàn gạch men.

Chế độ tiêu chuẩn

Thiết bị sẽ hoạt động ở mức công suất trung bình, phù hợp cho các nhu cầu làm sạch thông thường.

Chế độ Turbo

Công suất hút tối đa và lưu lượng nước được tăng cường để loại bỏ các vết bẩn cứng đầu trên sàn cứng.

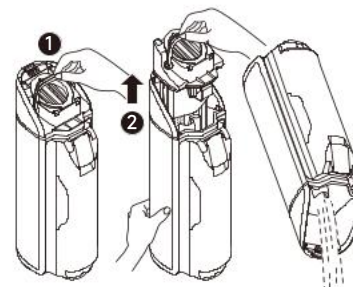
Thêm dung dịch lau sàn

CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ cháy nổ và điện giật do hư hại các linh kiện bên trong, chỉ sử dụng dung dịch lau sàn AWH10 của XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. được thiết kế dành riêng cho thiết bị này.

1. Tháo nắp bịt trước khi sử dụng.
2. Đong dung dịch lau sàn bằng nắp (*khoảng 10 ml/0,34 fl oz một nắp).
3. Đổ vào ngăn chứa nước sạch và lắc nhẹ để trộn đều trước khi sử dụng.

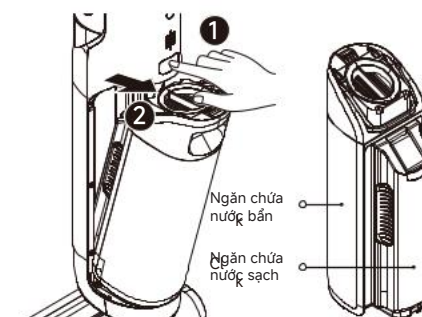
Lưu ý: Không thêm bất kỳ dung dịch nào khác ngoài dung dịch lau được nhà sản xuất cho phép. Có thể mua dung dịch lau nhà trên cửa hàng trực tuyến chính thức.

2. Kéo tay cầm của nắp ngăn chứa nước bẩn, nhấc nắp lên và đổ bỏ nước.

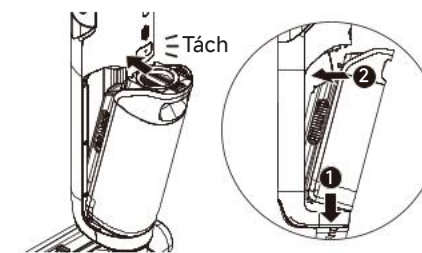


Đổ hết nước từ ngăn chứa nước bẩn

1. Nhấn nút tháo ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn để tháo ngăn.



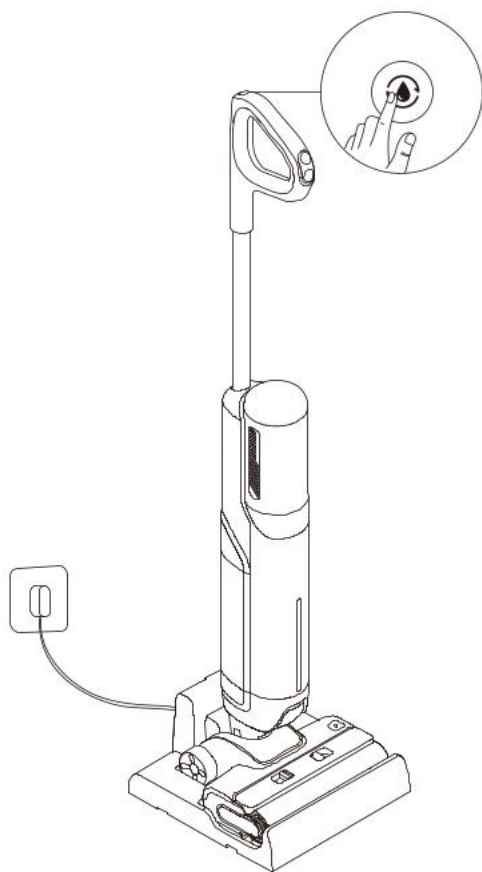
3. Lắp lại nắp ngăn chứa nước bẩn, nhấn tay cầm xuống và cố định nắp. Lắp lại ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn cho đến khi nghe thấy tiếng tách.



Cách sử dụng

Chế độ tự làm sạch

1. Đặt thiết bị trở lại đế. Đảm bảo đủ nước trong ngăn chứa nước sạch để tự làm sạch.
2. Nhấn nhanh nút tự làm sạch trên đầu tay cầm để bắt đầu/dừng quá trình tự làm sạch.
3. Đổ hết nước trong ngăn chứa nước bẩn sau khi toàn bộ quá trình hoàn tất.



Lưu ý:

- Chức năng tự làm sạch chỉ có thể được kích hoạt khi thiết bị đang sạc và mức pin trên 20%. Nếu mức pin thấp hơn, vui lòng sạc đến 20% trước khi bắt đầu quá trình tự làm sạch.
- Vệ sinh đế sạc nếu còn vết bẩn trên đế sau khi quá trình tự làm sạch hoàn tất.
- Nếu vệ sinh chổi lăn theo cách thủ công, vui lòng để khô tự nhiên hoàn toàn.

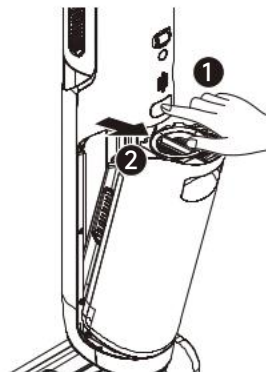
Chăm sóc & Bảo dưỡng

Mẹo:

- Tắt thiết bị trước khi bảo dưỡng. Không chạm vào công tắc nguồn.
- Thay thế các bộ phận nếu cần thiết. Các bộ phận thay thế phải là hàng chính hãng do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ ủy quyền cung cấp.
- Nếu không sử dụng thiết bị trong một thời gian dài, hãy sạc đầy thiết bị, rút phích cắm điện và bảo quản thiết bị ở nơi thoáng mát, độ ẩm thấp, tránh ánh nắng trực tiếp. Để tránh trường hợp thiết bị cạn pin quá mức, hãy sạc thiết bị ít nhất 3 tháng một lần.

Vệ sinh ngăn chứa nước bẩn

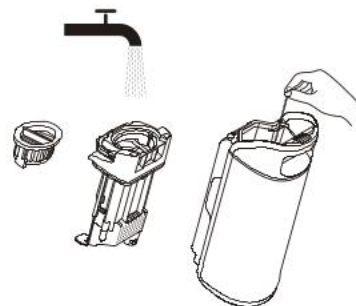
1. Nhấn nút tháo ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn để tháo ngăn.



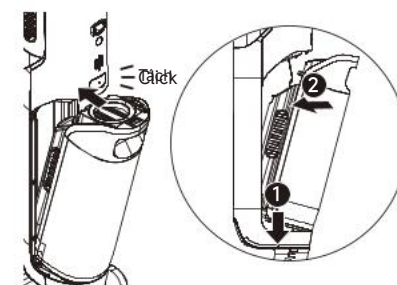
2. Kéo tay cầm trên nắp ngăn chứa nước bẩn và nhấc nắp lên. Tháo bộ lọc và giỏ lọc chất thải rắn khỏi nắp ngăn chứa nước bẩn.



3. Rửa ngăn chứa nước bẩn, nắp ngăn chứa và giỏ lọc chất thải rắn bằng nước. Sử dụng bàn chải quét đi kèm để vệ sinh thành trong của ngăn chứa.



4. Lắp lại nắp ngăn chứa nước bẩn bằng cách nhấn tay cầm xuống và cố định nắp. Sau đó lắp lại ngăn chứa nước bẩn cho đến khi nghe thấy tiếng tách.



Lưu ý: Nên vệ sinh ngăn chứa nước bẩn kịp thời sau mỗi lần sử dụng, cũng như trước và sau khi tự làm sạch.

Vệ sinh bộ lọc

1. Tháo bộ lọc và nhẹ nhàng loại bỏ bụi nổi trên bề mặt.



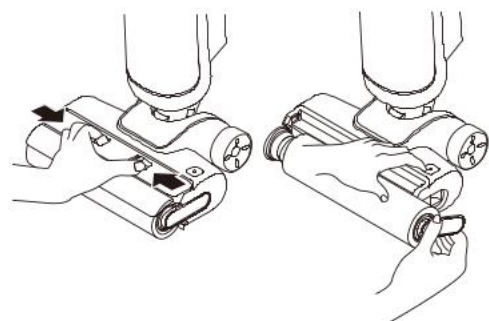
2. Khi bộ lọc bị bẩn và cần rửa, hãy rửa sạch bằng nước. Bộ lọc phải khô hoàn toàn trước khi sử dụng.



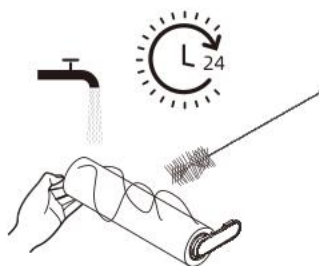
Lưu ý: Nên thay bộ lọc mỗi 3 đến 6 tháng sử dụng.

Vệ sinh cụm chổi lăn

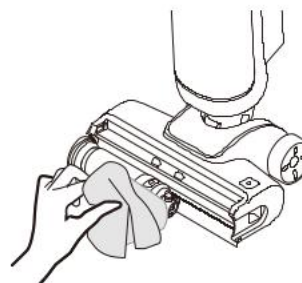
1. Nhấn nút tháo nắp chổi lăn để tháo nắp chổi lăn. Nhấn nút tháo chổi lăn và kéo tay cầm để lấy chổi lăn ra.



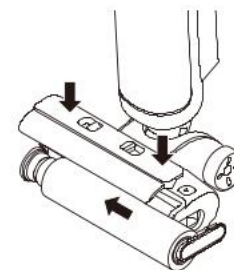
2. Dùng chổi quét đi kèm để làm sạch tóc và các mảnh vụn mắc trên chổi lăn. Rửa chổi lăn và nắp bằng nước sạch và lau khô chúng hoàn toàn.



3. Lau cửa hút bằng khăn khô hoặc khăn ướt.



4. Lắp lại chổi lăn và nắp chổi lăn cho đến khi nghe thấy tiếng tách.

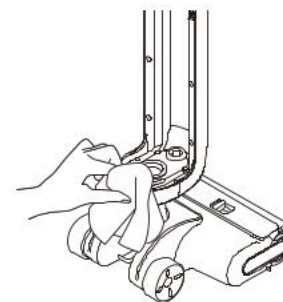


Lưu ý:

- Không rửa cụm chổi lăn bằng nước.
- Vệ sinh khi cần thiết. Nên thay chổi lăn sau 3 đến 6 tháng sử dụng.

Vệ sinh ống dẫn

Tháo ngăn chứa nước sạch & ngăn chứa nước bẩn. Lau ống dẫn bằng khăn ướt trước khi sử dụng.



Lưu ý: Không rửa ống dẫn.

Xử lý sự cố

Nếu xảy ra lỗi, thiết bị sẽ ngừng hoạt động. Vui lòng tham khảo bảng dưới đây để khắc phục sự cố. Nếu sự cố vẫn còn, vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng.

Lỗi	Nguyên nhân có thể xảy ra	Cách xử lý
Thiết bị không hoạt động.	Thiết bị hết pin hoặc mức pin thấp.	Sạc đầy pin trước khi sử dụng.
	Thiết bị đặt thẳng đứng.	Nghiêng thiết bị về phía sau.
	Tắc nghẽn kích hoạt chế độ bảo vệ quá nhiệt.	Loại bỏ vật gây tắc nghẽn và chờ đến khi nhiệt độ trở lại bình thường.
	Ngăn chứa nước bẩn đã đầy.	Đổ hết nước trong ngăn chứa nước bẩn.
	Bộ phận không được lắp đặt đúng chỗ.	Đảm bảo tất cả các bộ phận đều được đặt đúng vị trí.
Thiết bị sạc chậm.	Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao.	Chờ cho đến khi nhiệt độ pin trở lại bình thường.
Công suất hút của thiết bị yếu.	Bộ lọc bị nghẽn.	Vệ sinh bộ lọc.
	Cửa hút hoặc ống dẫn bị tắc do vật lạ.	Vệ sinh ống dẫn và cửa hút.
Động cơ điện phát ra tiếng ồn lạ.	Ngăn chứa nước bẩn có quá nhiều nước bẩn.	Đổ hết nước trong ngăn chứa nước bẩn.
	Cửa hút bị tắc.	Loại bỏ mọi vật gây tắc ở cửa hút.
Đèn báo mức pin trên màn hình hiển thị không sáng trong khi sạc.	Phích cắm của đế sạc không được cắm vào ổ cắm điện đúng cách.	Đảm bảo phích cắm của đế sạc được cắm đúng cách.
	Thiết bị chưa được đặt đúng cách lên đế sạc.	Đảm bảo thiết bị được đặt lên đế sạc đúng cách.
Không có nước chảy ra từ thiết bị.	Ngăn chứa nước sạch chưa được lắp đúng vị trí hoặc lượng nước trong ngăn chứa nước sạch không đủ.	Lắp lại hoặc đổ đầy ngăn chứa nước sạch.
	Mất khoảng 30 giây để làm ấm chổi lăn.	Bật thiết bị và kiểm tra lại sau một lúc.
Lỗ thông hơi bị rò rỉ nước.	Va chạm hoặc lực kéo mạnh làm cho nước vào động cơ.	Di chuyển thiết bị tới lui nhẹ nhàng khi bật.
	Bộ lọc chưa khô hoàn toàn sau khi vệ sinh.	Phơi khô bộ lọc hoàn toàn trước khi sử dụng.

Xử lý sự cố

Tự làm sạch thất bại.	Chổi lăn có thể bị kẹt bởi các mảnh vụn lớn.	Tháo nắp chổi lăn để kiểm tra và làm sạch chổi lăn.
	Thiết bị chưa được đặt đúng cách lên đế sạc.	Đảm bảo thiết bị được sạc trước khi kích hoạt chức năng tự làm sạch.
	Không kích hoạt được chức năng tự làm sạch nếu mức pin thấp hơn 20%.	Chỉ có thể bật tính năng tự làm sạch khi thiết bị đang sạc và mức pin trên 20%.
	Ngăn chứa nước bẩn chưa được lắp đúng cách hoặc ngăn chứa nước bẩn đã đầy.	Lắp lại ngăn chứa nước bẩn hoặc đổ hết nước trong ngăn.
	Ngăn chứa nước sạch không lắp đúng vị trí hoặc lượng nước trong ngăn chứa nước sạch không đủ.	Lắp lại hoặc đổ đầy ngăn chứa nước sạch.

Vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us> để yêu cầu các dịch vụ khác

Cảnh báo lỗi và cách xử lý

Nếu thiết bị không hoạt động đúng cách, màn hình sẽ hiển thị chỉ báo lỗi. Vui lòng tham khảo bảng dưới đây để tìm biện pháp khắc phục.

Trạng thái chỉ báo	Mô tả chỉ báo	Nguyên nhân có thể xảy ra	Cách xử lý
— — —	Đèn bên trái nhấp nháy màu đỏ kèm ba tiếng bíp, lặp lại 3 chu kỳ (mỗi 0,5 giây)	Chổi lăn bị kẹt	Làm sạch chổi lăn bằng chổi quét đi kèm.
	Đèn ở giữa nhấp nháy màu đỏ kèm ba tiếng bíp, lặp lại 3 chu kỳ (mỗi 0,5 giây)	Ngăn chứa nước bẩn đã đầy / Ngăn chứa nước sạch đã hết	Đổ hết nước trong ngăn chứa nước bẩn. / Đổ đầy ngăn chứa nước sạch.
	Cả ba đèn sáng đỏ liên tục kèm tiếng bíp 1 giây, lặp lại 3 chu kỳ (mỗi 0,5 giây)	Các lỗi khác	Vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.

Thông số kỹ thuật

Máy hút bụi			
Model	HMH21A	Công suất định mức	300 W
Điện áp định mức		25,2 V ---	
Dung tích ngăn chứa nước sạch	600 mL	Dung tích ngăn chứa nước bẩn	500 mL
Thời gian sạc	Khoảng 5 giờ		
Bộ đổi nguồn			
Model	KL-WE300080-S1	Công suất đầu ra định mức	30,0 V --- 0,8 A
Công suất đầu vào định mức	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Tối đa		
Thông tin sản phẩm về mức tiêu thụ điện năng và thời gian vào chế độ này			
Chế độ	Mức tiêu thụ điện tối đa	Thời gian tối đa để chuyển sang chế độ này	
Chế độ chờ	≤0,5 W	≤20 phút	

Tháo bỏ và xử lý pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- pin phải được tháo ra khỏi thiết bị trước khi thải bỏ thiết bị;
- phải ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện lưới trước khi tháo pin;
- pin phải được xử lý theo cách an toàn.

Hướng dẫn tháo bỏ

1. Tháo nút che vít ở phía trên mặt sau của thiết bị, sau đó dùng tua vít tháo vít.
2. Sử dụng công cụ thích hợp để tháo cụm màn hình và rút cáp ra.
3. Sử dụng tua vít để tháo tất cả các vít cố định ra khỏi thân máy.
4. Tháo các vít trên cụm pin rồi tháo nắp pin.
5. Rút cáp đầu nối của bộ pin ra và tháo pin ra khỏi cụm pin.

THẬN TRỌNG:

- Trước khi tháo pin, vui lòng ngắt kết nối nguồn điện và xả hết pin càng nhiều càng tốt.
- Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.
- Không để pin tiếp xúc với môi trường nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.
- Trong điều kiện sử dụng không đúng cách, pin có thể bị rò rỉ chất lỏng. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.